

ELITE live



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS

ITALIANO
DANSK
NORSK
SVENSKA

Hersteller
Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email. info@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de



Ver. 2

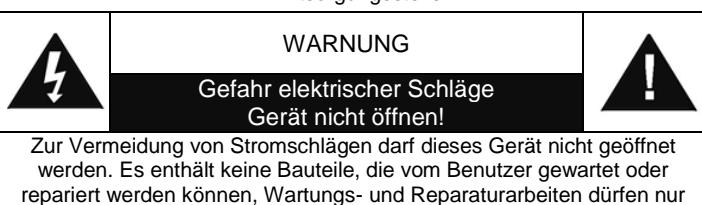
DAB1000

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe *) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauf werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladem Zustand abgeben.

*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

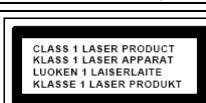
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- ACHTUNG: Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.

**WARNUNG****VERSCHLUCKEN DER BATTERIE FÜHRT ZU VERÄTZUNGEN**

Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.

Ein verschlucken dieser Batterie kann innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von 2 Stunden zum Tode führen.

Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Wenn das Batteriefach nicht mehr ordnungsgemäß schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten es von Kindern fern. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körper teil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.



VORSICHT – UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG
TRITT AUS, WENN DER DECKEL GEÖFFNET, UND
DIE SICHERHEITSVERRIEGELUNG
NIEDERGEDRÜCKT WIRD. SETZEN SIE SICH
NICHT DEM STRAHL AUS.



Ständige Benutzung des Kopfhörers bei hoher Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.
- Das Gerät verfügt über einen „Klasse 1 Laser“. Setzen Sie sich nicht dem Laserstrahl aus, dies kann zu Augenverletzungen führen.

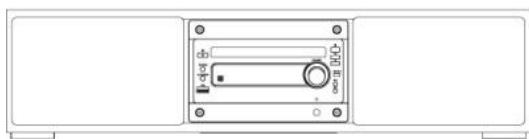
INHALTSVERZEICHNIS

Packungsinhalt.....	3
Bedienelemente	4
Übersicht Fernbedienung.....	5
Installation der Batterie	6
Wechseln der Batterie	6
Handhabung der Fernbedienung	6
Anschlüsse.....	7
Anschluss der DAB/FM-Antenne	7
Anschluss des Kopfhörers	7
Anschluss des Netzadapters	7
Öko-Strom-Funktionen.....	8
EIN-/AUS-Schalten	8
Das System in den Öko-Strommodus schalten	8
Automatisches Abschalten in Standby.....	8
Einstellen der Uhr	8
Automatische Synchronisierung der Uhrzeit.....	8
Manuelle Einstellung der Uhr.....	8
Uhrzeitanzeige.....	8
Einstellung der Lautstärke.....	8
DAB Radio	9
DAB+ Sender automatisch suchen	9
Einen DAB+ Sender einstellen	9
DAB+ Sender auf Stationstaste speichern	9
Einstellung voreingestellter DAB+ Sender	9
DAB+ Informationsanzeige	9
FM Radio	10
Einen Sender einstellen.....	10
Automatische Sendersuche	10
Manueller Sendersuchlauf	10
Einstellen eines voreingestellten Senders	11
Programmierung von Radiosendern	11
Änderung des FM-Empfangsmodus	11
RDS (Radio Data System) Empfang.....	11
CD Betrieb	12
Eine Disc abspielen	12
Überspringen und abspielen.....	12
Suchen und abspielen	12
Abspielprogrammierung (Für Audio-CDs und MP3/WMA Discs).....	12
Den Anfang (das Intro) jedes Titels abspielen	13
Zufallswiedergabe	13
Auswahl eines Albums (Für MP3/WMA Discs)	13

Wiederholtes Abspielen	13
Informationsanzeige während der Wiedergabe	13
USB Betrieb	14
USB Wiedergabe	14
Aufladefunktion	14
Bluetooth/NFC Betrieb	14
Über NFC	14
Wiedergabe von einem Bluetooth-Gerät.....	14
Externe Anschlüsse	15
AUX-IN	15
Digitaler optischer Eingang	15
Timer.....	16
Sleep-Timer	16
Aktivieren des Sleep-Timers.....	16
Deaktivieren des Sleep-Timers.....	16
Toneinstellung.....	16
Einschalten des Super Bass.....	16
Einschalten der Loudness-Funktion	16
Equalizer.....	17
Displayhelligkeit	17
Werkseinstellung.....	17
Technische Daten	17
Importeur.....	17

PACKUNGSHALT

Stellen Sie sicher, dass der gesamte folgende Inhalt vorliegt



Hauptgerät



Fernbedienung
(Batterie enthalten)



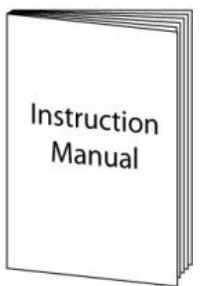
Audiokabel



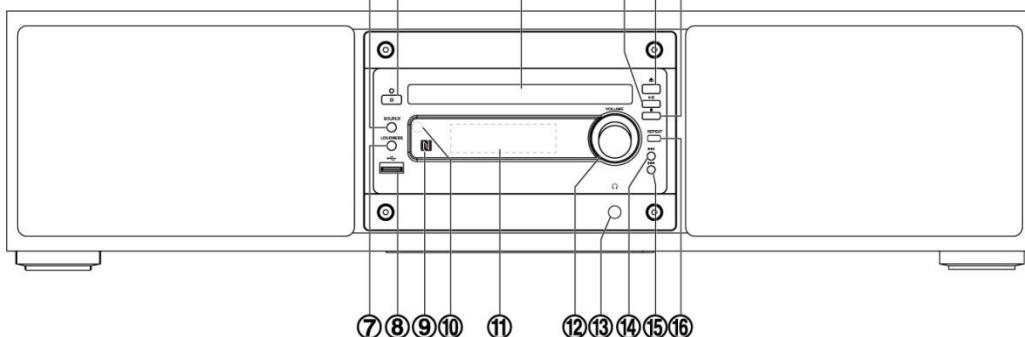
DAB/FM Teleskopantenne



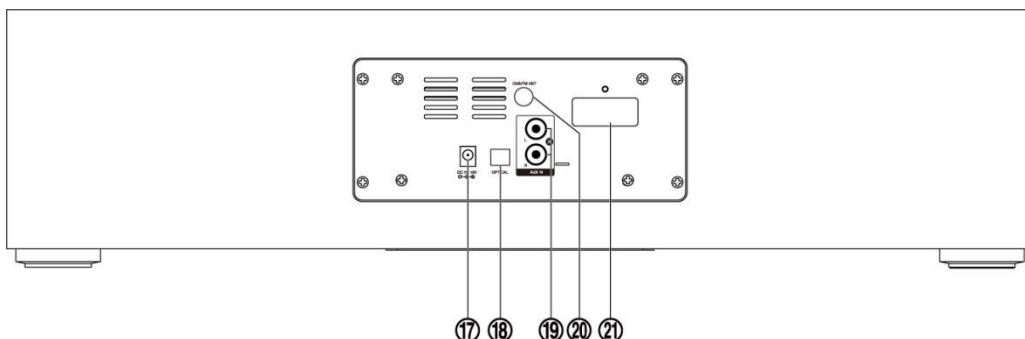
AC-Adapter



Bedienungsanleitung

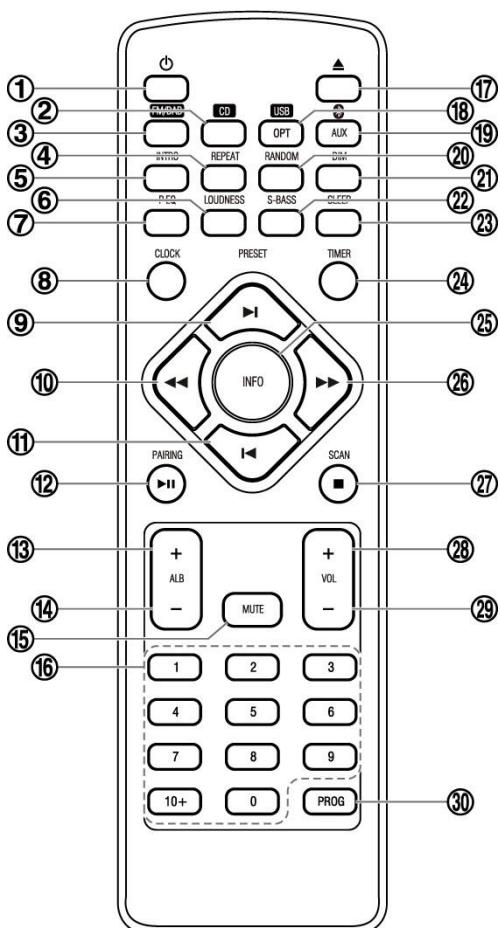
BEDIENELEMENTE**FRONTANSICHT**

- | | |
|--|--|
| 1 Source Taste (SOURCE) | 10 Fernbedienungssensor |
| 2 Standby Taste (⊕) | 11 LCD Displayanzeige |
| 3 CD-Fach | 12 Lautstärke-Knopf (VOLUME) |
| 4 Play/Pause Taste (▶) | 13 Kopfhörerbuchse (◀▶) |
| Pairing Taste (▶) | 14 Weiter Taste (▶▶) |
| 5 Open/Close Taste (▲) | Langer Druck: Suchen vorwärts Taste (▶▶) |
| 6 Stop Taste (■) | 15 Zurück Taste (◀◀) |
| Bluetooth-Verbindung unterbrechen
Taste (■) | Langer Druck: Suchen rückwärts Taste
Taste (◀◀) |
| 7 Loudness Taste (LOUDNESS) | 16 Repeat Taste (REPEAT) |
| 8 USB Buchse (•□) | Stereo/Mono Auswahl Taste (REPEAT) |
| 9 NFC Sensor (▀) | |

RÜCKANSICHT

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 17 Netzteilbuchse | 20 DAB/FM Antennenbuchse |
| 18 Optischer Eingang | 21 Bluetooth-Antenne |
| 19 AUX-In Eingang | |

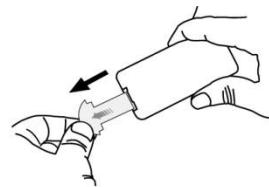
FERNBEDIENUNG



- 1 Standby Taste ()
- 2 CD Funktions-Taste ()
- 3 Tuner Funktion-Taste ()
- 4 Repeat Taste (**REPEAT**)
Stereo/Mono Auswahl Taste (**REPEAT**)
- 5 Intro Taste (**INTRO**)
- 6 Loudness Taste (**LOUDNESS**)
- 7 Equalizer Taste(**P-EQ**)
- 8 Uhrzeit Taste (**CLOCK**)
- 9 Vorwärts / Sender vorwärts Taste ()
- 10 Langer Druck: Suchen rückwärts Taste ()
Suchlauf rückwärts Taste ()
- 11 Zurück Taste ()
Sender rückwärts Taste ()
- 12 Play/Pause Taste / Pairing Taste ()
- 13 Album vorwärts Taste (**ALB +**)
- 14 Album rückwärts Taste (**ALB -**)
- 15 Mute Taste (**MUTE**)
- 16 Zifferntasten (0-9, 10+)
- 17 Open/Close Taste ()
- 18 USB Funktions-Taste ()
- 19 Optischer Eingang-Taste (**OPT**)
- 20 Bluetooth Funktions-Taste ()
- 21 AUX-IN Funktions-Taste (**AUX**)
- 22 Zufallswiedergabe-Taste (**RANDOM**)
- 23 Display-Helligkeit Taste (**DIM**)
- 24 Super Bass Taste (**S-BASS**)
- 25 Sleep Taste (**SLEEP**)
- 26 Timer Taste (**TIMER**)
- 27 Informations-Taste(**INFO**)
- 28 Langer Druck: Suchen vorwärts Taste
Suchlauf vorwärts Taste ()
- 29 Stop Taste () / SCAN Taste (**SCAN**)
Bluetooth-Verbindung unterbrechen Taste ()
- 30 Lautstärke erhöhen (**VOL +**)
- 31 Lautstärke verringern (**VOL -**)
- 32 Programm Taste (**PROG**)
Langer Druck: Auto Scan Taste (**PROG**)
Memory Taste (**PROG**)

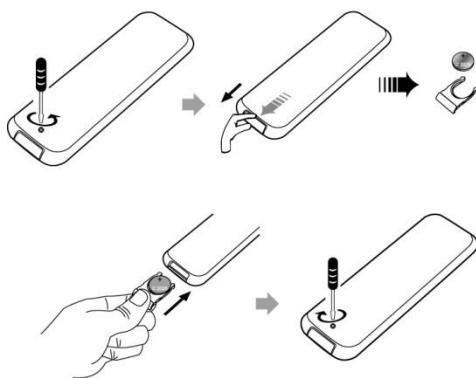
Installation der Batterie

Entfernen Sie den Isolierstreifen (Mylar) von der Batterie. Er befindet sich an der unteren, hinteren Seite der Fernbedienung. Die Fernbedienung ist nun Einsatzbereit.



Wechseln der Batterie

1. Lösen Sie die Schraube an der Abdeckung des Batteriefachs mit einem Schraubenzieher. Ziehen Sie das Batteriefach mit den Fingernägeln heraus.
2. Setzen Sie eine neue Batterie (Größe CR2025) korrekt ein und platzieren Sie das Batteriefach wieder vollständig in der ursprünglichen Position. Ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubenzieher an.



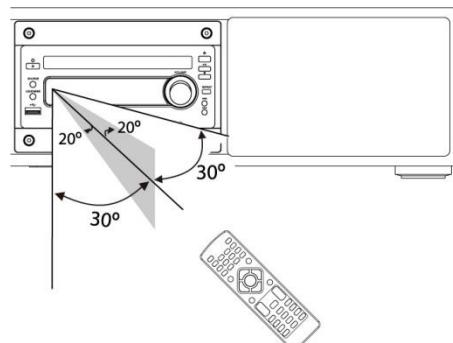
Handhabung der Fernbedienung

- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Um einen möglichen Ausfall zu vermeiden, lesen Sie die folgenden Anweisungen und achten Sie auf sachgemäße Handhabung der Fernbedienung.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und vermeiden Sie Schläge auf die Fernbedienung.
- Verschütten Sie kein Wasser und keine andere Flüssigkeit auf die Fernbedienung.
- Platzieren Sie die Fernbedienung nicht auf einer feuchten Oberfläche.
- Setzen Sie die Fernbedienung keinem direkten Sonnenlicht aus und platzieren Sie sie nicht in der Nähe von Quellen übermäßiger Wärme.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel (Porzellan-, Edelstahl-, Toiletten oder Ofenreiniger usw.) an der Fernbedienung, da dies zu Schäden führen kann.

Hinweis:

Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn sie für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird. Eine Batterieleckage könnte sie sonst beschädigen.

Richten Sie die Fernbedienung aus nicht mehr als 6 Metern Entfernung vom Fernbedienungssensor und innerhalb von 60° horizontal und 40° vertikal von vorn auf das Gerät. Der Betriebsabstand kann in Abhängigkeit von der Helligkeit im Raum variieren.



Hinweis:

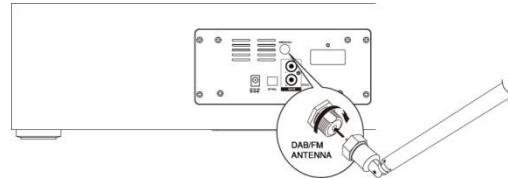
- Stellen Sie sicher, dass es kein Hindernis zwischen dem Infrarot-Fernbedienungssensor des Geräts und der Fernbedienung gibt. Wenn Sie das Gerät in einem Regal installiert wird, kann der fernsteuerbare Bereich aufgrund der Stärke oder der Farbe von Glastüren im Regal sinken.
- Setzen Sie den Infrarot-Fernbedienungssensor keinem direkten Sonnenlicht oder einer anderen starken Lichtquelle, z.B. Inverter-Neonlicht, aus.

ANSCHLÜSSE

Vorsicht: Führen Sie alle Anschlüsse aus, bevor Sie das Gerät in die AC-Steckdose stecken.

Anschluß der DAB/FM-Antenne

Verbinden Sie eine der mitgelieferten DAB/FM-Antennen mit dem DAB/FM Antennenanschluß durch festdrehen der Überwurfmutter auf der Rückseite des Geräts.



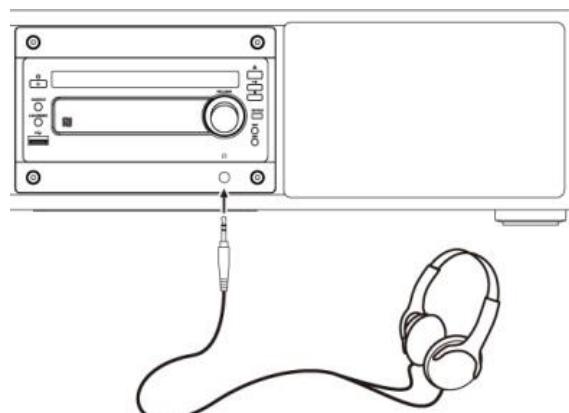
Achtung: Um Beschädigungen der Buchse zu vermeiden ziehen Sie nicht die Überwurfmutter zu fest an.

Vorsicht: Um Rauschen zu vermeiden halten Sie die Antenne von Geräten, den Anschlußkabeln und dem Netzkabel fern.

Anschluß des Kopfhörers

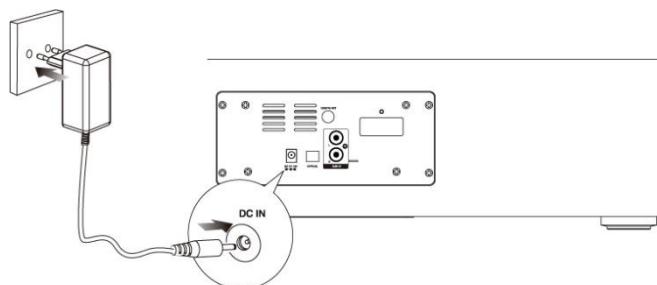
Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Kopfhörerbuchse des Gerätes. Dabei wird Ton über die Lautsprecher stumm geschaltet.

Achtung: Zu hohe Lautstärke kann Hörschäden oder Schäden am Kopfhörer verursachen. Reduzieren Sie bitte hierzu die Lautstärke.



Anschluß des Netzadapters

Stecken Sie das Netzteilkabel des Netzadapters in die Netzteilbuchse des Gerätes und den Netzadapter in eine herkömmliche Steckdose. Das Gerät befindet sich nun in Standby.



Vorsicht:

- Achten Sie darauf, den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss leicht zugänglich bleiben.

ÖKO-STROM-FUNKTION

EIN-AUS-Schalten

Wird das Gerät das erste Mal an die Steckdose angeschlossen befindet sich das Gerät in Standby.

Drücken Sie die **⊕** Taste, dann schaltet das Gerät auf die zuletzt ausgewählte Quelle.

Drücken Sie die **⊖** Taste, um das Gerät zurück in Standby zu schalten. In der Anzeige erscheint „BYE BYE“.

Das System in den Öko-Strommodus schalten

Das Drücken der **⊕** Taste für 2 Sekunden oder länger schaltet das Gerät in den Öko-Strommodus oder in die normale Standby-Funktion.

➤ Öko-Strommodus

Die Uhr wird nicht angezeigt. Es leuchtet nur die rote LED. Drücken Sie die **CLOCK** Taste um die Uhrzeit im Display anzuzeigen.

➤ Normale Standby-Funktion

Die Uhrzeit wird im Display angezeigt und die rote LED ist aus. Nach ca 90 Sekunden schaltet das Display ebenfalls ab und die LED leuchtet. Eine dauerhafte Anzeige ist nicht möglich.

Automatisches Abschalten in Standby

Wenn innerhalb von 15 Minuten kein Ton zu hören ist (über Lautsprecher oder Kopfhörer) schaltet sich das Gerät automatisch in Standby.

EINSTELLEN DER UHR

Automatische Synchronisierung der Uhrzeit

Bei einem DAB/RDS-Sender kann das Gerät sich mit der Zeit synchronisieren, die automatisch vom DAB/RDS-Sender übertragen wird.

Manuelle Einstellung der Uhrzeit

Hinweis: Sie können die Uhrzeit nur im Standby-Modus eintellen

1. Im Standby-Modus drücken Sie die **CLOCK**-Taste auf der Fernbedienung für 2 Sekunden oder länger, um den Uhreneinstellungsmodus zu aktivieren. Im Display erscheint „CLOCK SET und CLOCK 24 beginnt zu blinken.
2. Drücken Sie am Gerät die Tasten **◀▶** oder die Tasten **◀▶, ▶◀, ▶◀, ▶◀** auf der Fernbedienung um das 12/24 Stunden-Format einzustellen.
3. Drücken Sie die **CLOCK** Taste. Es blinkt nun die Stundenanzeige
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 um die Stunden und die Minuten einzustellen.

Note:

- Um die Einstellung ohne speichern zu verlassen drücken Sie die **■** Taste.
- Wird innerhalb 90 Sekunden keine Taste gedrückt wird die Einstellung ohne speichern beendet.
- Wird das Gerät vom Netz getrennt geht die Uhrzeit verloren.

Uhrzeitanzeige

Durch Drücken der **CLOCK** Taste wird die Uhrzeit im Display angezeigt.

EINSTELLUNG DER LAUTSTÄRKE

Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern, drehen Sie den **VOLUME** Knopf am Gerät oder drücken Sie die **VOL +/-** Taste auf der Fernbedienung.

DAB RADIO

Vorsicht: Bevor Sie Radio hören, prüfen Sie bitte, dass die DAB/FM-Antenne korrekt angeschlossen und komplett ausgezogen ist.

DAB+ Sender automatisch suchen

- Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die **FM/DAB** Taste auf der Fernbedienung um den DAB-Modus zu wählen. "DAB" wird im Display angezeigt.
- Drücken Sie die **SCAN** Taste um die automatische Suche zu starten.
 - Wird kein DAB-Sender gefunden wird "NO DAB" im Display angezeigt.
 - Alle verfügbaren Sender werden programmiert
 - Das System speichert alle erfassten Sender. Nach Abschluß des Scannens schaltet das Gerät auf einen Sender in der Liste.

Einen DAB-Sender einstellen

Drücken Sie wiederholt die **◀◀ / ▶▶** Tasten am Gerät oder die **◀◀ / ▶▶** Tasten auf der Fernbedienung, um einen Sender aus der Senderliste auszuwählen.

DAB+ Sender auf Stationstaste speichern

Sie können maximal 30 voreingestellte DAB-Radiosender programmieren

1. Stellen Sie den gewünschten Radiosender ein.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die **PROG** Taste um den Programm-Modus zu aktivieren.
3. Drücken Sie wiederholt die **PRESET +/-** Tasten am Gerät oder die **PRESET ▶◀** Tasten auf der Fernbedienung, um diesen Sender einen Programmplatz zuzuweisen.
4. Drücken Sie die **PROG** Taste auf der Fernbedienung erneut um den Sender zu speichern.
5. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte 1 bis 4 für jeden Sender, den Sie mit einem voreingestellten Programmplatz speichern möchten.

Manuelle Einstellung

1. Drücken Sie für 2 Sekunden oder länger die **▶▶** Taste um in den manuellen Einstellungsmodus zu gelangen.
2. Drücken Sie die **◀◀ / ▶▶** auf der Fernbedienung um Ihre gewünschten DAB-Kanäle rückwärts / vorwärts auszuwählen
3. Drücken Sie die **▶▶** Taste zur Bestätigung und stellen Sie Ihren ausgewählten Kanal ein.

Einstellung voreingestellter DAB-Sender

Drücken Sie wiederholt die **▶▶◀◀** Tasten auf der Fernbedienung bis der gewünschte voreingestellte Sender angezeigt wird. Das Gerät stellt automatisch den ausgewählten Sender ein.

DAB+ Informationsanzeige

Sie können die DAB+ Dienstinformationen in den folgenden Modi betrachten. Abhängig vom DAB+ Radiosender, den Sie einstellen, sind eventuell einige Modi nicht verfügbar. Drücken Sie wiederholt **INFO** Taste auf der Fernbedienung, um die folgenden Informationen auszuwählen:

- **Sendername**
Wenn ein DAB+ Sender empfangen wird, wird der Name des Senders angezeigt.
- **Ensemble Name**
Dies zeigt den Namen des Multiplexes an, das die Sender enthält, die Sie hören. Ein Multiplex ist eine Sammlung von Radiosendern, die auf einer Frequenz gebündelt

übertragen werden.

Es gibt nationale und lokale Multiplexe. Lokale Multiplexe enthalten Sender, die für das Gebiet spezifisch sind.

Hinweis: DAB+ gruppert im Gegensatz zum normalen Radio verschiedene Radiosender und überträgt diese auf einer Frequenz.

➤ **Uhr**

Dies zeigt die aktuelle Uhrzeit an, die automatisch vom Sender geliefert wird.

➤ **Datum**

Dies zeigt das aktuelle datum an, das automatisch vom Sender geliefert wird.

➤ **DLS (Dynamic Label Segment)**

Das Dynamic Label Segment ist ein Lauftext, den der Sender in die Übertragungen einfügen kann. Die Nachricht enthält meist Informationen z. B. Programmdetails usw.

➤ **Signalstärke**

Dies zeigt eine Zahl an, die die Signalstärke anzeigt, die zwischen 0 und 100 liegt, beispielsweise 12, 70 oder 100. Je stärker das Signal ist, desto größer ist die Anzahl.

➤ **Programme Type**

Dies beschreibt das "Genre" des Programms, das ausgestrahlt wird.

➤ **Frequenz**

Dies zeigt die Frequenz des aktuellen Senders.

➤ **Audio Bitrate**

Das Display zeigt die digitale Audio-Bitrate, die empfangen wird.

➤ **Stereo/Mono**

Das Display zeigt an, ob der empfangene Sender in Mono oder Stereo empfangen wird.

FM RADIO

Vorsicht: Bevor Sie Radio hören, prüfen Sie bitte, dass die DAB/FM-Antenne korrekt angeschlossen und komplett ausgezogen ist.

Einen Sender einstellen

1. Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die  Taste auf der Fernbedienung um in den FM-Modus zu wechseln. "TUNER" wird im Display angezeigt.
2. Wählen Sie mit einer der folgenden Methoden einen Sender aus:

Automatische Sendersuche

Drücken und halten Sie die  /  Tasten für 2 Sekunden oder länger. Das Gerät sucht automatisch abwärts oder aufwärts, bis ein Sender gefunden wird.

Manuelle Sendersuche

Drücken Sie wiederholt die  /  auf der Fernbedienung, um die Frequenz zu ändern, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.

Einstellen eines voreingestellten Senders (nur verfügbar nachdem Sender voreingestellt wurden)

- Drücken Sie wiederholt die  /  Taste am Gerät oder die   auf der Fernbedienung um den gewünschten voreingestellten Programmplatz auszuwählen. Das Band und die Frequenz werden im LCD-Display angezeigt.
- Sie können auch die Tasten von 0-9 auf der Fernbedienung verwenden, um eine Ziffer

direkt einzugeben.

Programmierung von Radiosendern

Sie können maximal 20 voreingestellte FM-Radiosender programmieren.

Automatisch

Drücken und halten Sie die **PROG** Taste auf der Fernbedienung für 2 Sekunden oder länger um den automatischen Programmier-Modus zu starten.

- “AUTO” wird im Display angezeigt.
- Alle verfügbaren Sender werden programmiert.
- Der erste programmierte Radiosender wird automatisch abgespielt.

Manuell

1. Stellen Sie den gewünschten Radiosender ein
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung die **PROG** Taste, um den Programm-Modus zu starten.
Der voreingestellte Programmplatz beginnt zu blinken.
3. Drücken Sie die **◀◀ / ▶▶** Tasten am Gerät oder die Tasten 0-9 oder **▶◀** auf der Fernbedienung um den Radiosender einen Programmplatz zuzuweisen.
Hinweis: Wenn Sie mehr wie 20 Sender auswählen, ändert sich die voreingestellte Zahl automatisch auf „1“.
4. Drücken Sie die **PROG** Taste erneut um den Sender zu speichern.
5. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte 1 bis 4 für jeden Sender, den Sie mit einem voreingestellten Programmplatz speichern möchten.

Hinweis: Wenn das Gerät vom Netz getrennt wird oder ein Stromausfall eintritt, werden die voreingestellten Sender nicht gelöscht.

Änderung des FM-Empfangsmodus

Drücken Sie die **REPEAT** auf der Fernbedienung um Stereo- oder Mono Empfang auszuwählen. Sollte der Stereoempfang gestört sein wählen Sie die Option Mono.

RDS (Radio Data System) -Empfang

Zahlreiche FM-Sender strahlen hinzugefügte Daten aus, die mit RDS kompatibel sind. Dieses Radiogerät bietet bequeme Funktionen, die solche Daten nutzen..

Drücken Sie wiederholt die **INFO** Taste um die Informationen auszuwählen, die folgendermaßen angezeigt werden:

- **Sendername**
Wenn ein RDS-Sender empfangen wird, werden “RDS” und der name des Senders angezeigt.
- **PTY (Programmtyp)**
Dies beschreibt den “Stil” oder das “Genre” der Musik, die ausgestrahlt wird z.B. “Rock” oder “Klassisch”.
- **Zeit**
Der Radiosender liefert Uhrzeit- und Datumsinformationen, so dass diese Informationen nicht manuell eingestellt werden müssen.
- **Text**
Der Sender kann einen Lauftext enthalten, der Informationen zum aktuellen Programm anzeigt.
- **Frequenz**
Dies zeigt die Frequenz des aktuellen Senders z.B. 95,30MHz.

CD BETRIEB

Eine Disc abspielen

1. Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die **CD** Taste auf der Fernbedienung um in den CD-Modus zu wechseln. "DISC" wird dabei im Display angezeigt.
2. Drücken Sie die **▲** Taste um das CD-Fach zu öffnen. Legen Sie eine Disc in das CD-Fach (mit der bedruckten Seite nach oben) ein.
3. Drücken Sie die **▲** Taste um das CD-Fach zu schliessen. Das Gerät liest die CD ein und spielt sie automatisch ab.
Hinweis: Im Stopp-Modus drücken Sie die **▶||** Taste um mit dem Abspielen zu beginnen.
4. Drücken Sie die **▶||** Taste um die Wiedergabe zeitweilig zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut um die Wiedergabe fortzusetzen.
5. Drücken Sie die **■** Taste um die Wiedergabe zu stoppen.

Überspringen und abspielen

- Drücken Sie die **◀◀** Taste am Gerät oder die **◀** Taste auf der Fernbedienung ein- oder mehrmals, um den vorherigen oder mehrere Titel auf der Disc zu überspringen.
- Drücken Sie die **▶▶** Taste am Gerät oder die **▶** Taste auf der Fernbedienung ein- oder mehrmals, um den nächsten oder mehrere Titel zu überspringen.

Suchen und abspielen

Drücken und halten Sie die **◀◀ / ▶▶** Taste am Gerät oder die **◀◀ / ▶▶** auf der Fernbedienung um eine Stelle zu suchen, an der Sie die Wiedergabe starten möchten.

Abspielprogrammierung (für Audio-CDs und MP3/WMA-Discs)

Sie können bis zu 20 Titel programmieren, die in einer gewünschten Reihenfolge abgespielt werden.

1. Legen Sie eine CD ein und drücken Sie die **■** Taste.
2. Drücken Sie die **PROG** Taste auf der Fernbedienung. Das Display zeigt „001 p--01“ und „PROG“.
3. Drücken Sie die **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder die 0-9 **▶◀**, auf der Fernbedienung um den gewünschten Titel auszuwählen z.B. Titel-Nr. 8. Das Display zeigt „008 p--1“.
4. Drücken Sie die **PROG** Taste auf der Fernbedienung um die Eingabe zu bestätigen. Das Display zeigt „008 p--2“.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 um weitere gewünschte Titel auszuwählen und zu speichern.
6. Drücken Sie die **▶||** Taste um die programmierte Wiedergabe zu starten.
7. Drücken Sie die **■** Taste einmal, um die programmierte Wiedergabe zu stoppen. Drücken Sie die **■** Taste zweimal um die Programmierung zu löschen.

Den Anfang (das Intro) jedes Tracks abspielen

Drücken Sie die **INTRO** Taste auf der Fernbedienung, um den Anfang jedes Titels nach-einander abzuspielen. Die Abspielzeit jedes Titels beträgt 10 Sekunden.

Wenn Sie den gewünschten Titel hören, drücken Sie die **▶||** Taste.

Zufallswiedergabe

Die CD kann durch Drücken der **RANDOM** Taste mit Zufallwiedergabe abgespielt werden. Im Display blinkt dabei „SHUF“. Durch erneutes Drücken wird die Zufallswiedergabe beendet.

Auswahl eines Albums (Für MP3/WMA Discs)

- Drücken Sie die **ALB+/-** Tasten auf der Fernbedienung um das nächste/vorherige Album auszuwählen und den ersten Track dieses Albums abzuspielen.
- Wenn die Wiedergabe beendet ist drücken Sie die **ALB+/-** Taste um das nächste/vorherige Album abzuspielen.

Wiederholtes Abspielen

Durch Drücken der **REPEAT** Taste kann zwischen Titel, Album und Wiederholung der kompletten CD ausgewählt werden.

➤ Für Audio-CDs

- 1x Drücken: Wiederholt den selben Titel. „TRK“ und „REP“ blinkt im Display.
- 2x Drücken: Wiederholt die komplette CD. „REP ALL“ blinkt im Display.
- 3x Drücken: Normale Wiedergabe. Keine Anzeige im Display.

➤ Für MP3/WMA CDs

- 1x Drücken: Wiederholt den selben Titel. „TRK“ und „REP“ blinkt im Display.
- 2x Drücken: Wiederholt das ausgewählte Album. „REP“ und „ALB“ blinkt im Display.
- 3x Drücken: Wiederholt die komplette CD. „REP ALL“ blinkt im Display.
- 4x Drücken: Normale Wiedergabe. Keine Anzeige im Display.

Informationsanzeige während der Wiedergabe

Für Audio-CDs

Drücken Sie wiederholt die **INFO** Taste auf der Fernbedienung, um die aktuelle Titelnummer und die gesamte verbleibende Zeit, die aktuelle Titelnummer und die gesamte verbleibende Zeit anzuzeigen.

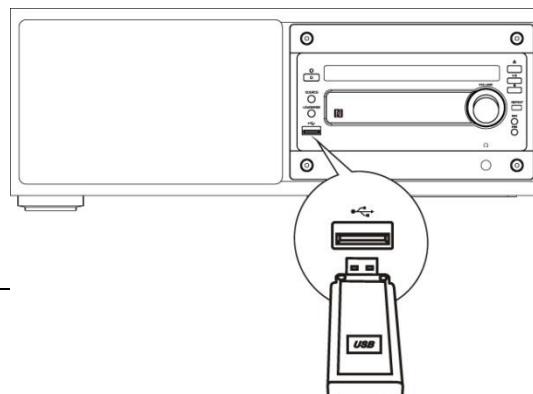
Für MP3/WMA CDs

Drücken Sie die **INFO** Taste auf der Fernbedienung, um die ID3-Informationen (Titel und Interpret) anzuzeigen. Drücken Sie diese Taste erneut um Album, Titel und Spielzeit anzuzeigen.

USB MODE

USB Wiedergabe

1. Stecken Sie das USB-Gerät in den Anschluss auf der Vorderseite des Geräts ein.
2. Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die /OPT Taste auf der Fernbedienung um in den USB-Modus zu wechseln.



- “USB” wird im Display angezeigt.
3. Im Stopp-Modus drücken Sie die **▶||** Taste um mit dem Abspielen zu beginnen. Drücken Sie die **■** Taste um die Wiedergabe zeitweilig zu **▶||** erbrechen. Drücken Sie die Taste erneut um die Wiedergabe
 4. Drücken Sie die **■** Taste einmal um die Wiedergabe zu beenden. Bei erneuten Starten der Wiedergabe wird der Titel an der letzten Position weiter abgespielt.
 5. Drücken Sie die Taste zweimal wird beim nächsten Start der Wiedergabe am Anfang gestartet.

Hinweis: Das Gerät unterstützt nur die Formate MP3 und WMA.

Auswahl eines Albums

Drücken Sie während der Wiedergabe **ALB+/-** Tasten um ein Album auszuwählen.

- Wählen Sie im Stopp-Modus mit den **ALB+/-** Tasten ein Album und mit den Tasten **◀◀ ▶▶** auf der Fernbedienung oder den Tasten **▶||◀** am Gerät einen Titel und starten Sie die Wiedergabe mit der **▶||** Taste.

Aufladefunktion

Sie können ein USB-Gerät über die USB-Buchse aufladen.

Hinweis:

- Der maximale Ladestrom beträgt 5V **—** 1A.
- Nicht alle Geräte zum USB-Laden sind geeignet.

BLUETOOTH / NFC

Über NFC (Near Field Communication)

Koppeln Sie Ihr NFC-fähiges mobiles Gerät direkt mit diesem Gerät, indem Sie nur einmal tippen.

1. Aktivieren Sie NFC an Ihrem mobilen Gerät..
2. Halten Sie Ihr mobiles Gerät vor den NFC Bereich **N** am Gerät.
3. Für die Wiedergabefunktionen verwenden Sie die Steuerung an Ihrem mobilen Gerät.
4. Halten Sie Ihr mobiles Gerät erneut vor den NFC Bereich um die Verbindung zu beenden.

Hinweis: Diese Funktion ist nur möglich mit mobilen Geräten die die NFC Technologie unterstützen.

Wiedergabe von einem Bluetooth-Gerät

1. Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die **BT/AUX** Taste auf der Fernbedienung um in den Bluetooth-Modus zu wechseln. “BT” wird im Display angezeigt.
2. Drücken und halten Sie die **▶||** Taste am Gerät oder **PAIRING** Taste auf der Fernbedienung für 2 Sekunden oder länger um den Suchmodus zu starten.
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät (siehe Anleitung Ihres Bluetooth-Geräts).
4. Wählen Sie "DAB1000" an Ihrem Bluetooth-Gerät um es zu verbinden. Für ältere Modelle kann es sein dass Sie „0000“ als Pairing-Passwort eingeben müssen.
5. Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Bluetooth-Gerät. Für die Wiedergabefunktionen können Sie Steuerung an diesem Gerät verwenden:
 - Für die Wiedergabe/Pause drücken Sie die **▶||** Taste.
 - Um Titel auszuwählen drücken Sie die **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder die **▶ / ◀** Tasten auf der Fernbedienung.

- Zum Einstellen der Lautstärke drücken Sie **VOL +/-** auf der Fernbedienung oder drehen den Lautstärkeregler am Gerät.
- Drücken und halten Sie die **■** Taste für 2 Sekunden oder länger um die Bluetooth-Verbindung zu unterbrechen und es aus der Pairing-Liste zu löschen.

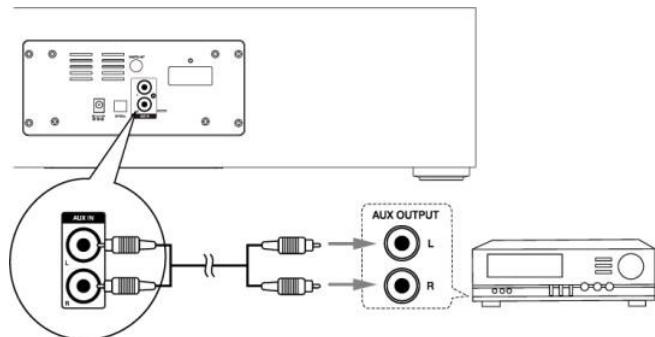
Hinweis:

- Die Reichweite beträgt ca. 10 Meter.
- Hindernisse können die Reichweite verringern.
- Die Verbindung wird auch unterbrochen wenn sich das Gerät außerhalb der Verbindungsreichweite befindet.
- Um das Gerät wieder zu verbinden bringen Sie es wieder in die Verbindungsreichweite.
- Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.

EXTERNE ANSCHLÜSSE

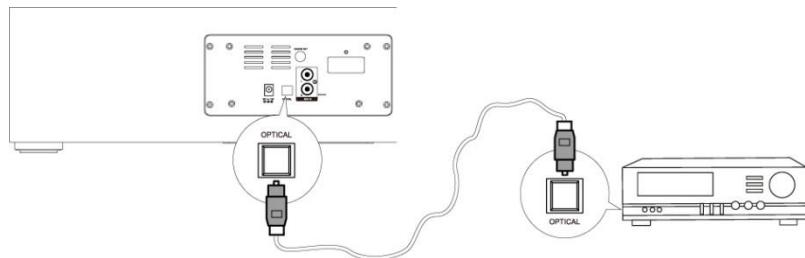
AUX-IN

- Verbinden Sie die AUX-IN Eingänge auf der Rückseite des Gerätes mit dem anzuschliessenden Gerät.
- Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die **■/AUX** Taste auf der Fernbedienung um in den AUX-IN Modus zu wechseln. „AUX IN“ wird im Display angezeigt.
- Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem externen Gerät (siehe Anleitung des angeschlossenen Gerätes).



Optischer Eingang

- Verbinden Sie die optische Eingangsbuchse auf der Rückseite mit der optischen Ausgangsbuchse des anzuschliessenden Gerätes mit einem entsprechenden Kabel.
- Drücken Sie wiederholt die **SOURCE** Taste am Gerät oder die **■/AUX** Taste auf der Fernbedienung um den optischen Eingang zu wählen. „OPT“ wird im Display angezeigt.
- Starten Sie die Wiedergabe am angeschlossenen Gerät (siehe Anleitung des Gerätes).



Hinweis: Wenn Sie Signale von Fernsehgeräten oder anderen Geräten empfangen, die an einen optischen Eingang angeschlossen sind, ändern Sie den digitalen Audioausgang im Konfigurationsmenü des angeschlossenen Geräts in PCM.

TIMER

Wichtig: Vergewissern Sie sich dass die Uhrzeit richtig eingestellt ist.

- In Standby drücken und halten Sie die **TIMER** Taste auf der Fernbedienung bis „TIMER SET“ im Display angezeigt wird. scrolls on the LCD. Anschliessend wird die Quelle (z.B. DISC) angezeigt. **Hinweis:** Wenn keine Uhrzeit eingestellt ist erscheint „SET CLOCK FIRST“ im Display.
- Verwenden Sie die Tasten **◀◀ / ▶▶** am Gerät oder **◀◀, ▶▶, ▷, ▲** auf der Fernbedienung um die Quelle (DISC, USB, DAB, FM) einzustellen.

3. Drücken Sie die **TIMER** Taste um die Einstellung zu speichern. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 um die Stunden, Minuten und die Lautstärke einzustellen.

Hinweis:

- Um die Einstellung ohne speichern zu beenden drücken Sie die **■** Taste.
- Wird innerhalb von 90 Sekunden keine Taste gedrückt wird der Einstellmodus automatisch beendet.
- Wenn DISC oder USB als Quelle gewählt wird, aber kein Medium abgespielt werden kann, wird automatisch der TUNER aktiviert.

Aktivieren oder deaktivieren des Timers

Drücken Sie wiederholt die **TIMER** Taste um den Timer zu aktivieren oder zu deaktivieren. Ist der Timer aktiviert erscheint “**🕒**” im Display.

SLEEP TIMER

Aktivieren des Sleep-Timers

Wenn das Gerät eingeschaltet ist drücken Sie wiederholt die **SLEEP** Taste um einen Zeitraum auszuwählen (in Minuten): 120, 90, 60, 45, 30, 15. Wenn der Sleep-Timer aktiviert wurde, wird “**zz**” angezeigt.

Deaktivieren des Sleep-Timers

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt die **SLEEP** Taste auf der Fernbedienung bis „SLEEP OFF“ angezeigt wird. “**zz**” erlischt im Display.

TONEINSTELLUNG

Einschalten des Super Bass

Sie können den Basston verstärken, um einen vollen Bass bei geringer Lautstärke zu erhalten.

- Drücken Sie die **S-BASS** Taste auf der Fernbedienung um den Effekt einzuschalten.
„**BASS**“ erscheint im Display.
- Drücken Sie die **S-BASS** Taste erneut um den Effekt auszuschalten.

Einschalten der Loudness-Funktion

Dieses Gerät verfügt über eine Loudness-Funktion, die den Bass-Sound-Effekt bei geringer Lautstärke automatisch verstärken kann. Es kann auch den Bass-Sound-Effekt bei hoher Lautstärke erhöhen, aber es wird relativ weniger sein, wenn es bei hoher Lautstärke ist.

Drücken Sie die **LOUDNESS** Taste um die Funktion einzuschalten. “**Loud**“ wird im Display angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut um die Funktion wieder auszuschalten.

Equalizer

Sie können aus 5 voreingestellten Klangbildern auswählen. Drücken Sie während der Wiedergabe einer Quelle wiederholt die **P-EQ** Taste um eines der nachfolgenden Klangbilder auszuwählen:

FLAT → POP → JAZZ → ROCK → CLASSIC

DISPLAYHELLIGKEIT

Dieses Gerät verfügt über drei Helligkeitsstufen, mit denen Sie die Uhrzeitanzeige einstellen können. Drücken Sie wiederholt die **DIM** Taste auf der Fernbedienung, um die gewünschte Helligkeit auszuwählen.

WERKSEINSTELLUNG

Drücken und halten Sie die ■ Taste am Gerät für 3 Sekunden oder länger bis die Software-Version angezeigt wird. Drücken Sie die ■ Taste erneut. "RESET" wird im Display angezeigt.
Hinweis: Diese Funktion ist nur in Standby möglich.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	:	Verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter Modell TP40-160250E FIT-POWER
Eingangsspannung	:	100-240V~ 50/60Hz 1.5A max.
Ausgangsspannung	:	16V—2.5A ⊖—●—⊕
DAB Frequenzbereich (Band III)	:	174.928 – 239.200MHz
FM Frequenzbereich	:	87.5 – 108MHz
Festsenderspeicher	:	30 DAB, 20 FM
USB-Anschluß	:	5V—1A
Bluetooth® Version	:	4.2 + EDR
Bluetooth® Frequenzbereich	:	2402 – 2480 MHz
Bluetooth® Sendeleistung max.	:	4 dBm
NFC Frequenzbereich	:	13.56MHz
NFC Kommunikation	:	NFC passive tag
Audio-Ausgangsleistung	:	2x 25W RMS

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Deutschland

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
Email: service@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright by Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Wörlein GmbH



ENVIRONMENTAL PROTECTION

Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging.

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

	WARNING	
	Risk of electric shock Do not open!	

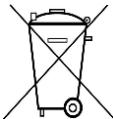
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances*)

Return batteries free of charge to public collection points in your community or shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries

*) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type

**WARNING****DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD**

This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASS 1 LASER APPARAT LUOKEN 1 LAISERLAITE KLASSE 1 LASER PRODUKT
--

CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPENING THE COVER OR PRESSING THE SAFETY INTERLOCK. AVOID EXPOSURE TO THE LASER BEAM.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect devices shall remain readily operable.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- When you are necessary to ship the unit store it in its original package. Save the package for this purpose.
- In case of malfunction due to electrostatic discharge or fast transient (burst), remove and reconnect the power supply.
- If the unit is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.
- The device is equipped with a "Class 1 Laser". Avoid exposure to the laser beam as this could cause eye injuries.

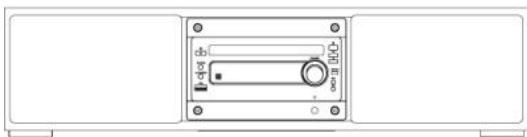
TABLE OF CONTENTS

Pack Contents.....	3
Location of controls	4
Remote Control.....	5
Installation of Battery	6
Replace Remote Control Battery	6
Handling the Remote Control	6
Connections	7
Connect the DAB/FM Telescopic antenna.....	7
Connecting the Headphone	7
Connecting the AC-Adapter.....	7
ECO Power / Standby Features.....	8
Switching ON/OFF	8
Switching the system to ECO Power/Standby mode	8
Power-saving automatic standby	8
Setting the Clock.....	8
Automatically synchronized Clock Time	8
Setting the clock manually	8
Display the Clock.....	8
Volume Adjustment.....	8
DAB Radio	9
Store DAB+ radio stations automatically	9
Tuning to a DAB+ radio station.....	9
Store DAB+ radio stations manually	9
Tuning to Preset DAB+ stations.....	9
DAB+ Information Display	9
FM Radio	10
Tuning a station	10
Auto Tuning	10
Manual Tuning	10
Preset Tuning (Available only after the stations are preset)	11
Program radio stations.....	11
Change the FM Reception Mode	11
RDS (Radio Data System) Reception.....	11
CD Mode.....	12
Disc Playing.....	12
Skip Search and play.....	12
Search and play.....	12
Programme Play (For audio CDs and MP3/WMA discs)	12
Playing the Beginning (Intro) of each Track.....	12
Random Play	12
To Select Album (For MP3/WMA discs)	13

Repeat Mode	13
Text Display During Playback.....	13
USB Mode.....	13
USB Playing	13
Charge your device.....	14
Bluetooth/NFC	14
About NFC.....	14
Playing from Bluetooth device	14
External Connections.....	15
AUX-IN	15
Digital optical device.....	15
Timer.....	15
Sleep Timer.....	16
Activate the Sleep Timer.....	16
To deactivate Sleep Timer.....	16
Sound Adjustment.....	16
Adjusting the Super Bass	16
Controlling the Loudness	16
Equalizer.....	16
Display Brightness	16
Factory Reset.....	16
Technical Specification	17
Importer.....	17

PACK CONTENTS

Make sure all of the following contents are included.



The Unit



Remote Control
(battery included)



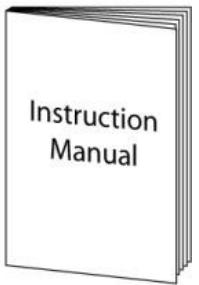
Audio Cable



DAB/FM Telescopic antenna



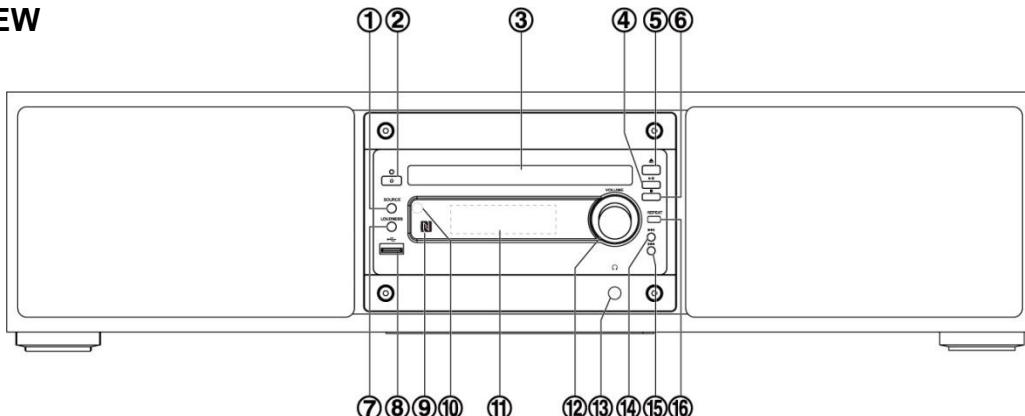
AC Adapter



Instruction Manual

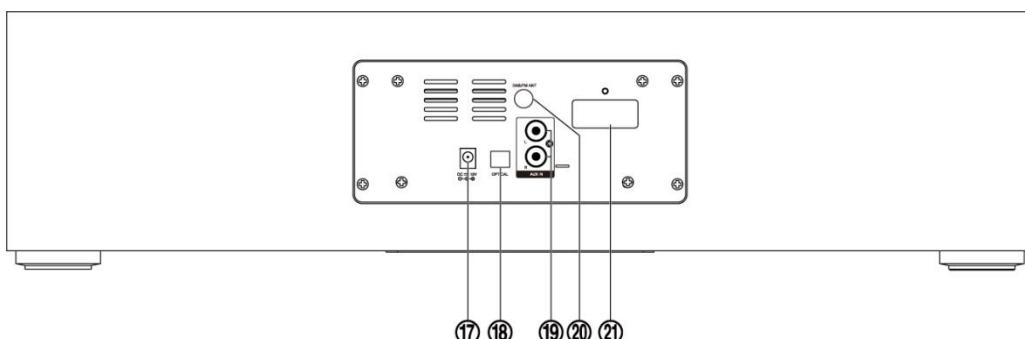
LOCATION OF CONTROLS

FRONT VIEW



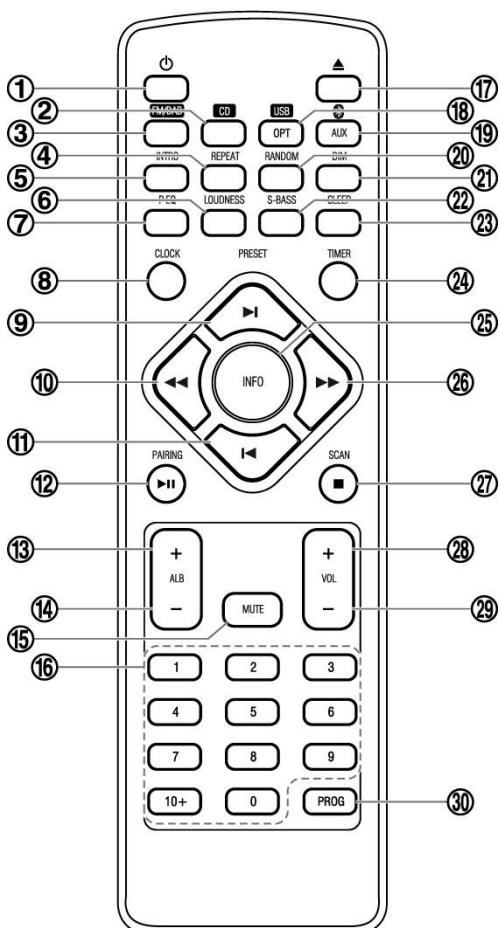
- | | |
|---|--|
| 1 Source Button (SOURCE) | 9 NFC Area (✉) |
| 2 Standby Button (⌚) | 10 Remote Sensor |
| 3 Disc Tray | 11 LCD Display Lens |
| 4 Play/Pause Button (▶) | 12 Volume Control Knob (VOLUME) |
| Pairing Button (▶) | 13 Headphone Jack (🎧) |
| 5 Open/Close Button (▲) | 14 Next Button (▶▶) |
| 6 Stop Button (■) | Long press: Search Forward Button (▶▶) |
| Disconnect Bluetooth Connection
Button (■) | 15 Previous Button (◀◀) |
| 7 Loudness Button (LOUDNESS) | Long press: Search Backward
Button (◀◀) |
| 8 USB Jack (•↔) | 16 Repeat Button (REPEAT)
Stereo/mono Select Button (REPEAT) |

REAR VIEW



- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 17 DC Jack | 20 DAB/FM Socket |
| 18 Optical Input Terminal | 21 Bluetooth Antenna |
| 19 AUX Input Terminals | |

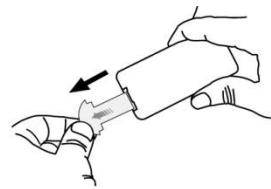
REMOTE CONTROL



- 1 Standby Button (⊕)
- 2 CD Function Button (CD)
- 3 Tuner Function Button (FM/DAB)
- 4 Repeat Button (REPEAT)
- 5 Stereo/mono Select Button (REPEAT)
- 6 Intro Button (INTRO)
- 7 Loudness Button (LOUDNESS)
- 8 Preset Equalizer Button (P-EQ)
- 9 Clock Button (CLOCK)
- 10 Next Button / Preset Up Button (▶)
- 11 Long press: Search Backward Button (◀◀)
- 12 Tuning Backward Button (◀◀)
- 13 Previous Button (◀)
- 14 Preset Down Button (◀)
- 15 Play/Pause Button / Pairing Button (▶||)
- 16 Album Up Button (ALB +)
- 17 Album Down Button (ALB -)
- 18 Mute Button (MUTE)
- 19 Number Button (0-9, 10+)
- 20 Open/Close Button (▲)
- 21 USB Function Button (USB)
- 22 Optical Function Button (OPT)
- 23 Bluetooth Function Button (BT)
- 24 AUX Function Button (AUX)
- 25 Random Button (RANDOM)
- 26 Dimmer Button (DIM)
- 27 Super Bass Button (S-BASS)
- 28 Sleep Button (SLEEP)
- 29 Timer Button (TIMER)
- 30 Information Button (INFO)
- 31 Long press: Search Forward Button
- 32 Tuning Forward Button
- 33 Stop Button (■) / SCAN Button (SCAN)
- 34 Disconnect Bluetooth Connection Button (■)
- 35 Volume Up Button (VOL +)
- 36 Volume Down Button (VOL -)
- 37 Program Button (PROG)
- 38 Long press: Auto Scan Button (PROG)
- 39 Memory Button (PROG)

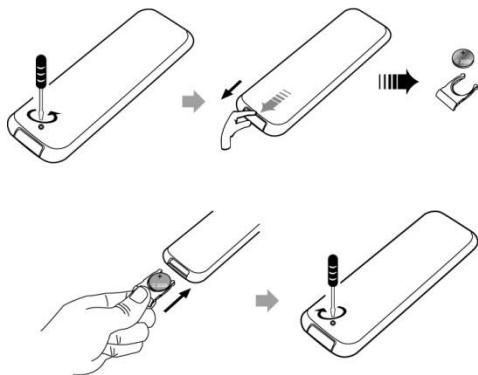
Installation of Battery

The first use of remote control, remote control to activate the battery piece remove protection! It is located at the bottom back side of the remote control.



Replace remote control battery

1. Loosen the screw on the battery compartment cover with a screwdriver. Pull out the battery compartment with your fingernails.
2. Replace a new battery (size CR2025) correctly and fully insert the battery compartment back to the original position. Tighten the screw with a screwdriver.



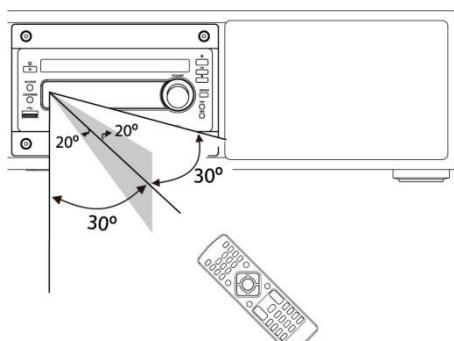
Handling the Remote Control

- Remove the batteries if the remote control is not going to be used for an extended period of time.
- To avoid possible failure, read the following instructions and handle the remote control properly.
- Do not drop or cause impact to the remote control.
- Do not spill water or any liquid on the remote control.
- Do not place the remote control on a wet object.
- Do not place the remote control under the direct sunlight or near sources of excessive heat.
- Do not use caustic cleaners (porcelain, stainless steel, toilet, or oven cleaner etc.) on the remote, as it may suffer damage.

Note:

Remove the battery from remote control handset when it is not to be used for a long period. Otherwise it can be damaged due to leakage of battery.

Point the remote control to the unit no more than 6 meters from the remote control sensor and within 60° horizontally and 40° vertically of the front of the unit. The operating distance may vary according to the brightness of the room.



Note:

- Make sure that there is no obstacle between the infrared remote sensor of the unit and remote control. If you install the unit on rack, etc., the remote controllable range may decrease depending on the thickness or color of glass door of rack.
- Do not expose the infrared remote sensor to direct sunlight or other strong light, such as inverter fluorescent light.

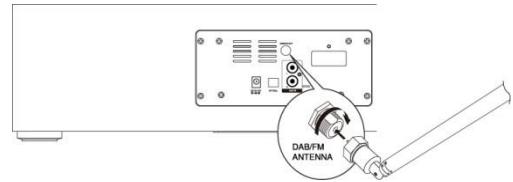
CONNECTIONS

Caution: Make all connections before plugging the unit into the AC Power outlet.

Connect the DAB/FM Telescopic antenna

Connect the supplied DAB/FM telescopic antenna to the DAB/FM Antenna socket on the rear of the unit by turning the Antenna screw cap clockwise. Tighten the screw cap with a spanner.

Note: Do not overtighten, this could damage the Antenna.



Caution:

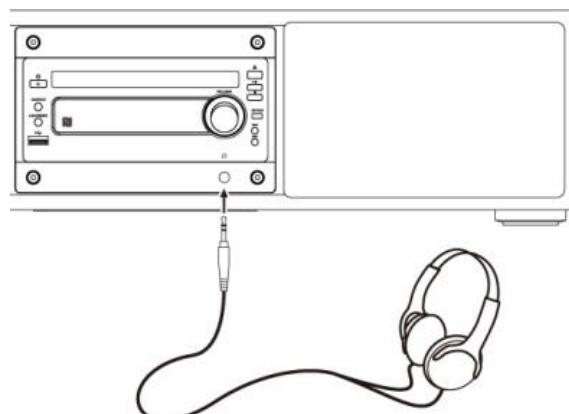
To avoid noise, keep the antenna away from the unit, the connecting cables and the mains cable.

Connecting the Headphone

Connect a pair of headphones to the phone jack.

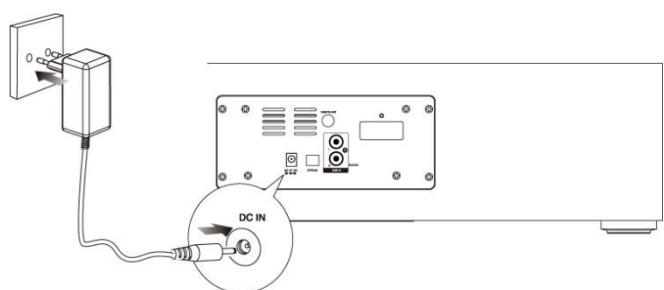
No sound comes out of the speakers.

Note: Be sure to turn down the volume before connecting or putting on headphones. Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.



Connecting the AC-Adapter

Insert the AC adapter's DC plug into the unit and other side into a wall outlet, and your system is at your command!



Caution:

- Be sure to unplug the power plug from the outlet when going out or when the unit is not in use for an extended period of time.
- The mains plug is used as the disconnect device and it shall remain readily operable.

ECO POWER / STANDBY FEATURES

Switching ON / OFF

When you first connect the unit to the DC Jack, the unit will be in standby mode.

- Press the **⊕** button to switch the unit on. The “HELLO” will show in the display.
- Press the **⊕** button to switch the unit back to standby mode. The “BYE BYE” will scroll across the display.

Switching the system to ECO Power/Standby mode

Long pressing the **⊕** button for 2 seconds or more to switch to ECO Power Standby or normal standby.

➤ ECO Power standby mode

The clock will not be displayed. Red led on. Press the **CLOCK** button to display the clock on the LCD.

➤ Normal standby mode

The clock display on the LCD and turn off after 90 seconds.

Power-saving automatic standby

As a power-saving feature, the unit will automatically switch to Standby mode if you do not press any buttons within 15 minutes after playback is stopped.

SETTING THE CLOCK

Automatically synchronized Clock Time

In DAB/RDS station, the unit can synchronize with time transmitted by DAB/RDS station automatically.

Setting the clock manually

Caution: You can set the clock in standby mode only.

1. In standby mode, long pressing the **CLOCK** button on the remote control for 2 seconds or more, the LCD will display **CLOCK SET** and CLOCK 24 begins to blink.
2. Use the **◀◀ ▶▶** buttons on the unit or **◀◀, ▶▶, ▶▶, ▶◀** buttons on the remote control to set the 12/24 hour format.
3. Press the **CLOCK** button to store the setting, hour indicator will blink.
4. Repeat above steps 2-3 to set the hour and minute.

Note:

- To exit clock setting mode without storing, press the **■** button.
- If no button is pressed in 90 seconds, the unit exits clock setting mode automatically.
- If a power failure occurs or the unit is disconnected from the mains, the clock setting will be lost.

Display the Clock

In any source mode, the built-in clock shows the time on the LCD by press the **CLOCK** button.

VOLUME ADJUSTMENT

To increase or decrease the volume, rotate the **VOLUME** knob on the unit or press the **VOL +/-** buttons on the remote control.

DAB RADIO

Caution: Before listening to the radio, please check that the DAB/FM Antenna is correctly connected and adjusted for length and direction.

Store DAB+ radio stations automatically

1. Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or **F/FM/DAB** button on the remote control to select DAB source. The word "DAB" will be displayed on the LCD.
2. Press the **■** button on the unit or the **SCAN** button on the remote control to activate automatic program mode. The word "SCAN 1% (to 100%)" will be displayed on the LCD.
 - IF NO DAB service is available, "NO DAB" will be display.
 - All available stations are programmed.
 - The system will store all detected stations at completion of the scanning, the system will turn to a station on the list.

Tuning to a DAB+ radio station

Repeatedly press the **◀◀ / ▶▶** buttons on the unit or **◀◀/▶▶** buttons on the remote control to change the frequency until you find the station you want.

Store DAB+ radio stations manually

You can store a maximum of 30 preset DAB radio stations.

1. Tune to a radio station.
2. Press the **PROG** button on the remote control to activate program mode.
3. Repeatedly press **PRESET ▶▶** buttons on the remote control to allocate a number to this radio station.
4. Press the **PROG** button on the remote control again to store the station.
5. Repeat above steps 1 to 4 for each station you want to store in memory with a preset number.

Manual Tuning

1. Long pressing the **▶▶** button for 2 seconds or more to enter the manual tuning mode.
2. Press the **◀◀ ▶▶** buttons on the remote control to select your desired DAB channels backward / forward.
3. Press the **▶▶** button to confirm and tune to your selected channel.

Tuning to Preset DAB+ Stations

Repeatedly press **PRESET ▶▶** buttons on the remote control until the desir preset station is displayed. The unit will tune to the selected station automatically.

DAB+ Information Display

You can view the DAB service information in the following modes. Depending on the DAB/DAB+ radio station you are tuning to, some information modes may be unavailable. Repeatedly press the **INFO** button on the remote control to view the following information.

➤ Station Name

When an DAB/DAB+ station is received, the name of that station will be displayed.

➤ Ensemble Name

This displays the name of the multiplex that contains the station you are listening to. A multiplex is a collection of radio stations that are bundled and transmitted on one frequency. There are national and local multiplexes. Local ones contain stations that are specific to that area.

Note: DAB/DAB+ – unlike normal radio, groups together several radio stations and transmits them on one frequency.

➤ Clock

This displays the current time provided automatically by the broadcaster.

➤ Date

This displays the current date provided automatically by the broadcaster.

➤ DLS (Dynamic Label Segment)

Dynamic label segment is a scrolling message that the broadcaster may include with their transmissions. The message usually includes information, such as programme details etc.

➤ Signal Strength

This shows a number to indicate the signal strength which is between 0 and 100, for example 12, 70 or 100. The stronger the signal, the greater the number.

➤ Programme Type

This describes the “style” or “genre” of the programme that is being broadcast.

➤ Frequency

This shows the frequency of the current station.

➤ Audio Bit Rate

The display will show the digital audio bit rate being received.

➤ Stereo/Mono

The display will show if the station being received is in mono or stereo.

FM RADIO

Caution: Before listening to the radio, please check that the DAB/FM Antenna is correctly connected and adjusted for length and direction.

Tuning a station

1. Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or **FMDAB** button on the remote control to select tuner source. The word “TUNER” will be displayed on the LCD.
2. Select a station using one of the following methods.

Auto Tuning

Long pressing the **◀◀ / ▶▶** button on the unit or the **◀◀/ ▶▶** button on the remote control for 2 seconds or more, the frequency changes down or up automatically until a station is found.

Manual Tuning

Repeatedly press the **◀◀ / ▶▶** button on unit or remote control to change the frequency until you find the station you want.

Preset Tuning (Available only after the stations are preset)

- Repeatedly press **PRESET**  buttons on the remote control to select the desired preset number. Its band and frequency are displayed on the LCD.
- Directly press the 0-9 buttons on the remote control to input a number directly and tune to the band and frequency with this number.

Program radio stations

You can program a maximum of 20 preset radio stations (FM).

Automatically

Long pressing the **PROG** button on the remote control for 2 seconds or more to activate automatic program mode.

- [AUTO] is displayed.
- All available stations are programmed.
- The first programmed radio station is broadcast automatically.

Manually

1. Tune to a radio station.
2. Press the **PROG** button on the remote control to activate program mode. The preset number will blink.
3. Press the 0-9 or **PRESET**  buttons on the remote control to allocate a number to this radio station.
Note: If you select more than 20, the preset number will be changed to "1" automatically.
4. Press the **PROG** button on the remote control again to store the station.
5. Repeat above steps 1 to 4 for each station you want to store in memory with a preset number.

Note: If the system is unplugged or if a power failure occurs, the preset stations will not be erased.

Change the FM Reception Mode

Press the **REPEAT** button to select the Stereo or Mono channel to receive the best FM reception mode.

RDS (Radio Data System) Reception

Many FM stations are broadcasting added data compatible with RDS (Radio Data System). This radio set offers convenient functions using such data.

Press the **INFO** button repeatedly to select the information that displayed as follows.

- **Station Name**
When an RDS station is received, the "RDS" and the name of that station will be displayed.
- **PTY (Programme Type)**
This describes the "Style" or "genre" of music that is being broadcast e.g. "Rock" or "Classical".
- **Time**
The broadcaster (Radio station) provides clock and date information automatically so there's no need to manually set this information.
- **Text**
The broadcaster can include a scrolling text that displays information about the current program.
- **Frequency**
This shows the frequency of the current station e.g. 95.30MHz.

CD MODE**Disc Playing**

1. Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or directly press the  button on the remote control to select the disc source. The "DISC" will be displayed on the LCD.
2. Press the  button to open the disc door and place the disc on the disc tray (with the printed side up).
3. Press the  button to close the disc door, the unit will read the disc and play it automatically. Note: If in stop mode, please press the  button to start playing the disc.
4. Press the  button to temporarily stop the playing, press the button again, it will continue to play.
5. Press the  button once to pre-stop the disc playing. Press the button twice to stop the disc playing.

Skip Search and Play

- Press the  button on the unit or  button on the remote control once or more to skip previous one or more tracks on the disc.
- Press the  button on the unit or  button on the remote control once or more to skip next one or more tracks on the disc.

Search and Play

Long pressing the  /  buttons on the unit or  /  buttons on the remote control to search for the position that you intend to start playing.

Programme Play (For audio CDs and MP3/WMA discs)

You can programme up to 20 tracks to play in any desired order. The player must be in stop mode only with a CD inserted.

1. Insert a disc and press the  button when it starts playing.
2. Press the **PROG** button on the remote control, the LCD will display "001 p-01" and "PROG".
3. Press the  /  buttons on the unit or 0-9,  /  buttons on the remote control to select the desired track number. The track number 8, LCD display "008 p--01".
4. Press the **PROG** button on the remote control to confirm the track number to be stored. - The track number 8, LCD display "008 p--02".
5. Repeat steps 3-4 to select and store all desired tracks.
6. Press the  button to start programme play.
7. Press the  button once to stop the programme play. Press the  button twice to clear programme.

Playing the Beginning (Intro) of each Track

Press the **INTRO** button on the remote control to play the beginning of each track consecutively. The playing time of each track is 10 seconds, then the first track is playing automatically. When you hear the desired track, press the  button.

Random Play

All tracks are played in a random sequence by pressing the **RANDOM** button on the remotecontrol, "SHUF" is blink on the LCD. Press this button again to return to normal play.

To Select Album (For MP3/WMA discs)

- Press the **ALB+/-** button on the remote control to select the next/previous album, and play the first track of this album.
- If the playing has ended, press the **ALB+/-** button on the remote control to select the next/previous album.

Repeat Mode

ONE,ALB and ALL repeat play can be set by pressing the **REPEAT** button.

➤ For audio CD

First press : To repeat the same track, the “TRK” and “REP” will blink.

Second press : To repeat playing all tracks on a disc, the “REP ALL” will blink.

Third Press : Return to the normal playback state.

➤ For MP3/WMA Disc

First press :To repeat the same track, the “TRK” and “REP” will blink.

Second press : To repeat playing album, the “REP” and “ALB” will blink.

Third press : To repeat playing all tracks on a disc, the “REP ALL” will blink.

Fourth Press : Return to the normal playback state.

Text Display During Playback

For audio CD

Repeatedly press the **INFO** button on the reomote control to show the current track number and single elapsed time, the current track number and single remain time, the current track number and total elapsed time or the current track number and total remain time.

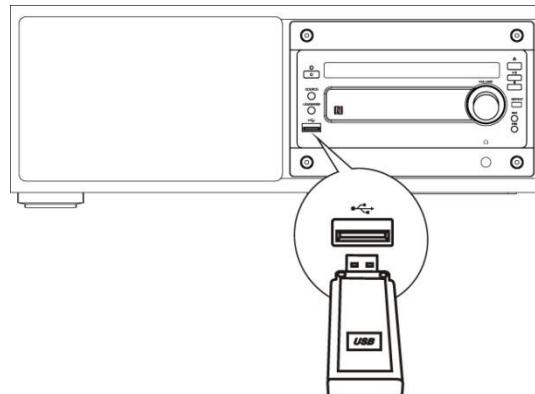
For MP3/WMA Disc

Press the **INFO** button on the remote control, ID3 information (song title and artist) will be displayed. Press this button again, album, track and playing time will be displayed.

USB MODE

USB playing

1. Insert the USB device's USB plug into the  socket on the unit.
- Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or  /OPT button on the remote control to select the USB source. The word “USB” will be displayed on the LCD.
2. In stop mode, press the  button to start playing. During playing, press the  button to temporarily stop the playing, press the button again, it will continue to play.
3. Press the  button once to pre-stop the disc playing.
4. Press the  button twice to stop the disc playing



Note: The player support the USB music file format of MP3,WMA only.

Access a folder

- During playing, press the **ALB+/-** buttons on the remote control to select a folder.
- In stop mode, press the **ALB+/-** buttons on the remote control to select a folder and press the **◀◀ / ▶▶** buttons on the unit or **▶/◀** buttons on the remote control to select a file, and then press the **▶▶** button to start play.

Charge your device

You can charge your device through the USB socket on the rear of the unit with a USB cable.

NOTE:

- The maximum current for USB charging is 5V == 1A.
- Not all devices for USB charging are guaranteed.

BLUETOOTH / NFC

About NFC

Pair your NFC(Near Field Communication)-enabled mobile device directly with this unit by just a single tap.

1. Activate NFC on your mobile device.
2. Tap the mobile device on the NFC area **N** of the unit.
3. Operate your mobile device directly for playback features.
4. Tap again on the NFC area of the unit to disconnect.

Note: This function only works with mobile devices that support NFC technology.

Playing from Bluetooth device

1. Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or **Bluetooth/AUX** button on the remote control to select the bluetooth source. The word "BT" will display on the LCD.
2. Long pressing the **▶▶** button on the unit or **PAIRING** button on the remote control for 2 seconds or more to searching pairing device.
3. Activate the Bluetooth function in your Bluetooth device (see the device user manual).
4. Select "DAB1000" on your device for pairing. For elder devices, you need to input "0000" as pairing password.
5. Start music play on your Bluetooth device, you can use this unit to control the function to your Bluetooth device.
 - To pause/resume play, press **▶▶**.
 - To skip to a track, press **◀◀ / ▶▶** buttons on the unit or **▶/◀** buttons on the remote control.

To increase or decrease the volume, press **VOL +/-**.

6. Long pressing the **■** button for 2 seconds or more to disconnect the Bluetooth connection from your Bluetooth device and clear Bluetooth pairing history for this unit.

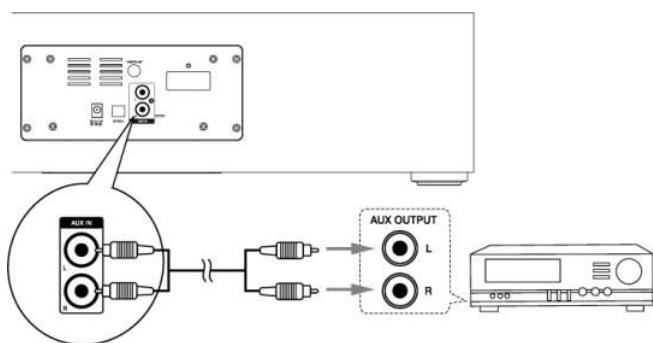
Note:

- The operational range is approximately 10 meters.
- Any obstacle can reduce the operational range.
- The device will also be disconnected when the device is moved beyond the operation range.
- If you want to reconnect the device to the unit, place it within the operational range.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.

EXTERNAL CONNECTIONS

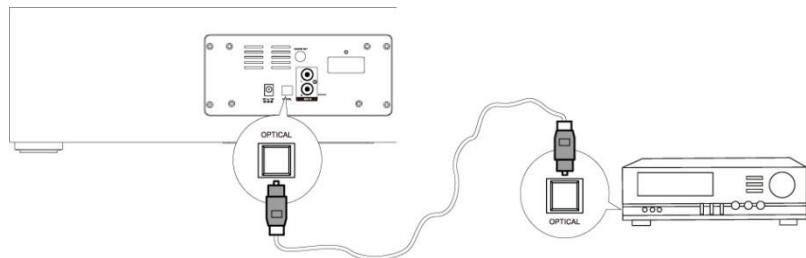
AUX-IN

1. Connect the AUX IN terminals on the rear of the unit to the line output terminals on the auxiliary equipment with an audio cable.
2. Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or **D/AUX** button on the remote control to select AUX IN source. The word "AUX IN" will be displayed on the LCD.
3. Start to play on the device (see the user manual of the external device).



Digital optical device

1. Connect the OPTICAL (input) jack on the rear of the unit to the optical out jack on a digital recording device (such as DTS-Digital Theatre compatible, with Dolby Digital decoder) with the signal cable.
2. Repeatedly press the **SOURCE** button on the unit or **USB/OPT** button on the remote control to select OPTICAL source. The word "OPTICAL" will be displayed on the LCD.
3. Start to play on a digital device (see the user manual of the digital device).



Note: When receiving signals from televisions or other devices connected to an optical input, change the digital audio output to PCM in the setup menu of the connected device.

TIMER

Caution: Make sure that you have set the clock correctly.

1. In standby mode, long pressing the **TIMER** button on the remote control, until [TIMER SET] scrolls on the LCD. Then the source is displayed, e.g. DISC. **Note:** If the clock is not set, the "SET CLOCK FIRST" will be displayed.
2. Use the **◀◀ / ▶▶** on the unit or **◀◀, ▶▶, ▶, ▷** buttons on the remote control to select a source (DISC, USB, DAB, FM).
3. Press the **TIMER** button to store the setting, the hour indicator will blink.
4. Repeat above steps 2-3 to set the hour, minute and adjust volume.

Note:

- To exit clock setting mode without storing. Press the **■** button.
- If no button is pressed in 90 second, the unit exits clock setting mode automatically.
- If DISC/USB source is selected and the audio cannot be played, TUNER is activated automatically.

To deactivate or re-activate an alarm timer

Repeatedly press the **TIMER** button to activate or deactivate timer, if timer is activated, "Θ" is displayed.

SLEEP TIMER

Activate the sleep timer

When the unit is turned on, repeatedly press the **SLEEP** button on the remote control to select a set period of time (in minutes: 120, 90, 60, 45, 30, 15), the “” is displayed.

To deactivate sleep timer

Repeatedly press the **SLEEP** button on the remote control until [SLEEP OFF] is displayed, the “” is disappears.

SOUND ADJUSTMENT

Adjusting the Super Bass

You can reinforce the bass sound to maintain rich, full bass at low volume.

- Press the **S-BASS** button on the remote control to get the effect, the “” will displayed on the LCD.
- Press the **S-BASS** button again to cancel the effect.

Controlling the Loudness

This unit has a loudness function, which can automatically increase the bass sound effect at low volume. It can also increase the bass sound effect at high volume, but it will be relatively less when it is at high volume. Press the **LOUDNESS** button to obtain the loudness function, the “” will displayed on the LCD, press again will disappear.

Equalizer

You can adjust the sound reproduced simply by choosing from 5 preset equalizers. During play, press the **P-EQ** button on the remote control repeatedly to select:

FLAT → POP → JAZZ → ROCK → CLASSIC

DISPLAY BRIGHTNESS

This unit has three brightness levels for you to adjust the clock display. Press the **DIM** button on the remote control repeatedly to choose the desired brightness.

FACTORY RESET

Long pressing the **■** button on the unit for 3 seconds or more to display the software version of the unit, then press the **■** button again, “RESET” will shown in the display.

Note: This feature is only available for standby mode.

TECHNICAL SPECIFICATION

Power supply	: Use only the supplied power adapter Model TP40-160250E FIT-POWER
Power input	: 100-240V~ 50/60Hz 1.5A max.
Power output	: 16V---2.5A ⊖●⊕
DAB range (Band III)	: 174.928 – 239.200MHz
FM range	: 87.5 – 108MHz
Preset Stations	: 30 DAB, 20 FM
USB-Port	: 5V---1A
Bluetooth® version	: 4.2 + EDR
Bluetooth® Frequency range	: 2402 – 2480 MHz
Bluetooth® Power transmitted	: 4 dBm
NFC Frequency operation	: 13.56MHz
NFC Communication technique	: NFC passive tag
Audio power output	: 2x 25W RMS

IMPORTER

Wörlein GmbH Tel.: +49 9103 71 67 0
Gewerbestrasse 12 Fax.: +49 9103 71 67 12
D 90556 Cadolzburg Email: service@soundmaster.de
Germany Web: www.soundmaster.de

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significante à la protection de notre environnement.

Veuillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte



ATTENTION

Risque d'électrocution
Ne pas ouvrir!



Attention! Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'usager ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié. Ne retirez aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil



Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose aux consommateurs de disposer de toutes les piles pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas*).

Disposer gratuitement des piles dans les points de collecte de votre communauté ou auprès des magasins détaillant les piles de même catégories.

Ne disposez que de piles entièrement vides.

***) marquée Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb**



AVERTISSEMENT

N'INGÉREZ PAS LA PILE : RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES

Ce produit contient une pile bouton/en forme de pièce. Si la pile bouton/en forme de pièce est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.

Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que les piles peuvent avoir été avalées ou placées dans une partie du corps quelconque, consultez immédiatement un médecin

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT LUOKAN 1 LASER LAITE KLASS 1 LASER APPARAT PRODUCTO LASER CLASE 1
--

ATTENTION – RADIATION LASER INVISIBLE LORSQUE VOUS OUVREZ LE COUVERCLE OU APPUYEZ SUR L'ENCLENCHEMENT DE SECURITE. EVITEZ TOUTE EXPOSITION AU RAYON LASER



Pour éviter des lésions auditives, nécoutez pas à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes.

Consignes de sécurité, d'environnement et d'installation

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice
- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez daucune façon
- Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
- En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
- Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec. N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
- Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
- Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
- Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
- Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
- L'appareil est équipé d'un « Laser Classe 1 ». Evitez toute exposition au rayon laser car cela pourrait blesser les yeux.
- N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
- Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
- Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
- Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
- La prise de courant ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, les dispositifs de déconnexion doivent rester facilement utilisables.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
- Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
- Cet appareil, conçu pour les climats modérés, ne convient pas pour une utilisation dans les pays au climat tropical.

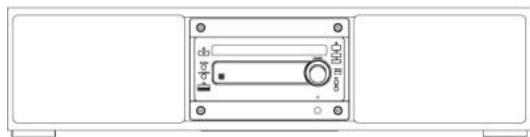
TABLE DES MATIÈRES

CONTENU DE L'EMBALLAGE	3
EMPLACEMENT DES BOUTONS	4
TÉLÉCOMMANDE	5
Installation de la pile	6
Remplacement de la pile de la télécommande	6
Manipulation de la télécommande	6
BRANCHEMENTS	7
Branchement de l'antenne télescopique DAB/FM	7
Branchement des écouteurs	7
Branchement de l'adaptateur CA	7
FONCTIONS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE/DE VEILLE	8
Allumer/Éteindre	8
Migration du système vers le mode économie d'énergie/veille	8
Fonction de mise en veille automatique pour économie d'énergie	8
RÉGLAGE DE L'HEURE	8
Synchronisation automatique de l'heure	8
Réglage manuel de l'heure	8
Affichage de l'heure	9
RÉGLAGE DU VOLUME	9
RADIO DAB	9
Mettre automatiquement les stations DAB+ en mémoire	9
Mettre manuellement les stations DAB+ en mémoire	9
Réglez l'appareil sur une station DAB+	9
Syntonisation d'une station DAB+ préréglée	10
Affichage des informations DAB+	10
Radio FM	10
Syntonisation d'une station radio	11
Syntonisation automatique	11
Recherche manuelle	11
Syntonisation préréglée (disponible uniquement si les stations ont été préréglées)	11
Programmation de stations radio	11
Modification du mode de réception FM	11
Réception RDS (système de radiocommunication de données)	12

MODE CD	12
Lecteur de disque	12
Recherche par sauts et lecture	12
Recherche et lecture.....	12
Lecture de programme (pour les CD audio et les disques MP3/WMA).....	12
Lecture du début (intro) de toutes les pistes.....	13
Lecture aléatoire	13
Sélection d'un album (disques MP3/WMA).....	13
Fonction de répétition	13
Affichage de textes durant la lecture.....	14
Mode USB.....	14
Lecture USB	14
Charge de l'appareil.....	14
BLUETOOTH/NFC.....	15
À propos de la technologie NFC	15
Lecture depuis un périphérique Bluetooth	15
CONNEXIONS EXTERNES.....	16
ENTRÉE AUXILIAIRE	16
Périphérique optique numérique.....	16
MINUTEUR	16
MINUTERIE DE SOMMEIL.....	17
Activation de la minuterie de mise en veille	17
Désactivation de la minuterie de mise en veille	17
RÉGLAGE AUDIO	17
Réglage de la super basse	17
Contrôle de l'effet lourd.....	17
Égaliseur.....	17
LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN	18
RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE	18
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES.....	18
IMPORTATEUR	18

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Assurez-vous que les tous articles suivants sont présents.



Appareil

Télécommande
(pile fournie)

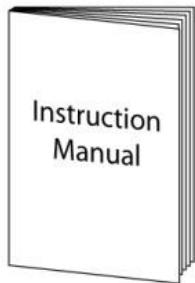
Câble audio



Antenne télescopique DAB/FM



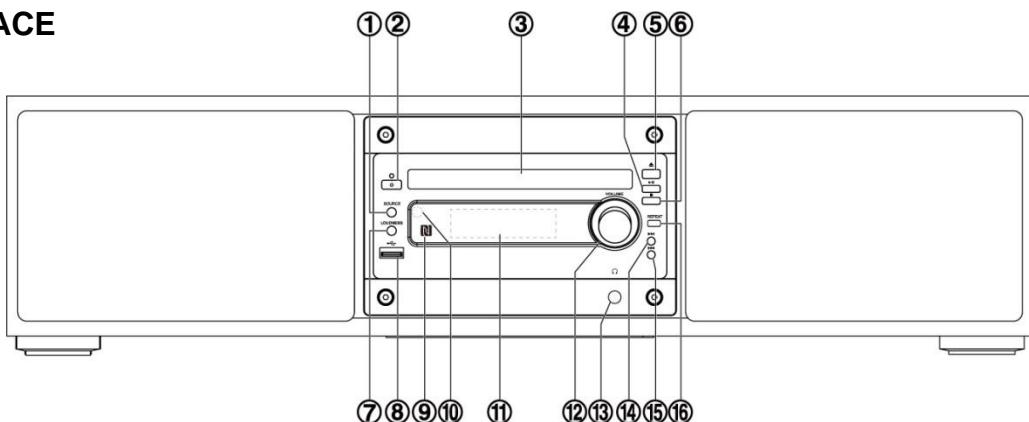
Adaptateur CA



Manuel d'instructions

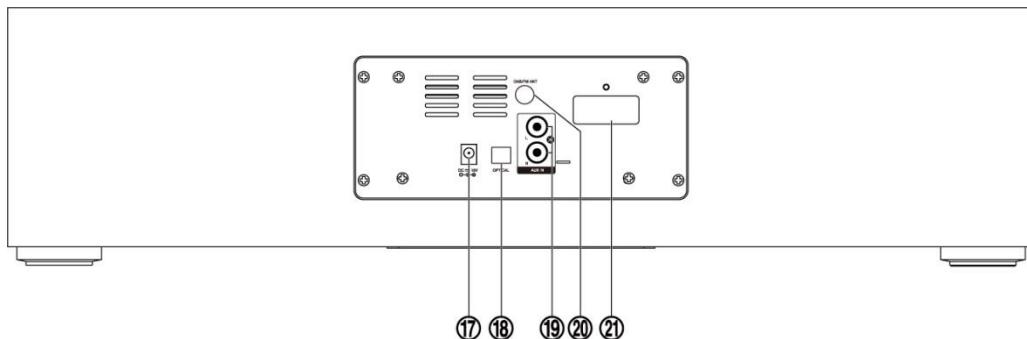
EMPLACEMENT DES BOUTONS

VUE DE FACE



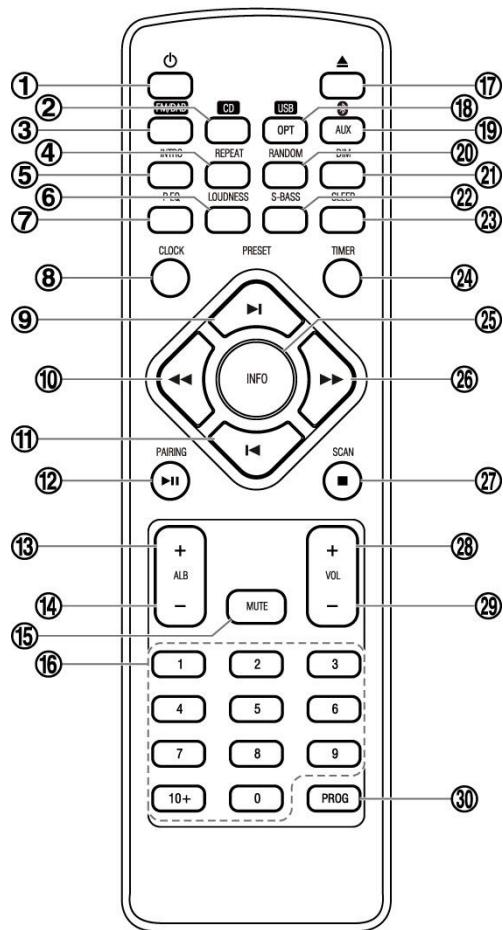
- | | |
|--|--|
| 1 Bouton Source (SOURCE) | 9 Zone NFC (✉) |
| 2 Bouton Veille (⌚) | 10 Capteur de la télécommande |
| 3 Plateau CD | 11 Lentille d'affichage LCD |
| 4 Bouton Lecture/pause (▶) | 12 Molette de volume (VOLUME) |
| Bouton de syntonisation avant (▶) | 13 Prise écouteurs (🎧) |
| Bouton de couplage (▶) | 14 Bouton Suivant (▶▶) |
| 5 Bouton Ouvrir/fermer (▲) | Longue pression : Bouton de recherche avant (▶▶) |
| 6 Bouton Arrêt (■) | Bouton Préréglage haut (▶▶) |
| Bouton de syntonisation arrière (■) | 15 Bouton Précédent (◀◀) |
| Bouton de déconnexion/connexion du Bluetooth (■) | Longue pression : Bouton de recherche arrière (◀◀) |
| 7 Bouton Lourd (LOUDNESS) | Bouton Préréglage bas (◀◀) |
| 8 Port USB (USB) | 16 Bouton Répéter (REPEAT) |
| | Bouton stéréo/mono (REPEAT) |

VUE ARRIÈRE



- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 17 PRISE Jack CC | 20 Prise DAB/FM |
| 18 Terminal d'entrée optique | 21 Antenne Bluetooth |
| 19 Terminaux d'entrée auxiliaire | |

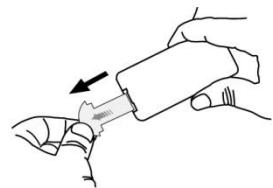
TÉLÉCOMMANDE



- 1 Bouton Veille (⊕)
- 2 Bouton de fonction CD (CD)
- 3 Bouton de fonction syntonisation (FM/DAB)
- 4 Bouton Répéter (REPEAT)
- Bouton stéréo/mono (REPEAT)
- 5 Bouton Intro (INTRO)
- 6 Bouton Lourd (LOUDNESS)
- 7 Bouton de sélection du préréglage de l'égaliseur (P-EQ)
- 8 Bouton Heure (CLOCK)
- 9 Bouton Suivant/préréglage haut (▶)
- 10 Longue pression : Bouton de recherche arrière (◀◀)
Bouton de syntonisation arrière (◀◀)
- 11 Bouton Précédent (◀)
- Bouton Préréglage bas (◀)
- 12 Bouton Lecture/pause/couplage (▶▶)
- 13 Bouton Album haut (ALB +)
- 14 Bouton Album bas (ALB +)
- 15 Bouton Muet (MUTE)
- 16 Bouton numérique (0-9, 10+)
- 17 Bouton Ouvrir/fermer (▲)
- 18 Bouton de fonction USB (USB)
- Bouton de fonction optique (OPT)
- 19 Bouton de fonction Bluetooth (Bluetooth)
- bouton de fonction auxiliaire (OPT)
- 20 Bouton de lecture aléatoire (RANDOM)
- 21 Bouton Variateur (DIM)
- 22 Bouton super basse (S-BASS)
- 23 Bouton Sommeil (SLEEP)
- 24 Bouton Minuterie (TIMER)
- 25 Bouton Informations (INFO)
- 26 Longue pression : Bouton de recherche avant
Bouton de syntonisation avant
- 27 Bouton Arrêt (■)/Bouton Recherche (SCAN)
- Bouton de déconnexion/connexion du Bluetooth (■)
- 28 Bouton Augmenter le volume (VOL +)
- 29 Bouton Baisser le volume (VOL -)
- 30 Bouton Programme (PROG)
- Longue pression : Bouton de recherche automatique (PROG)
- Bouton Mémoire (PROG)

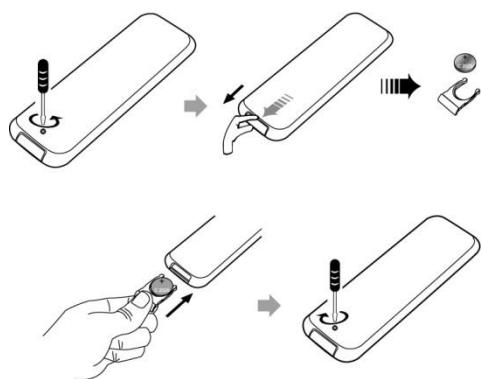
Installation de la pile

Lors de la toute première utilisation de la télécommande, retirez la protection pour activer la pile. La protection est située sur la partie inférieure du dos de la télécommande.



Remplacement de la pile de la télécommande

- À l'aide d'un tournevis, dévissez la vis sur le couvercle du compartiment à pile. Utilisez les ongles pour retirer le compartiment à pile.
- Positionnez correctement la nouvelle pile (de taille 2025) et poussez à fond le compartiment à pile pour le remettre dans sa position initiale. Revissez la vis à l'aide d'un tournevis.



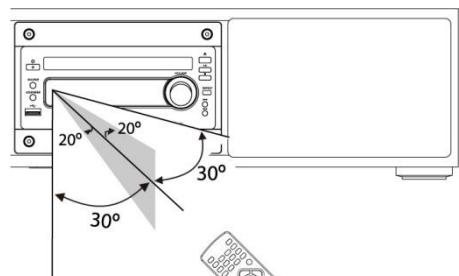
Manipulation de la télécommande

- En cas d'inutilisation prolongée de la pile, retirez-la de la télécommande.
- Veuillez lire les instructions ci-dessous et manipuler la télécommande comme il se doit pour éviter tout dysfonctionnement de celle-ci.
- Évitez que la télécommande ne tombe ou ne heurte un objet quelconque.
- Évitez que l'eau ou un autre liquide pénètre dans la télécommande.
- Ne placez jamais la télécommande sur un objet mouillé.
- N'exposez jamais la télécommande à la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur excessive.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques (pour porcelaine, acier inoxydable, toilettes, four, etc.) sur la télécommande, car ils peuvent l'endommager.

Remarque :

Retirez la pile de la télécommande en cas d'inutilisation prolongée. Sinon, cela peut endommager la télécommande à cause d'une fuite de la pile.

Pointez le capteur de la télécommande sur l'appareil. La distance entre les deux ne doit pas dépasser 6 mètres ; le capteur doit être au plus à 60° et à 40° respectivement par rapport à l'horizontale et la verticale et faire face à l'appareil. La portée opérationnelle de la télécommande peut varier suivant la luminosité de la pièce.



Remarque :

- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre le capteur infrarouge de l'appareil et la télécommande. Si vous installez l'appareil dans une étagère, etc., la portée de la télécommande peut diminuer en fonction de l'épaisseur ou de la couleur de la vitre du meuble.
- N'exposez pas le capteur infrarouge de la télécommande à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources lumineuses puissantes, à l'instar de la lumière fluorescente inversée.

BRANCHEMENTS

Mise en garde : effectuez tous les raccordements avant de brancher l'appareil sur la prise d'alimentation CA.

Branchement de l'antenne télescopique DAB/FM

Branchez l'antenne télescopique DAB/FM sur la prise dédiée située au dos de l'appareil en tournant dans le sens horaire le capuchon fileté de l'antenne. Serrez le capuchon fileté avec une clé.

Remarque : Ne serrez pas trop fort, car vous pourriez endommager l'antenne.

Mise en garde :

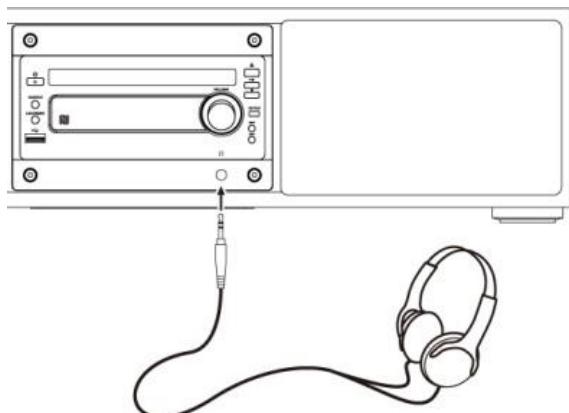
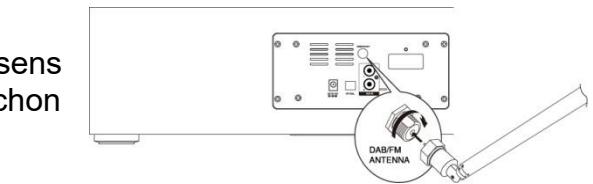
Pour éviter tout bruit parasite, éloignez l'antenne de l'appareil, des câbles de branchement et du cordon d'alimentation.

Branchement des écouteurs

Branchez une paire d'écouteurs sur la prise écouteurs.

Aucun son n'est reproduit via les haut-parleurs.

Remarque : prenez soin de baisser le volume avant de brancher ou de porter les écouteurs. Une pression sonore excessive provenant des écouteurs ou du casque peut causer une perte d'audition.

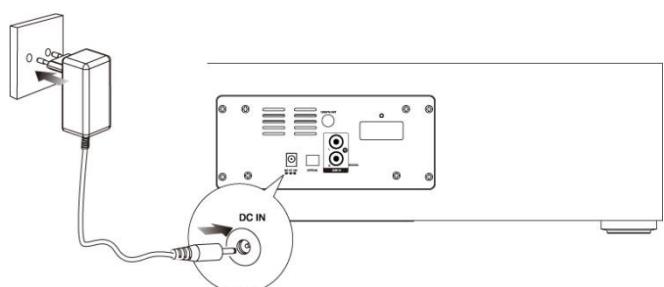


Branchement de l'adaptateur CA

Insérez la fiche CC de l'adaptateur CA dans l'appareil et l'autre fiche dans une prise murale, et l'appareil est sous votre contrôle !

Mise en garde :

- Prenez soin de débrancher la fiche d'alimentation de la prise lorsque vous quittez la maison ou en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.
- La fiche secteur est utilisée pour débrancher l'appareil et doit toujours être prête à l'emploi.



FONCTIONS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE/DE VEILLE

Allumer/Éteindre

Lors du tout premier branchement de l'appareil sur une prise CC, il est en mode veille.

- Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil. Le message « HELLO » s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton  pour mettre l'appareil en veille. Le message « BYE BYE » défile à l'écran.

Migration du système vers le mode économie d'énergie/veille

Appuyez pendant au moins 2 secondes sur le bouton  pour mettre l'appareil en mode veille économie d'énergie ou veille normale.

➤ Mode veille économie d'énergie

L'heure ne s'affiche pas ; le voyant LED rouge s'allume. Appuyez sur le bouton **CLOCK** pour afficher l'heure à l'écran LCD.

➤ Mode veille normale

L'horloge s'affiche sur l'écran LCD et s'éteint après 90 secondes.

Fonction de mise en veille automatique pour économie d'énergie

La fonction de mise en veille automatique pour économie d'énergie permet à l'appareil d'entrer automatiquement en veille si vous n'appuyez sur aucun bouton 15 minutes après la fin de la lecture.

RÉGLAGE DE L'HEURE

Synchronisation automatique de l'heure

En mode DAB/RDS, l'appareil peut synchroniser automatiquement l'heure transmise par une station DAB/RDS.

Réglage manuel de l'heure

Mise en garde : vous ne pouvez régler l'heure qu'en mode veille.

1. En mode veille, appuyez pendant au moins 2 secondes sur le bouton **CLOCK** de la télécommande ; le message **CLOCK SET** s'affiche à l'écran LCD et CLOCK 24 commence à clignoter à l'écran.
2. Appuyez sur les boutons    

Remarque :

- Pour quitter le mode de réglage de l'heure sans enregistrer votre réglage, appuyez sur le bouton .
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton au bout de 90 secondes, l'appareil quitte automatiquement le mode de réglage de l'heure.
- En cas de coupure d'électricité ou de débranchement de l'appareil du secteur, le réglage de l'heure est perdu.

Affichage de l'heure

Quel que soit le mode source actif, appuyez sur le bouton **CLOCK** pour que l'horloge intégrée affiche l'heure à l'écran LCD.

RÉGLAGE DU VOLUME

Pour augmenter ou baisser le volume, tournez la molette **VOLUME** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **VOL+/-** de la télécommande.

RADIO DAB

Mise en garde : avant d'écouter la radio, vérifiez que l'antenne DAB/FM est correctement branchée et réglée sur la longueur et la direction appropriées.

Mettre automatiquement les stations DAB+ en mémoire

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou une fois sur le bouton **FM/DAB** de la télécommande pour sélectionner la source DAB. Le mot « DAB » s'affiche à l'écran LCD.
2. Appuyez sur le bouton **SCAN** pour activer le mode de programmation automatique. Le mot « SCAN 1% (to 100%) » s'affiche à l'écran LCD.
 - Si aucun service DAB n'est disponible, le message « NO DAB » s'affiche à l'écran.
 - Toutes les stations radio disponibles sont programmées.
 - À la fin de la recherche, le système mémorise toutes les stations radio détectées et démarre la lecture d'une des stations de la liste.

Mettre manuellement les stations DAB+ en mémoire

Vous pouvez prérégler jusqu'à 30 stations DAB.

1. Captez une station radio.
2. Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour activer le mode programme.
3. Appuyez sur les boutons **PRESET +/-** de l'appareil ou **PRESET ▶◀** de la télécommande pour attribuer un numéro à la station radio en cours.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton **PROG** de la télécommande pour mémoriser la sélection.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour chaque station radio à mémoriser avec un numéro préréglé.

Réglez l'appareil sur une station DAB+.

Syntonisation automatique

Appuyez plusieurs fois sur les boutons **TUNING +/-** de l'appareil ou **◀◀▶▶** de la télécommande pour parcourir les fréquences jusqu'à la station désirée.

Recherche manuelle

1. Appuyez pendant au moins 2 secondes sur le bouton **▶◀** pour activer le mode de syntonisation manuelle.
2. Appuyez sur les boutons **◀◀▶▶** de la télécommande pour sélectionner vos canaux DAB avant/arrière désirés.
3. Appuyez sur le bouton **▶◀** pour confirmer et syntoniser le canal sélectionné.

Syntonisation d'une station DAB+ préréglée

Appuyez sur les boutons **PRESET +/-** de l'appareil ou **PRESET ▶◀** de la télécommande jusqu'à ce que la station radio préréglée désirée s'affiche. L'appareil se syntonise automatiquement sur la station sélectionnée.

Affichage des informations DAB+

Vous pouvez afficher les informations du service DAB dans les modes ci-dessous. Selon la station radio DAB/DAB+ syntonisée, certains modes d'informations peuvent être indisponibles. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **INFO** de la télécommande pour afficher les informations ci-après.

➤ Nom de la station

Lorsqu'une station DAB/DAB+ est reçue, le nom de cette station s'affiche à l'écran.

➤ Nom d'ensemble

Le nom du multiplex contenant la station écoutée est affiché. Un multiplex est une collection de stations radio regroupées et diffusées sur une seule et même fréquence. Il existe des multiplex nationaux et locaux. Les locaux contiennent les stations spécifiques à la région.

Remarque : contrairement à une radio classique, le mode DAB/DAB+ regroupe plusieurs stations radio et les diffuse sur une seule et même fréquence.

➤ Heure

L'heure actuelle fournie automatiquement par le diffuseur s'affiche à l'écran.

➤ Date

La date du jour fournie automatiquement par le radiodiffuseur s'affiche à l'écran.

➤ DLS (segment d'étiquetage dynamique)

Le segment d'étiquetage dynamique est un message défilant que le radiodiffuseur peut inclure dans ses transmissions. En général, ce message comporte des informations telles que les détails du programme.

➤ Force du signal

L'écran affiche un nombre compris entre 0 et 100 indiquant la force du signal, par exemple 12, 70 ou 100. Plus le signal est fort plus ce nombre est élevé.

➤ Type de programme

Ce paramètre décrit le « style » ou le « genre » du programme en cours de diffusion.

➤ Fréquence

Ce paramètre affiche la fréquence de la station active.

➤ Débit audio

Ce paramètre affiche le débit binaire audio numérique reçu.

➤ Stéréo/mono

Ce paramètre affiche le mode mono ou stéréo dans lequel la station est reçue.

Radio FM

Mise en garde : avant d'écouter la radio, vérifiez que l'antenne DAB/FM est correctement branchée et réglée sur la longueur et la direction appropriées.

Syntonisation d'une station radio

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou une fois sur le bouton **FM/DAB** de la télécommande pour sélectionner la source de syntonisation. Le mot « TUNER » s'affiche à l'écran LCD.
2. Sélectionnez une station radio suivant l'une des méthodes ci-dessous.

Syntonisation automatique

Appuyez pendant au moins 2 secondes sur les boutons **■/▶▶** de l'appareil ou **◀◀/▶▶** de la télécommande pour diminuer ou augmenter automatiquement les fréquences jusqu'à ce que vous trouviez une station.

Recherche manuelle

Appuyez plusieurs fois sur les boutons **■/▶▶** de l'appareil ou **◀◀/▶▶** de la télécommande pour parcourir les fréquences jusqu'à la station désirée.

Syntonisation préréglée (disponible uniquement si les stations ont été préréglées)

- Appuyez plusieurs fois sur les boutons **◀◀/▶▶** de l'appareil ou **▶◀** de la télécommande pour sélectionner le numéro de préréglage de la station désiré. La bande et la fréquence s'affichent à l'écran LCD.
- Appuyez directement sur les boutons 0 à 9 de la télécommande pour entrer directement un numéro et syntoniser la bande et la fréquence à l'aide de ce numéro.

Programmation de stations radio

Vous pouvez programmer au plus 20 stations radio préréglées (FM).

Programmation automatique

Appuyez pendant au moins 2 secondes sur le bouton **PROG** de la télécommande pour activer le mode de programmation automatique.

- Le mot [AUTO] s'affiche à l'écran.
- Toutes les stations radio disponibles sont programmées.
- La lecture de la première station radio programmée démarre automatiquement.

Programmation manuelle

1. Captez une station radio.
2. Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour activer le mode programme. Le numéro préréglé clignote.
3. Appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** de l'appareil ou 0 à 9, **▶◀** de la télécommande pour attribuer un numéro à cette station radio.
Remarque : si vous sélectionnez un numéro préréglé supérieur à 20, il se transformera automatiquement en « 1 ».
4. Appuyez de nouveau sur le bouton **PROG** de la télécommande pour mémoriser la sélection.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour chaque station radio à mémoriser avec un numéro préréglé.

Remarque : en cas de débranchement de l'appareil ou de coupure d'électricité, les stations préréglées ne seront pas perdues.

Modification du mode de réception FM

Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour sélectionner le mode stéréo ou mono approprié pour une réception en mode FM optimale.

Réception RDS (système de radiocommunication de données)

Plusieurs stations FM diffusent des données supplémentaires compatibles avec le système de radiocommunication de données (RDS). Cet appareil est équipé de fonctions pratiques utilisant ces données.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **INFO** pour sélectionner les informations ci-dessous à afficher.

➤ **Nom de la station**

Lorsqu'une station RDS est reçue, le mot « RDS » et le nom de la station s'affichent à l'écran.

➤ **PTY (Type de programme)**

Décrit le « style » ou le « genre » de musique diffusée, par exemple « Rock » ou « Classical ».

➤ **Heure**

Le radiodiffuseur (station radio) fournit automatiquement l'heure et la date. Inutile donc de régler manuellement ces paramètres.

➤ **Texte**

Le radiodiffuseur peut inclure un texte défilant à l'écran comportant les détails du programme en cours.

➤ **Fréquence**

Ce paramètre affiche la fréquence de la station active, par exemple 95.30 MHz.

MODE CD

Lecteur de disque

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou une fois directement sur le bouton  de la télécommande pour sélectionner la source disque. Le mot « DISC » s'affiche à l'écran LCD.
2. Appuyez sur le bouton  pour ouvrir la porte du compartiment à disque et insérez un disque sur le plateau CD, la face imprimée vers le haut.
3. Appuyez sur le bouton  pour fermer la porte du compartiment à disque. Le système le reconnaît et le lit automatiquement. Remarque : l'appareil à l'arrêt, appuyez sur le bouton  pour démarrer la lecture du disque.
4. Appuyez une fois sur le bouton  pour faire une pause de lecture, et une seconde fois pour reprendre la lecture.
5. Appuyez une fois sur le bouton  de la télécommande pour préarrêter la lecture du disque. Appuyez deux fois pour arrêter la lecture du disque.

Recherche par sauts et lecture

- Appuyez une fois ou plus sur le bouton  de l'appareil ou  de la télécommande pour sauter une ou plusieurs pistes précédentes d'un disque.
- Appuyez une fois ou plus sur le bouton  de l'appareil ou  de la télécommande pour sauter une ou plusieurs pistes suivantes d'un disque.

Recherche et lecture

Appuyez longuement sur les boutons  de l'appareil ou  de la télécommande pour sélectionner la position à partir de laquelle vous désirez démarrer la lecture.

Lecture de programme (pour les CD audio et les disques MP3/WMA)

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes à lire dans n'importe quel ordre. À cet effet, l'appareil doit contenir un CD et être à l'arrêt.

1. Insérez un disque et appuyez sur le bouton ■ dès le démarrage de la lecture.
2. Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande ; les mentions « 001 p—01 » et « PROG » s'affichent à l'écran LCD.
3. Appuyez sur les boutons **◀▶/▶▶** de l'appareil ou 0 à 9, **▶◀** de la télécommande pour sélectionner le numéro de piste désiré. Pour le numéro de piste 8 par exemple, « 008 p--01 » s'affiche à l'écran LCD.
4. Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour confirmer le numéro de piste à mémoriser. -Pour le numéro de piste 8 par exemple, « 008 p--02 » s'affiche à l'écran LCD.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner et mémoriser toutes les autres pistes désirées.
6. Appuyez sur le bouton **▶▶** pour démarrer la lecture du programme.
7. Appuyez une fois sur le bouton ■ pour arrêter la lecture du programme. Appuyez deux fois sur le bouton ■ pour annuler le programme.

Lecture du début (intro) de toutes les pistes

Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour démarrer la lecture consécutive du début de toutes les pistes. La lecture de chaque piste dure 10 secondes, puis la lecture de la première piste démarre automatiquement. Lorsque vous écoutez la piste désirée, appuyez sur le bouton **▶▶**.

Lecture aléatoire

Appuyez sur le bouton **RANDOM** de la télécommande pour lire toutes les pistes de manière aléatoire. Le mot « SHUF » clignote à l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour revenir au mode de lecture normale.

Sélection d'un album (disques MP3/WMA)

- Appuyez sur le bouton **ALB +/-** de la télécommande pour sélectionner l'album suivant ou précédent ; la lecture de la première piste de l'album démarre automatiquement.
- À la fin de la lecture, appuyez sur le bouton **ALB+/-** de la télécommande pour sélectionner l'album suivant/précédent.

Fonction de répétition

Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour sélectionner l'option de répétition « ONE », « ALB » ou « ALL ».

➤ Pour CD audio

Première pression : lecture répétée de la même piste ; les mentions « TRK » et « REP » clignotent à l'écran.

Deuxième pression : lecture répétée de toutes les pistes d'un CD ; la mention « REP ALL » clignote à l'écran.

Troisième pression : revenir au mode de lecture normale.

➤ Disque MP3/WMA

Première pression : lecture répétée de la même piste ; les mentions « TRK » et « REP » clignotent à l'écran.

Deuxième pression : lecture répétée de l'album ; les mentions « REP » et « ALB » clignotent à l'écran.

Troisième pression : lecture répétée de toutes les pistes d'un CD ; la mention « REP ALL » clignote à l'écran.

Quatrième pression : revenir au mode de lecture normale.

Affichage de textes durant la lecture

Pour CD audio

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **INFO** de la télécommande pour afficher le numéro de la piste en cours, accompagné du temps unique écoulé, du temps unique restant, du temps total écoulé ou du temps total restant.

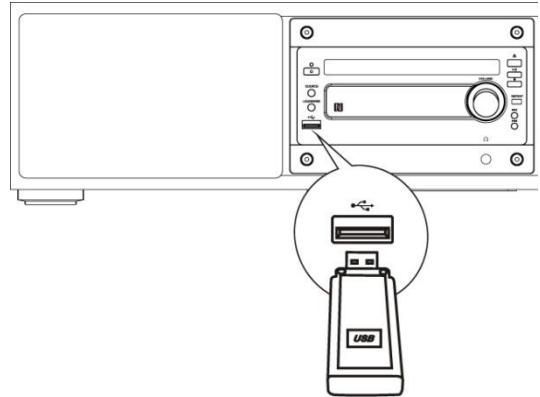
Disque MP3/WMA

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **INFO** de la télécommande pour afficher les détails de ID3 (titre de la chanson et nom de l'artiste). Appuyez de nouveau sur ce bouton pour afficher le titre de l'album, la piste et la durée de lecture.

Mode USB

Lecture USB

1. Branchez la fiche USB d'un périphérique USB dans le port dédié de l'appareil.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner la source USB. Le mot « USB » s'affiche à l'écran LCD.
3. L'appareil à l'arrêt, appuyez sur le bouton pour démarrer la lecture. Durant la lecture, appuyez une fois sur le bouton pour faire une pause de lecture, et une seconde fois pour reprendre la lecture.
4. Appuyez une fois sur le bouton de la télécommande pour préarrêter la lecture du disque.
5. Appuyez deux fois pour arrêter la lecture du disque.



Remarque : l'appareil ne prend en charge que les formats de fichiers musicaux USB MP3 et WMA.

Accès à un dossier

- Pendant la lecture, appuyez sur les boutons **ALB+/-** de la télécommande pour sélectionner un dossier.
- En mode arrêt, appuyez sur les boutons **ALB+/-** de la télécommande pour sélectionner un dossier, puis sur les boutons / de l'appareil ou / de la télécommande pour sélectionner un fichier, et enfin sur le bouton pour démarrer la lecture.

Charge de l'appareil

Vous pouvez charger l'appareil en branchant un câble USB dans la prise USB située au dos de l'appareil.

REMARQUE :

- Le calibre maximal du courant pour la charge USB est de 5 V 1 A.
- Tous les appareils à charger via USB ne sont pas garantis.

BLUETOOTH/NFC

À propos de la technologie NFC

D'un simple clic, couplez directement votre appareil mobile compatible NFC (communication en champ proche) avec cet appareil.

1. Activez la fonction NFC de votre appareil mobile.
2. Touchez la zone NFC  de l'appareil avec l'appareil portable.
3. Manipulez les fonctions de lecture directement sur votre appareil mobile.
4. Touchez de nouveau la zone NFC de l'appareil pour les déconnecter.

Remarque : cette fonction n'est opérante qu'avec les appareils mobiles compatibles NFC.

Lecture depuis un périphérique Bluetooth

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou  de la télécommande pour sélectionner la source Bluetooth. La mention « BT » s'affiche à l'écran LCD.
2. Appuyez pendant au moins 2 secondes sur le bouton  de l'appareil ou **PAIRING** de la télécommande pour rechercher le périphérique à coupler.
3. Activez le Bluetooth de votre périphérique Bluetooth (voir le manuel d'utilisation du périphérique).
4. Sélectionnez le nom de l'appareil « DAB1000 » sur votre périphérique, en vue du couplage. Pour des périphériques plus anciens, vous devez saisir le mot de passe de couplage « 0000 ».
5. Démarrer la lecture musicale sur votre périphérique Bluetooth et utilisez l'appareil pour contrôler la lecture sur ce périphérique.
 - Appuyez sur le bouton  pour faire une pause de lecture ou reprendre la lecture.
 - Appuyez sur le bouton  /  de l'appareil ou  /  de la télécommande pour sauter une piste.
- Appuyez sur le bouton **VOL +/-** pour augmenter ou baisser le volume.
6. Appuyez pendant au moins 2 secondes sur le bouton  pour déconnecter le Bluetooth de votre périphérique Bluetooth et annuler l'historique de couplage Bluetooth de l'appareil.

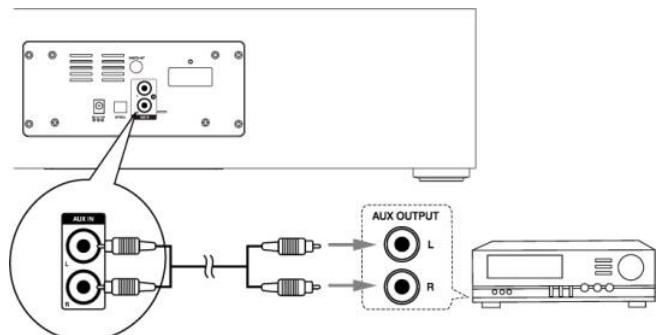
Remarque :

- La portée opérationnelle du Bluetooth est d'environ 10 mètres.
- La présence d'un obstacle peut réduire la portée opérationnelle.
- Le périphérique sera déconnecté si vous le déplacez hors de la portée du Bluetooth.
- Pour coupler à nouveau le périphérique et l'appareil, ramenez le premier dans le rayon opérationnel.
- L'appareil n'est pas compatible avec tous les périphériques Bluetooth.

CONNEXIONS EXTERNES

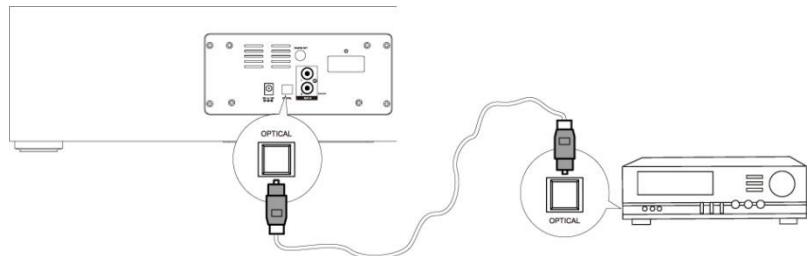
ENTRÉE AUXILIAIRE

- À l'aide d'un câble audio, branchez les terminaux d'entrée auxiliaire situés dans le dos de l'appareil aux terminaux de sortie de ligne des périphériques auxiliaires.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou **D/AUX** de la télécommande pour sélectionner la source **AUX IN**. La mention « **AUX IN** » s'affiche à l'écran LCD.
- Démarrez la lecture sur le périphérique externe (voir son manuel d'utilisation).



Périphérique optique numérique

- À l'aide du câble de signal, reliez la prise d'entrée **OPTICAL** située dans le dos de l'appareil à la prise de sortie optique d'un périphérique d'enregistrement numérique, par exemple un DTS-Digital Theatre compatible avec décodeur Dolby Digital.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** de l'appareil ou **USB/OPT** de la télécommande pour sélectionner la source **OPTICAL**. Le mot « **OPTICAL** » s'affiche à l'écran LCD.
- Démarrez la lecture sur le périphérique numérique (voir son manuel d'utilisation).



Remarque : lors de la réception de signaux optiques, changez l'option Digital Audio Output pour PCM dans le menu de réglage du téléviseur ou des autres périphériques connectés. La source optique ne prend en charge que le code PCM, pas DOLBY/DTS.

MINUTEUR

Mise en garde : assurez-vous que l'heure réglée est exacte.

- En mode veille, appuyez longuement sur le bouton **TIMER** de la télécommande jusqu'à ce que la mention **[TIMER SET]** défile à l'écran LCD. Puis la source s'affiche, par exemple **DISC**. **Remarque :** si l'heure n'est pas définie, le message « **SET CLOCK FIRST** » s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur le bouton **◀▶/▶▶** de l'appareil ou **◀◀, ▶▶, ▶, ▷** de la télécommande pour sélectionner une source (DISC, USB, DAB, FM).
- Appuyez sur le bouton **TIMER** pour mémoriser le réglage ; l'indicateur de l'heure commence à clignoter.
- Répétez les étapes 2 et 3 pour définir les heures et les minutes, ainsi que pour régler le volume.

Remarque :

- Pour quitter le mode de réglage de l'heure sans enregistrer votre réglage, appuyez sur le bouton ■.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton au bout de 90 secondes, l'appareil quitte automatiquement le mode de réglage de l'heure.
- Si vous sélectionnez la source DISC ou USB et que le fichier audio ne peut être lu, la source TUNER s'active automatiquement.

Désactivation ou activation de la minuterie d'alarme

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **TIMER** pour activer ou désactiver le minuteur. Lorsque la minuterie est activée, « ☰ » s'affiche à l'écran.

MINUTERIE DE SOMMEIL**Activation de la minuterie de mise en veille**

L'appareil allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** de la télécommande pour sélectionner une durée (exprimée en minutes : 120, 90, 60, 45, 30, 15) ; « zz » s'affiche à l'écran.

Désactivation de la minuterie de mise en veille

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** de la télécommande, jusqu'à ce que [SLEEP OFF] s'affiche à l'écran ; « zz » disparaît à l'écran.

RÉGLAGE AUDIO**Réglage de la super basse**

Vous pouvez augmenter la basse pour maintenir une basse intégrale et riche avec un volume faible.

- Appuyez sur le bouton **S-BASS** de la télécommande pour obtenir l'effet correspondant ; «  » s'affiche à l'écran LCD.
- Appuyez de nouveau sur le bouton **S-BASS** pour désactiver la fonction.

Contrôle de l'effet lourd

L'appareil est doté d'une fonction « lourd », qui permet d'augmenter automatiquement l'effet basse à faible volume. Elle permet également d'augmenter l'effet basse à haut volume, bien que cet effet soit relativement moindre dans ce cas. Appuyez sur le bouton LOUDNESS pour activer la fonction « lourd » ; «  » s'affiche à l'écran LCD. Appuyez de nouveau pour faire disparaître l'icône.

Égaliseur

Vous pouvez régler le son reproduit simplement en sélectionnant l'une des cinq options préréglées de l'égaliseur. Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton **P-EQ** de la télécommande pour sélectionner l'un des préréglages ci-dessous :

FLAT → POP → JAZZ → ROCK → CLASSIC

LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

L'appareil comporte trois niveaux de réglage de la luminosité de l'écran d'horloge. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **DIM** de la télécommande pour sélectionner le niveau de luminosité désiré.

RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE

Appuyez pendant au moins 3 secondes sur le bouton **■** de l'appareil pour afficher la version du logiciel installé sur l'appareil, puis pressez de nouveau sur **■**; le mot « RESET » s'affiche à l'écran. Appuyez sur le bouton Lecture/pause pour restaurer tous les paramètres d'usine.

Remarque : cette fonction n'est disponible qu'en mode veille.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation	: Utilisez uniquement l'adaptateur fourni Modèle TP40-160250E ALIMENTATION AJUSTABLE
Entrée d'alimentation	: 100 à 240 V ~ 50/60 Hz 1,5A max.
Puissance de sortie	: 16V 2,5A
Plage DAB (bande III)	: 174,928 – 239,200MHz
Plage FM	: 87,5 – 108 MHz
Stations présélectionnées	: 30 DAB, 20 FM
Port USB	: 5V 1A
Version du <i>Bluetooth</i> ®	: 4.2 + EDR
<i>Bluetooth</i> ® gamme de fréquences	: 2402 – 2480 MHz
<i>Bluetooth</i> ® la puissance d'émission	: 4 dBm
Fréquence opérationnelle de NFC	: 13,56MHz
Technique de communication NFC	: Balise passive NFC
Sortie de puissance audio	: 2x 25W RMS

IMPORTATEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Allemagne

Tél. : +49 9103 71 67 0
Fax : +49 9103 71 67 12
Email : service@soundmaster.de
Site web : www.soundmaster.de

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright de Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en electronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recycelen of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het bescherming van ons milieu. Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

	WAARSCHUWING	
	Risico voor een elektrische schok Niet openen!	

Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.



Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen*) bevatten of niet.

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood



WAARSCHUWING BATTERIJ NIET DOORSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN

Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige brandwonden leiden en zelfs fataal aflopen.

Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, stop het product te gebruiken en houd het uit de buurt van kinderen.

Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, raadpleeg onmiddellijk uw arts.

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT LUOKAN 1 LASER LAITE KLASS 1 LASER APPARAT PRODUCTO LASER CLASE 1
--

WAARSCHUWING - ONZICHTBARE LASERSTRALING WANNEER DE BEHUIZING GEOPEND WORDT OF DE INTERNE BEVEILIGING UITGESCHAKELD. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE LASERSTRAAL.



Luister nooit langdurig op hoge volumeniveaus, om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.

Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

- Open het apparaat niet. ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR! Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Gebruik GEEN SCHOONMAAKMIDDELLEN of SCHUURSPONSJES!
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratievrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dit apparaat is uitgerust met een "Klasse 1 Laser". Vermijd blootstelling aan de laserstraal; dit kan verwondingen aan de ogen veroorzaken.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekage te voorkomen.
- De stekker of een koppelkabel wordt gebruikt als onderbrekingsapparaat. De onderbrekingsapparaten zullen gereed zijn voor gebruik.
- Zet geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat.
- Dit apparaat is voor gebruik in omgevingen met een gematigd klimaat; niet geschikt in landen met een tropisch klimaat.

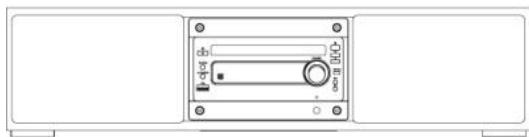
INHOUDSOPGAVE

LEVERINGSOMVANG.....	3
LOCATIE VAN BEDIENINGEN.....	4
AFSTANDSBEDIENING	5
De batterij installeren	6
De batterij van de afstandsbediening vervangen	6
De afstandsbediening hanteren	6
AANSLUITINGEN	7
De uitschuifbare DAB-/FM-antenne aansluiten.....	7
De hoofdtelefoon aansluiten	7
De AC-adapter aansluiten	7
ECO-VERMOGEN/STAND-BY	8
AAN-/UITZETTEN	8
Het systeem op ECO-vermogen/stand-by-modus schakelen	8
Automatische stand-by voor energiebesparing.....	8
DE KLOK INSTELLEN	8
Automatisch gesynchroniseerde kloktijd.....	8
De klok handmatig instellen.....	8
De klok weergeven	8
VOLUMEREGELING	9
DAB-RADIO	9
DAB+ radiostations automatisch opslaan	9
DAB+ radiostations handmatig opslaan.....	9
Afstemmen op een DAB+ radiostation.....	9
DAB+ voorkeuzestations herroepen	9
DAB+ informatieweergave	10
FM-radio.....	10
Afstemmen op een station	10
Automatisch afstemmen	11
Handmatig afstemmen.....	11
Voorkeuzestations herroepen (alleen beschikbaar nadat voorkeuzestations zijn opgeslagen)	11
Radiostations programmeren	11
De FM-ontvangstmodus veranderen	11
RDS-ontvangst (Radio Data Systeem)	11

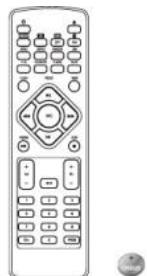
CD-MODUS	12
Disks afspelen	12
Nummers overslaan en afspelen	12
Spoelen en afspelen	12
Geprogrammeerde afspeelmodus (voor audio-cd's en MP3-/WMA-disks)	12
Het begin (intro) van elk nummer afspelen	13
Willekeurig afspelen.....	13
Albums selecteren (voor MP3-/WMA-disks)	13
Herhaalmodus	13
Tekstweergave tijdens het afspelen.....	14
USB-MODUS	14
USB-weergave	14
Uw apparaat opladen.....	14
BLUETOOTH/NFC.....	15
Over NFC	15
Afspelen van een Bluetooth-apparaat.....	15
EXTERNE AANSLUITINGEN	16
AUX-IN	16
Digitale optische apparatuur	16
TIMER.....	16
SLAAPTIMER	17
De slaaptimer activeren	17
De slaaptimer deactiveren	17
GELUIDSREGELING.....	17
De superbas afstellen	17
De luidheid regelen.....	17
Equalizer.....	17
HELDERHEID VAN HET SCHERM	17
TERUGZETTEN IN FABRIEKSTINSTELLINGEN	17
TECHNISCHE SPECIFICATIES.....	18
IMPORTEUR	18

LEVERINGSOMVANG

Controleer a.u.b. of de volgende onderdelen zijn inbegrepen.



Het hoofdapparaat



Afstandsbediening
(inclusief batterij)



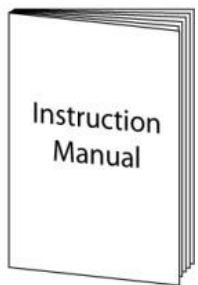
Audiokabel



Uitschuifbare DAB/FM-antenne



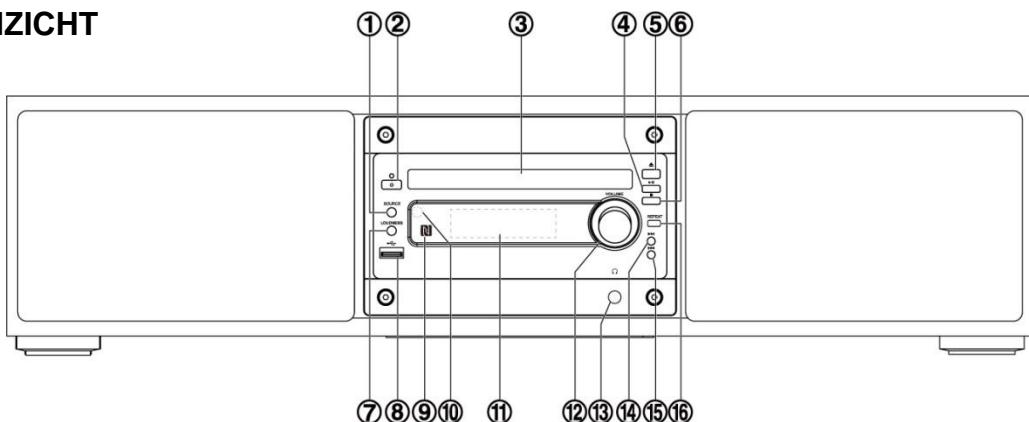
AC-adapter



Gebruiksaanwijzing

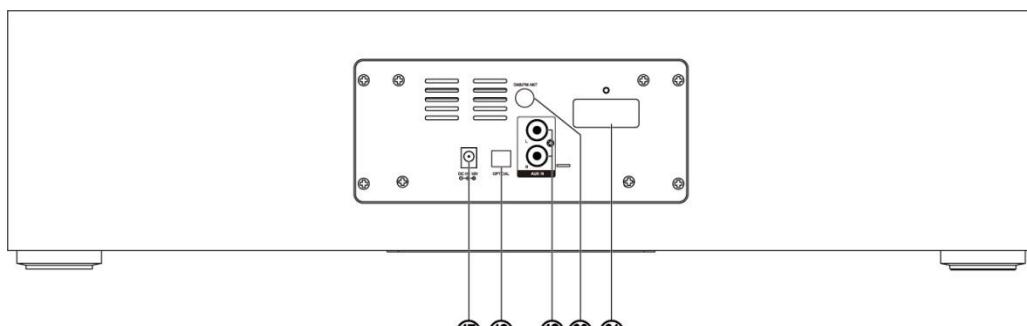
LOCATIE VAN BEDIENINGEN

VOORAANZICHT



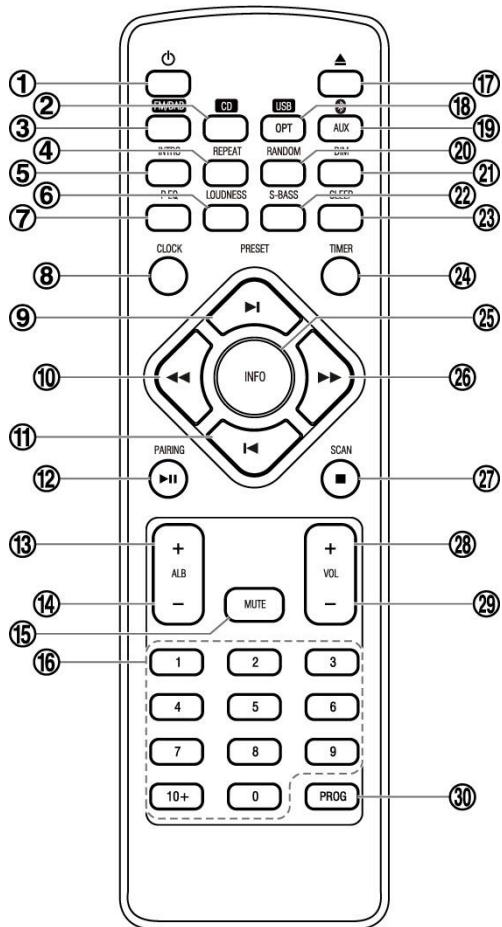
- | | |
|---|--|
| 1 Brontoets (SOURCE) | 9 NFC-gedeelte (N) |
| 2 Stand-by-toets (⊕) | 10 Sensor afstandsbediening |
| 3 Diskhouder | 11 Lens van LCD-display |
| 4 Start-/Pauzetoets (▶) | 12 Volumeregeling (VOLUME) |
| Toets vooruit afstemmen (▶) | 13 Hoofdtelefoonuitgang (○) |
| Paringtoets (▶) | 14 Toets volgende (▶) |
| 5 Open-/sluittoets (▲) | Lang indrukken: Toets vooruit zoeken (▶)
Toets voorkeuze omhoog (▶) |
| 6 Stoptoets (■) | 15 Toets vorige (◀) |
| Toets achteruit afstemmen (■) | Lang indrukken: Toets achteruit zoeken (◀)
Toets voorkeuze omlaag (◀) |
| Toets Bluetooth-verbinding
verbreken (■) | 16 Herhaaltoets (REPEAT)
Selectietoets stereo/mono (REPEAT) |
| 7 Luidhoudtoets (LOUDNESS) | |
| 8 USB-poort (•↔) | |

ACHTERAANZICHT



- | | |
|--------------------|------------------------|
| 17 DC-ingang | 20 DAB-/FM-aansluiting |
| 18 Optische ingang | 21 Bluetooth-antenne |
| 19 AUX-ingangen | |

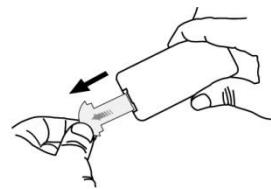
AFSTANDSBEDIENING



- 1 Stand-by-toets (⊕)
- 2 Toets cd-functie (CD)
- 3 Toets afstemfunctie (FM/DAB)
- 4 Herhaaltoets (REPEAT)
- 5 Selectietoets stereo/mono (REPEAT)
- 6 Introtoets (INTRO)
- 7 Luidhoudtoets (LOUDNESS)
- 8 Voorkeuzetoets equalizer (P-EQ)
- 9 Kloktoets (CLOCK)
- 10 Toets volgende/Toets voorkeuze omhoog (▶)
- 11 Lang indrukken: Toets achteruit zoeken (◀◀)
- 12 Toets achteruit afstemmen (◀◀)
- 13 Toets vorige (◀)
- 14 Toets voorkeuze omlaag (◀)
- 15 Toets voorkeuze omlaag (◀)
- 16 Start-/Pauzetoets/Paringstoets (▶▶)
- 17 Toets album omhoog (ALB +)
- 18 Toets album omlaag (ALB -)
- 19 Demptoets (MUTE)
- 20 Cijfertoetsen (0-9, 10+)
- 21 Open-/sluittoets (▲)
- 22 Toets USB-functie (USB)
- 23 Toets optische functie (OPT)
- 24 Toets Bluetooth-functie (Bluetooth)
- 25 Toets AUX-functie (AUX)
- 26 Toets willekeurig (RANDOM)
- 27 Dimmertoets (DIM)
- 28 Toets superbas (S-BASS)
- 29 Slaaptoets (SLEEP)
- 30 Timertoets (TIMER)
- 31 Informatietoets (INFO)
- 32 Lang indrukken: Toets vooruit zoeken
Toets vooruit afstemmen
- 33 Stoptoets (■)/Scantoets (SCAN)
- 34 Toets Bluetooth-verbinding verbreken (■)
- 35 Volumetoets omhoog (VOL +)
- 36 Volumetoets omlaag (VOL -)
- 37 Programmeertoets (PROG)
- 38 Lang indrukken: Toets automatische scan (PROG)
- 39 Geheugentoets (PROG)

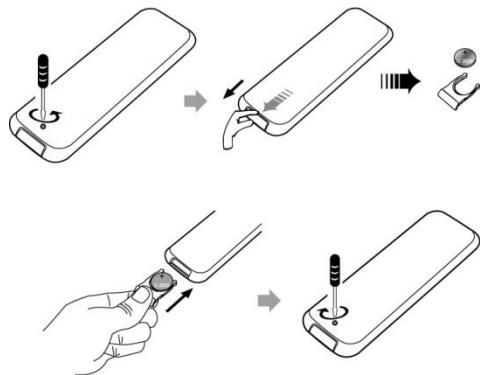
De batterij installeren

Wanneer u de afstandsbediening voor het eerst gebruikt, dan dient u deze te activeren door de bescherming van de batterij te verwijderen! Deze is te vonden achter op de onderzijde van de afstandsbediening.



De batterij van de afstandsbediening vervangen

1. Draai de schroef op de klep van het batterijvak los met een schroevendraaier. Trek het batterijvak eruit met uw nagels.
2. Vervang de batterij correct door een nieuwe (type 2025) en steek het batterijvak volledig terug in de originele positie. Draai de schroef vast met de schroevendraaier.



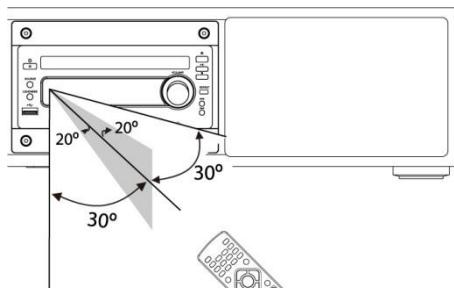
De afstandsbediening hanteren

- Verwijder de batterij als u de afstandsbediening voor langere tijd niet zult gebruiken.
- Lees de volgende instructies en hanteer de afstandsbediening op correcte wijze, om eventuele storingen te voorkomen.
- Laat de afstandsbediening niet vallen en geen klappen opvangen.
- Mors geen water of andere vloeistoffen op de afstandsbediening.
- Plaats de afstandsbediening niet op natte voorwerpen.
- Plaats de afstandsbediening niet in direct zonlicht of in de buurt van bronnen met teveel hitte.
- Gebruik geen bijtende reinigingsproducten (schoonmaakmiddelen voor porselein, roestvrij staal, toilettent, ovens, enz.) op de afstandsbediening, anders kan deze beschadigd raken.

Opmerking:

Haal de batterij uit de afstandsbediening als u deze voor langere tijd niet zult gebruiken. Dit kan anders tot beschadiging leiden wegens een lekkende batterij.

Richt de afstandsbediening op het apparaat op een afstand van niet meer dan 6 meter vanaf de ontvangstsensor en binnen een hoek van 60° horizontaal en 40° verticaal t.o.v. de voorzijde van het apparaat. De gebruiksafstand kan variëren op basis van de helderheid van de kamer.



Opmerking:

- Zorg ervoor dat er geen obstakels aanwezig zijn tussen de infrarood afstandssensor en afstandsbediening. Als u het apparaat op een schap, enz. installeert, dan kan het bereik van de afstandsbediening worden ingekort op basis van de dikte of kleur van een glazen deur of schap.
- Stel de infrarood afstandssensor niet bloot aan direct zonlicht of ander krachtig licht zoals fluorescerende lampen.

AANSLUITINGEN

Let op: Breng alle aansluitingen tot stand voordat u het apparaat aansluit op het AC-stopcontact.

De uitschuifbare DAB-/FM-antenne aansluiten

Sluit de meegeleverde uitschuifbare DAB-/FM-antenne aan op de achterzijde van het apparaat door de schroefdop van de antenne rechtsom te draaien. Draai de schroefdop vast met behulp van een schroefsleutel.

Opmerking: Niet te strak vastdraaien; dit kan de antenne beschadigen.

Let op:

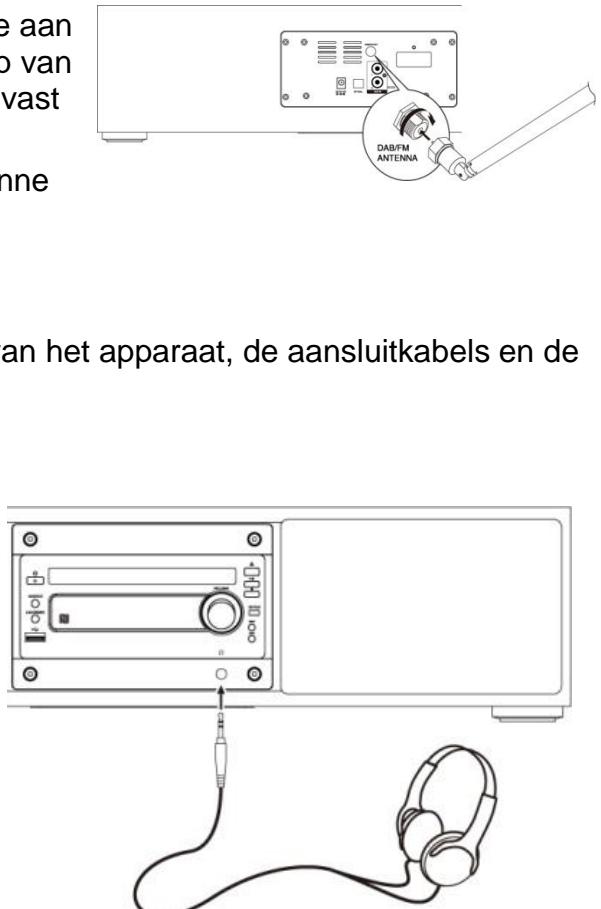
Om ruis te voorkomen, houd de antenne uit de buurt van het apparaat, de aansluitkabels en de voedingskabel.

De hoofdtelefoon aansluiten

U kunt een hoofdtelefoon aansluiten op de hoofdtelefoonuitgang.

Er zal geen geluid komen uit de luidsprekers.

Opmerking: Zorg ervoor het volume te verlagen voordat u de hoofdtelefoon aansluit of op uw oren zet. Een te hoge geluidsdruk uit een oor- of hoofdtelefoon kan tot gehoorverlies leiden.

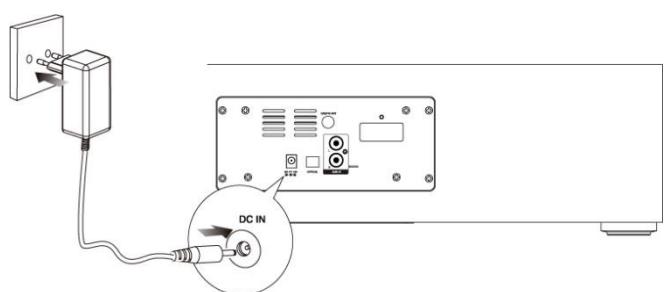


De AC-adapter aansluiten

Steek de DC-stekker van de AC-adapter in het apparaat en het andere uiteinde in het stopcontact en uw systeem is gereed voor gebruik!

Let op:

- Zorg ervoor de stekker uit het stopcontact te halen wanneer u het apparaat voor langere tijd niet zult gebruiken.
- De voedungsstekker wordt gebruikt om de stroom naar het apparaat volledig te onderbreken en moet dus gereed en bereikbaar worden gehouden.



ECO-VERMOGEN/STAND-BY

AAN-/UITZETTEN

Wanneer u het apparaat voor het eerst aansluit op het stopcontact, dan zal deze op de stand-by-modus staan.

- Druk op de toets **⊕** om het apparaat in te schakelen. "HELLO" zal op het scherm verschijnen.
- Druk op de toets **⊕** om het apparaat op stand-by te schakelen. "BYE BYE" zal over het scherm scrollen.

Het systeem op ECO-vermogen/stand-by-modus schakelen

Houd de toets **⊕** minstens 2 seconden ingedrukt om het apparaat op ECO-vermogen stand-by of normale stand-by te schakelen.

- **ECO-vermogen stand-by-modus**

De klok zal niet worden weergegeven en de rode LED zal branden. Druk op de toets **KLOK** om de klok op de LCD weer te geven.

- **Normale stand-by-modus**

De klok wordt op het LCD-scherm weergegeven en wordt na 90 seconden uitgeschakeld.

Automatische stand-by voor energiebesparing

Als u binnen 15 minuten nadat het afspelen is gestopt op geen enkele toets drukt, dan zal het apparaat automatisch op stand-by schakelen om energie te besparen.

DE KLOK INSTELLEN

Automatisch gesynchroniseerde kloktijd

Het apparaat kan automatisch worden gesynchroniseerd met het tijdsignaal uitgezonden door DAB-/RDS-stations.

De klok handmatig instellen

Let op: U kunt de klok alleen in de stand-by-modus instellen.

1. Houd de toets **KLOK** in de stand-by-modus minstens 2 seconden ingedrukt en de LCD zal **KLOK INSTELLEN** weergeven terwijl KLOK 24 begint te knipperen.
2. Gebruik de toetsen **◀◀ ▶▶** op het apparaat of de toetsen **◀◀, ▶▶, ▶◀, ▶◀** op de afstandsbediening om het klokformaat op 12 of 24 uur in te stellen.
3. Druk op de toets **KLOK** om de instelling op te slaan en de uurweergave begint te knipperen.
4. Herhaal stappen 2-3 hierboven om de uren en minuten in te stellen.

Opmerking:

- Druk op de toets **■** om de klokinstellingen te verlaten zonder op te slaan.
- Als u 90 seconden lang op geen enkele toets drukt, dan zal het apparaat de klokinstellingen automatisch verlaten.
- Als er een stroomuitval optreedt of het apparaat wordt losgekoppeld van de netvoeding, dan zullen de klokinstellingen verloren gaan.

De klok weergeven

Druk in een willekeurige bronmodus op de toets **KLOK** en de ingebouwde klok zal de tijd weergeven op de LCD.

VOLUMEREGELING

Draai de knop **VOLUME** op het apparaat of druk op de toetsen **VOL +/-** op de afstandsbediening om het volume te verhogen of verlagen.

DAB-RADIO

Let op: Voordat u naar de radio gaat luisteren, controleer a.u.b. of de DAB-/FM-antenne correct is aangesloten en goed in lengte en richting is aangepast.

DAB+ radiostations automatisch opslaan

1. Druk meerdere keren op de toets **BRON** op het apparaat of druk op de toets **FM/DAB** op de afstandsbediening om de DAB-bron te selecteren. Het woord "DAB" zal op de LCD worden weergegeven.
2. Druk op de toets **SCAN** om de automatische programmeermodus te activeren. De melding "SCAN 1% (tot 100%)" zal op de LCD worden weergegeven.
 - Als er geen DAB-service beschikbaar is, dan zal "NO DAB" worden weergegeven.
 - Alle beschikbare stations worden geprogrammeerd.
 - Het systeem zal aan het einde van de scan alle gevonden stations opslaan en vervolgens afstemmen op een station in de stationslijst.

DAB+ radiostations handmatig opslaan

U kunt maximaal 30 voor ingestelde DAB-radiozenders opslaan.

1. Stem af op een radiostation.
2. Druk op de toets **PROG** op de afstandsbediening om de programmeermodus te activeren.
3. Druk meerdere keren op de toetsen **VOORKEUZE +/-** op het apparaat of druk op de toetsen **VOORKEUZE ▶◀** op de afstandsbediening om een nummer aan dit radiostation toe te wijzen.
4. Druk nogmaals op de toets **PROG** op de afstandsbediening om het station op te slaan.
5. Herhaal stappen 1 tot 4 hierboven voor elk station dat u in het geheugen wilt opslaan met een voorkeuzenummer.

Afstemmen op een DAB+ radiostation

Automatisch afstemmen

Druk meerdere keren op de toetsen **AFSTEMMEN +/-** op het apparaat of op de toetsen **◀◀▶▶** op de afstandsbediening om de frequentie te doorlopen totdat u het gewenste station hebt gevonden.

Handmatig afstemmen

1. Houd de toets **▶◀** minstens 2 seconden ingedrukt om de handmatige afstemmodus te openen.
2. Druk op de toetsen **◀◀▶▶** op de afstandsbediening om de gewenste DAB-kanalen te selecteren in aflopende/oplopende frequentie.
3. Druk op de toets **▶◀** om te bevestigen en af te stemmen op het geselecteerde kanaal.

DAB+ voorkeuzestations herroepen

Druk meerdere keren op de toetsen **VOORKEUZE +/-** op het apparaat of druk op de toetsen **VOORKEUZE ▶◀** op de afstandsbediening totdat het gewenste voorkeuzestation wordt weergegeven. Het apparaat zal automatisch afstemmen op het geselecteerde station.

DAB+ informatieweergave

U kunt informatie over de DAB-service bekijken in de volgende modi. Bepaalde informatiemodi zijn mogelijk onbeschikbaar, afhankelijk van het DAB/DAB+ radiostation waarop u hebt afgestemd. Druk meerdere keren op de toets **INFO** op de afstandsbediening om de volgende informatie te bekijken.

➤ **Zendernaam**

Wanneer een DAB/DAB+ station wordt ontvangen, dan zal de naam van dat station worden weergegeven.

➤ **Naam van het ensemble**

Dit geeft de naam weer van de multiplex die de zender waar u naar luistert bevat. Een multiplex is een verzameling van radiostations die gebundeld zijn en op één frequentie worden uitgezonden. Er zijn landelijke en lokale multiplexen. De plaatselijke bevat zenders die specifiek zijn voor dat gebied.

Opmerking: DAB/DAB+ – in tegenstelling tot normale radio, worden verschillende radiostations gebundeld en samen op één frequentie uitgezonden.

➤ **Klok**

Dit toont de huidige tijd die automatisch door de zender wordt verstrekt.

➤ **Datum**

Dit toont de huidige datum die automatisch door de zender wordt verstrekt.

➤ **DLS (Dynamisch labelsegment)**

Dynamisch labelsegment is een scrollende melding die de zender aan hun uitzendingen kunnen toevoegen. Deze melding bevat gewoonlijk informatie zoals programmadetails, enz.

➤ **Signaalsterkte**

Dit toont een nummer tussen 0 en 100 dat de signaalsterkte vertegenwoordigt, bijvoorbeeld 12, 70 f 100. Hoe sterker het signaal, hoe hoger het nummer.

➤ **Programmatype**

Dit beschrijft de “stijl” of het “genre” van het programma dat wordt uitgezonden.

➤ **Frequentie**

Dit toont de frequentie van het huidige station.

➤ **Audio bitrate**

De display zal de ontvangen digitale audiobitsnelheid weergeven.

➤ **Stereo/mono**

De display zal aangeven of het station in mono of stereo wordt ontvangen.

FM-radio

Let op: Voordat u naar de radio gaat luisteren, controleer a.u.b. of de DAB-/FM-antenne correct is aangesloten en goed in lengte en richting is aangepast.

Afstemmen op een station

1. Druk meerdere keren op de toets **SOURCE** op het apparaat of druk op de toets **FM/DAB** op de afstandsbediening om de tunerbron te selecteren. Het woord “TUNER” zal op de LCD worden weergegeven.
2. Selecteer een station via een van de volgende methodes.

Automatisch afstemmen

Houd de toets ■/▶▶ op het apparaat of de toets ▶◀/▶▶ op de afstandsbediening minstens 2 seconden ingedrukt en de frequentie wordt automatisch omlaag of omhoog doorlopen totdat er een station is gevonden.

Handmatig afstemmen

Druk meerdere keren op de toetsen ■/▶▶ op het apparaat of op de toets ▶◀/▶▶ op de afstandsbediening om de frequentie te doorlopen totdat u het gewenste station hebt gevonden.

Voorkeuzestations herroepen (alleen beschikbaar nadat voorkeuzestations zijn opgeslagen)

- Druk meerdere keren op de toetsen ▶◀/▶▶ op het apparaat of op de toetsen ▶◀/▶▶ op de afstandsbediening om het gewenste voorkeuzenummer te selecteren. De band en frequentie van het station worden op de LCD weergegeven.
- Druk direct op de toetsen 0-9 op de afstandsbediening om een nummer direct in te voeren en af te stemmen op de band en frequentie van dat nummer.

Radiostations programmeren

U kunt maximaal 20 radiostations als voorkeuzestation programmeren (FM).

Automaticisch

Houd de toets **PROG** op de afstandsbediening minstens 2 seconden ingedrukt om de automatische programmeermodus te activeren.

- [AUTO] wordt weergegeven.
- Alle beschikbare stations worden geprogrammeerd.
- Het eerste geprogrammeerde station wordt automatisch afgespeeld.

Handmatig

1. Stem af op een radiostation.
2. Druk op de toets **PROG** op de afstandsbediening om de programmeermodus te activeren. Het voorkeuzenummer zal knipperen.
3. Druk op de toetsen ▶◀/▶▶ op het apparaat of op de toetsen 0-9 ▶◀/▶▶ op de afstandsbediening om een nummer aan dit radiostation toe te wijzen.
Opmerking: Als u een nummer hoger dan 20 selecteert, dan wordt het nummer automatisch veranderd in "1".
4. Druk nogmaals op de toets **PROG** op de afstandsbediening om het station op te slaan.
5. Herhaal stappen 1 tot 4 hierboven voor elk station dat u in het geheugen wilt opslaan met een voorkeuzenummer.

Opmerking: Als het systeem wordt losgekoppeld of er treedt een stroomuitval op, dan zullen de voorkeuzestations niet worden gewist.

De FM-ontvangstmodus veranderen

Druk op de toets **HERHAAL** om Stereo of Mono te selecteren en de beste FM-ontvangstmodus te krijgen.

RDS-ontvangst (Radio Data Systeem)

Veel FM-stations zenden toegevoegde gegevens uit die compatibel zijn met RDS (Radio Data Systeem). Deze radio biedt enkele handige functies om dergelijke gegevens te gebruiken.

Druk meerdere keren op de toets **INFO** om de informatie te selecteren die als volgt wordt weergegeven.

> Zendernaam

Wanneer een RDS-station wordt ontvangen, dan zullen "RDS" en de naam van het station worden weergegeven.

> PTY (Programmatype)

Dit beschrijft de "stijl" of het "genre" van de muziek die wordt uitgezonden, bijv. "Rock" of "Classical".

> Tijd

De zender (radiostation) verstrekt automatische klok- en datuminformatie, zodat u deze informatie niet handmatig hoeft in te stellen.

> Tekst

De zender kan een scrollende tekst toevoegen die informatie over het huidige programma weergeeft.

> Frequentie

Dit toont de frequentie van het huidige station, bijv. 95.30MHz.

CD-MODUS

Disks afspelen

1. Druk meerdere keren op de toets **SOURCE** op het apparaat of druk direct op de toets  op de afstandsbediening om de diskbron te selecteren. "DISC" zal op de LCD worden weergegeven.
2. Druk op de toets  om de diskklep te openen en plaats de disk op de diskhouder (met de bedrukte zijde omhoog).
3. Druk op de toets  om de diskklep te sluiten en het apparaat zal de disk inlezen en automatisch afspelen. Opmerking: Als de disk in stopmodus blijft, druk dan a.u.b. op de toets  om het afspelen van de disk te starten.
4. Druk op de toets  om het afspelen tijdelijk te stoppen en druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
5. Druk eenmaal op de toets  om het afspelen van de disk op de vóór-stop in te stellen. Druk tweemaal op de toets om het afspelen van de disk volledig te stoppen.

Nummers overslaan en afspelen

- Druk eenmaal of meerdere keren op de toets  op het apparaat of op de toets  op de afstandsbediening om een of meer nummers op de disk terug over te slaan.
- Druk eenmaal of meerdere keren op de toets  op het apparaat of op de toets  op de afstandsbediening om een of meer nummers op de disk vooruit over te slaan.

Spoelen en afspelen

Houd de toetsen / op het apparaat of de toetsen / op de afstandsbediening ingedrukt om te zoeken naar een bepaald segment waar u het afspelen wilt starten.

Geprogrammeerde afspeelmodus (voor audio-cd's en MP3/WMA-disks)

U kunt tot 20 nummers in elke gewenste volgorde programmeren. De speler moet hiervoor zijn gestopt met een geladen cd.

1. Plaats een disk en druk op de toets ■ wanneer het afspeLEN wordt gestart.
2. Druk op de toets **PROG** op de afstandsbediening en de LCD zal “001 p—01” en “PROG” weergeven.
3. Druk meerdere keren op de toetsen **◀▶** op het apparaat of op de toetsen **▶◀** op de afstandsbediening om het gewenste tracknummer te selecteren. De LCD-display zal “008 p--01” weergeven voor tracknummer 8.
4. Druk op de toets **PROG** op de afstandsbediening om de opslag van het tracknummer te bevestigen. - De LCD-display zal “008 p--02” weergeven voor tracknummer 8.
5. Herhaal stappen 3-4 om alle gewenste tracks te selecteren en op te slaan.
6. Druk op de toets **▶▶** om de geprogrammeerde afspeelmodus te starten.
7. Druk eenmaal op de toets ■ om de geprogrammeerde afspeelmodus te stoppen. Druk tweemaal op de toets ■ om de programmering te wissen.

Het begin (intro) van elk nummer afspeLEN

Druk op de toets **INTRO** op de afstandsbediening om het begin van elk nummer achtereenvolgens af te spelen. De afspeeltijd van elk nummer is 10 seconden, het eerste nummer wordt vervolgens automatisch afgespeeld. Druk op de toets **▶▶** wanneer u het gewenste nummer hoort.

Willekeurig afspeLEN

Druk op de toets **WILLEKEURIG** op de afstandsbediening om alle nummers in een willekeurige volgorde af te spelen terwijl “SHUF” op de LCD knippert. Druk nogmaals op deze toets om de normale afspeelmodus te herstellen.

Albums selecteren (voor MP3-/WMA-disks)

- Druk op de toets **ALB+/-** op de afstandsbediening om het volgende/vorige album te selecteren en het eerste nummer van dat album af te spelen.
- Als het afspeLEN is geëindigd, druk dan op de toets **ALB+/-** op de afstandsbediening om het volgende/vorige album te selecteren.

Herhaalmodus

U kunt op de toets **HERHAAL** drukken om de herhaalmodus in te stellen op **ÉÉN**, **ALB** of **ALLE**.

➤ Voor audio-cd's

Eerste keer indrukken: Om hetzelfde nummer te herhalen; “TRK” en “REP” zullen knipperen.
Tweede keer indrukken: Om alle nummers op een disk te herhalen; “REP ALL” zal knipperen.
Derde keer indrukken: Terugkeren naar de normale afspeelmodus.

➤ Voor MP3-/WMA-disks

Eerste keer indrukken: Om hetzelfde nummer te herhalen; “TRK” en “REP” zullen knipperen.
Tweede keer indrukken: Om een album te herhalen; “REP” en “ALB” zullen knipperen.
Derde keer indrukken: Om alle nummers op een disk te herhalen; “REP ALL” zal knipperen.
Vierde keer indrukken: Terugkeren naar de normale afspeelmodus.

Tekstweergave tijdens het afspelen

Voor audio-cd's

Druk meerdere keren op de toets **INFO** op de afstandsbediening om achtereenvolgens het huidige tracknummer en de enkele verstreken tijd, het huidige tracknummer en de enkele resterende tijd, het huidige tracknummer en de totale resterende tijd of het huidige tracknummer en de totale resterende tijd weer te geven.

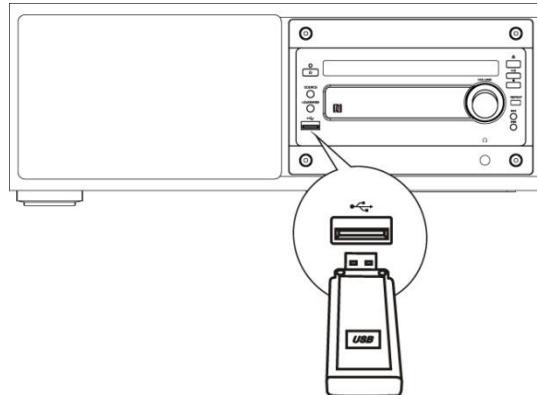
Voor MP3/WMA-disks

Druk op de toets **INFO** op de afstandsbediening en de ID3-informatie (tracktitel en artiest) zal worden weergegeven. Druk nogmaals op deze toets om het album, de track en de afspeeltijd weer te geven.

USB-MODUS

USB-weergave

1. Steek de USB-stekker van het USB-apparaat in de poort  op het apparaat.
Druk meerdere keren op de toets **SOURCE** op het apparaat of druk op de toets /OPT op de afstandsbediening om de USB-bron te selecteren. Het woord "USB" zal op de LCD worden weergegeven.
2. Druk in stopmodus op de toets  om het afspelen te starten. Druk in afspeelmodus op de toets  om het afspelen tijdelijk te stoppen en druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
3. Druk eenmaal op de toets  om het afspelen van de disk op de voor-stop in te stellen.
4. Druk tweemaal op de toets om het afspelen volledig te stoppen.



Opmerking: De speler ondersteunt alleen USB-muziekbestanden in het formaat MP3 of WMA.

Een folder openen

- Druk in afspeelmodus op de toetsen **ALB+/-** op de afstandsbediening om een folder te selecteren.
- Druk in stopmodus op de toetsen **ALB+/-** op de afstandsbediening om een folder te selecteren, druk op de toetsen / op het apparaat of op de toetsen / op de afstandsbediening om een bestand te selecteren en druk vervolgens op de toets  om het afspelen te starten.

Uw apparaat opladen

U kunt uw apparaat opladen via de USB-poort op de achterzijde van het apparaat met een USB-kabel.

OPMERKING:

- De maximale USB-laadstroom 5V == 1A.
- Niet alle apparaten kunnen gegarandeerd via de USB-poort worden opgeladen.

BLUETOOTH/NFC

Over NFC

Paar uw mobiele apparaat met ingeschakelde NFC-functie (Near Field Communication) direct via dit apparaat op door gewoon eventjes aan te raken.

1. Activeer de NFC-functie op uw mobiele apparaat.
2. Raak met het mobiele apparaat het NFC-gedeelte  van het apparaat aan.
3. Bedien uw mobiele apparaat direct voor alle afspeelfuncties.
4. Raak het NFC-gedeelte van het apparaat nogmaals aan om de verbinding te verbreken.

Opmerking: Deze functie werkt alleen met mobiele apparaten die NFC-technologie ondersteunen.

Afspelen van een Bluetooth-apparaat

1. Druk meerdere keren op de toets **BRON** op het apparaat of op de toets **D/AUX** op de afstandsbediening om de Bluetooth-bron te selecteren. Het woord "BT" zal op de LCD worden weergegeven.
2. Houd de toets  op het apparaat of de toets **PAREN** op de afstandsbediening minstens 2 seconden ingedrukt om naar het te paren apparaat te zoeken.
3. Activeer de Bluetooth-functie op uw Bluetooth-apparaat (zie de gebruikshandleiding van het apparaat).
4. Selecteer "DAB1000" op uw apparaat om te paren. U dient voor oudere apparatuur mogelijk het wachtwoord "0000" in te voeren om te kunnen paren.
5. Start het afspelen van de muziek op uw Bluetooth-apparaat en u kunt dit apparaat gebruiken om de functies op uw Bluetooth-apparaat te bedienen.
 - Druk op  om het afspelen te pauzeren/hervatten.
 - Druk op de toetsen  /  op het apparaat of op de toetsen  /  op de afstandsbediening om een track over te slaan.
6. Druk op **VOL +/-** om het volume te verhogen of verlagen.

Opmerking:

- Het effectieve bereik is ca. 10 meter.
- Obstakels kunnen het effectieve bereik inkorten.
- De verbinding met het apparaat zal ook worden verbroken wanneer het apparaat wordt verplaatst tot buiten het effectieve bereik.
- Als u de verbinding tussen de apparaten opnieuw tot stand wilt brengen, plaats het apparaat dan weer binnen het effectieve bereik.
- Er is geen garantie op compatibiliteit met alle Bluetooth-apparaten.

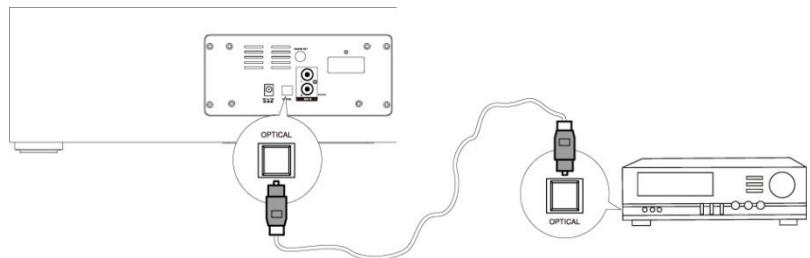
EXTERNE AANSLUITINGEN

AUX-IN

- Sluit de "AUX IN"-ingangen op de achterzijde van het apparaat aan op de lijnuitgangen op de externe apparatuur via een audiokabel.
- Druk meerdere keren op de toets **BRON** op het apparaat of druk op de toets **■/AUX** op de afstandsbediening om de AUX IN-bron te selecteren. De woorden "AUX IN" zullen op de LCD worden weergegeven.
- Start het afspelen op het apparaat (zie de gebruikshandleiding van het externe apparaat).

Digitale optische apparatuur

- Sluit de OPTISCHE (ingang) aansluiting op de achterzijde van het apparaat aan op de optische uitgang van een digitaal opnameapparaat (zoals DTS-Digital Theatre compatibele decoder met Dolby Digital) via een signalkabel.
- Druk meerdere keren op de toets **BRON** op het apparaat of op de toets **■/OPT** op de afstandsbediening om de OPTISCHE bron te selecteren. Het woord "OPTICAL" zal op de LCD worden weergegeven.
- Start het afspelen op het digitale apparaat (zie de gebruikshandleiding van het digitale apparaat).



Opmerking: Om OPTISCHE signalen te kunnen ontvangen, verander a.u.b. Digitale Audio-uitgang in PCM in het instellingsmenu van de tv of ander aangesloten apparaat. De optische bron ondersteunt alleen de PCM-code en niet de DOLBY/DTS-code.

TIMER

Let op: Zorg ervoor dat de klok correct is ingesteld.

- Druk in stand-by lang op de toets **TIMER** op de afstandsbediening totdat [TIMER SET] op de LCD verschijnt. De bron wordt vervolgens weergegeven, bijv. DISC. **Opmerking:** Als de klok niet is ingesteld, dan zal "SET CLOCK FIRST" worden weergegeven.
- Gebruik **◀◀/▶▶** op het apparaat of de toetsen **◀◀, ▶▶, ▶, ◀** op de afstandsbediening om een bron te selecteren (DISK, USB, DAB, FM).
- Druk op de toets **TIMER** om de instelling op te slaan en de uurweergave begint te knipperen.
- Herhaal stappen 2-3 hierboven om de uren, de minuten en het volumeniveau in te stellen.

Opmerking:

- Om de klokinstellingen te verlaten zonder op te slaan. Druk op de toets **■**.
- Als u 90 seconden lang op geen enkele toets drukt, dan zal het apparaat de klokinstellingen automatisch verlaten.
- Als de bron DISK/USB is geselecteerd en de audio kan niet worden afgespeeld, dan zal automatisch de bron TUNER worden geactiveerd.

Een alarmtimer deactiveren of opnieuw activeren

Druk meerdere keren op de toets **TIMER** om de timer te activeren of deactiveren. Als de timer is geactiveerd, dan wordt "■" weergegeven.

SLAAPTIMER

De slaaptimer activeren

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, druk dan meerdere keren op de toets **SLAAP** op de afstandsbediening om een tijdsperiode in te stellen (in minuten: 120, 90, 60, 45, 30, 15) en vervolgens wordt “**zz**” weergegeven.

De slaaptimer deactiveren

Druk meerdere keren op de toets **SLEEP** op de afstandsbediening totdat [SLEEP OFF] wordt weergegeven; “**zz**” zal verdwijnen.

GELUIDSREGELING

De superbas afstellen

U kunt het basgeluid versterken om warme en volle lage tonen te behouden op lage volumes.

- Druk op de toets **S-BASS** op de afstandsbediening om dit effect te krijgen; “**DBB**” zal op de LCD worden weergegeven.
- Druk nogmaals op de toets **S-BASS** om het effect te annuleren.

De luidheid regelen

Dit apparaat is voorzien van een luidheidfunctie waarmee u de effecten van het basgeluid automatisch kunt verhogen op lage volumes. De functie kan het effect van het basgeluid ook op hoge volumes versterken, maar dit zal relatief minder effectief zijn op een hoog volume. Druk op de toets **LUIDHEID** om de luidheidfunctie in te schakelen en “**LOUD**” zal op de LCD verschijnen, druk nogmaals in en het zal verdwijnen.

Equalizer

U kunt het gereproduceerde geluid aanpassen door gewoon te kiezen uit 5 voorgeprogrammeerde equalizers. Druk in afspeelmodus meerdere keren op de toets **P-EQ** op de afstandsbediening om achtereenvolgens een equalizer te kiezen:

VLAK → POP → JAZZ → ROCK → KLASSIEK

HELDERHEID VAN HET SCHERM

Dit apparaat heeft drie selecteerbare helderheidsniveaus voor de klokweergave. Druk meerdere keren op de toets **DIM** op de afstandsbediening om de gewenste helderheid te kiezen.

TERUGZETTEN IN FABRIEKSTINSTELLINGEN

Houd de toets **■** op het apparaat minstens 3 seconden ingedrukt om de softwareversie van het apparaat weer te geven. Druk vervolgens nog een keer op de toets **■** en “RESET” zal op de display worden weergegeven. Druk vervolgens op de Start-/Pauzetoets om alle instellingen terug in te stellen op de standaard fabriekswaarden.

Opmerking: Deze functie is alleen beschikbaar in stand-by-modus.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voedingsspanning	:	Gebruik uitsluitend de meegeleverde stroomadapter Model TP40-160250E FIT-POWER
Voedingsingang	:	100-240V ~ 50/60Hz 1,5A max.
Stroomuitgang	:	16V  2,5A 
DAB-bereik (Band III)	:	174,928 – 239,200MHz
FM-bereik	:	87,5 – 108MHz
Zendergeheugens	:	30 DAB, 30 FM
USB-poort	:	5V  1A
<i>Bluetooth®</i> -versie	:	4.2 + EDR
<i>Bluetooth®</i> frequentiebereik	:	2402 – 2480 MHz
<i>Bluetooth®</i> zendvermogen	:	4 dBm
NFC-bedrijfsfrequentie	:	13,56MHz.
NFC-communicatietechniek	:	Passieve NFC-tag
Audio-uitgangsvermogen	:	2x 25W RMS

IMPORTEUR

Wörlein GmbH
 Gewerbestrasse 12
 D 90556 Cadolzburg
 Duitsland

Tel.: +49 9103 71 67 0
 Fax: +49 9103 71 67 12
 Email: service@soundmaster.de
 Website: www.soundmaster.de

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
 Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



PROTEZIONE AMBIENTALE

Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alle indicazioni su di essi riportate. Riutilizzando, riciclando o comunque trovando altri usi ai dispositivi usati, si dà un grande contributo alla protezione ambientale. Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

	ATTENZIONE Rischio di scosse elettriche Non aprire il dispositivo!	
--	---	--

Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.



Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici! Infatti, ogni consumatore è obbligato a norma di legge a restituire tutte le batterie ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose*). Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.

Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scaricate.

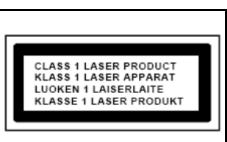
*) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

**AVVERTENZA****NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONI DA SOSTANZE CHIMICHE**

Il presente prodotto contiene una batteria a bottone. In caso di ingestione della batteria a bottone, diverse ustioni da sostanze chimiche piuttosto gravi potrebbero verificarsi in sole 2 ore con il rischio di decesso.

Tenere lontane dalla portata dei bambini le batterie usate e nuove. Se il vano batteria non si chiude correttamente, non utilizzare più il prodotto tenendolo lontano dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione o posizionamento della batteria a bottone all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.



ATTENZIONE – IL DISPOSITIVO PUÒ EMETTERE RADIAZIONI LASER INVISIBILI, IN CASO DI APERTURA DEL COPERCHIO O RIMOZIONE DEL BLOCCO DI PROTEZIONE. EVITARE L'ESPOSIZIONE ALLE EMISSIONI LASER.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare musica ad alto volume per un periodo di tempo prolungato.

- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti. Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto.
- **NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!**
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Il dispositivo è dotato di una fonte di emissioni laser di Classe 1. Evitare di esporsi direttamente all'emissione dei fasci laser, che potrebbero causare danni agli occhi.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perdite.
- L'apparato è concepito per l'uso in zone con climi temperati; non è adatto all'uso in paesi con climi tropicali.

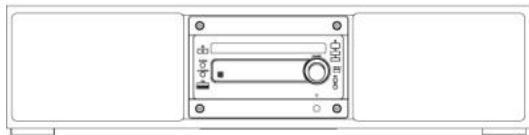
TAVOLA DEI CONTENUTI

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	3
POSIZIONE DEI COMANDI.....	4
TELECOMANDO	5
Installazione della batteria	6
Sostituire la batteria del telecomando.....	6
Gestione del telecomando	6
COLLEGAMENTI.....	7
Collegare l'antenna telescopica DAB/FM	7
Collegare le cuffie	7
Collegare l'adattatore CA.....	7
RISPARMIO ENERGETICO (ECOPOWER)- STANDBY.....	8
ACCENDERE/SPEGNERE	8
Passare alla modalità ECO Power/Standby	8
Standby automatico per il risparmio energetico	8
IMPOSTARE L'OROLOGIO.....	8
Ora sincronizzata automaticamente	8
Impostare l'orologio manualmente.....	8
Visualizzare l'ora.....	8
REGOLARE IL VOLUME	8
RADIO DAB	9
Memorizzazione automatica delle stazioni DAB+	9
Memorizzazione manuale delle stazioni DAB+	9
Sintonizzarsi su una stazione DAB+.....	9
Sintonizzarsi sulle stazioni DAB+ in preselezione	9
Visualizzazione di informazioni DAB+	9
Radio FM	10
Sintonizzarsi su una stazione	10
Sintonizzazione automatica	10
Sintonizzazione manuale.....	11
Sintonizzazione in preselezione (disponibile solo dopo aver salvato in preselezione le stazioni)	11
Programmare le stazioni radio.....	11
Modificare la modalità di ricezione FM.....	11

Ricezione RDS (Radio Data System)	11
MODALITÀ CD	12
Riproduzione di un disco	12
Saltare, cercare e riprodurre una traccia	12
Cercare e riprodurre una traccia.....	12
Riproduzione programmata (per CD e dischi con file MP3/WMA)	12
Riprodurre l'inizio (l'intro) di ciascuna traccia.....	13
Riproduzione casuale	13
Selezionare l'album (per dischi con file MP3/WMA)	13
Modalità Ripeti	13
Testo visualizzato durante la riproduzione.....	14
MODALITÀ USB	14
Riprodurre musica tramite USB	14
Ricarica un dispositivo	14
BLUETOOTH/NFC.....	15
NFC	15
Riprodurre musica tramite Bluetooth	15
COLLEGAMENTI ESTERNI	15
AUX-IN	15
Dispositivo ottico digitale	16
TIMER.....	16
TIMER DI SPEGNIMENTO (FUNZIONE SLEEP).....	16
Attivare il timer di spegnimento.....	16
Disattivare il timer di spegnimento	16
REGOLARE IL SUONO	17
Regolare i toni super-bass.....	17
Controllare la funzione loudness	17
Equalizzatore	17
LUMINOSITÀ DEL DISPLAY	17
RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	17
SPECIFICHE TECNICHE	18
IMPORTATO DA.....	18

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

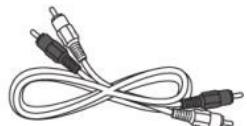
Assicurarsi che tutti i seguenti elementi siano presenti all'interno della confezione.



L'unità



Un telecomando
(batteria inclusa)



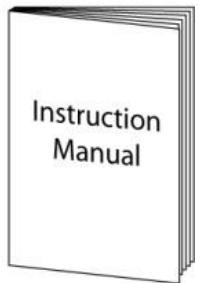
Un cavo audio



Un'antenna telescopica DAB/FM



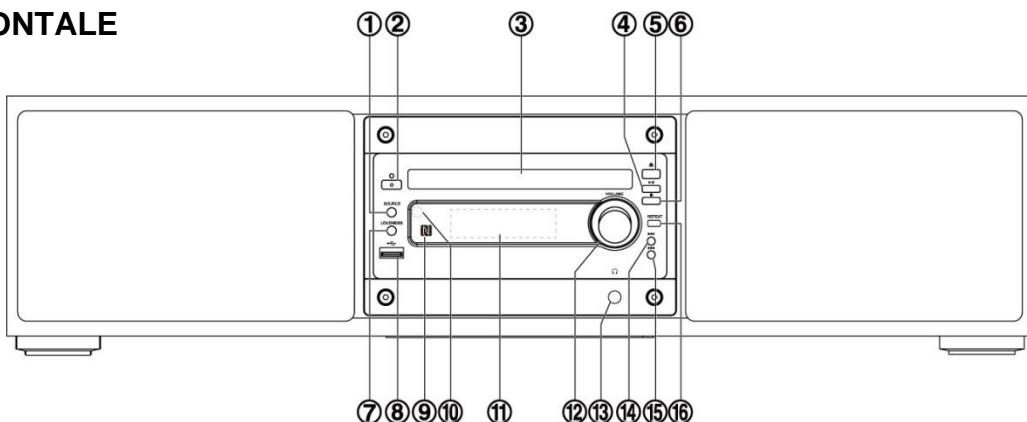
Un adattatore CA



Manuale di istruzioni

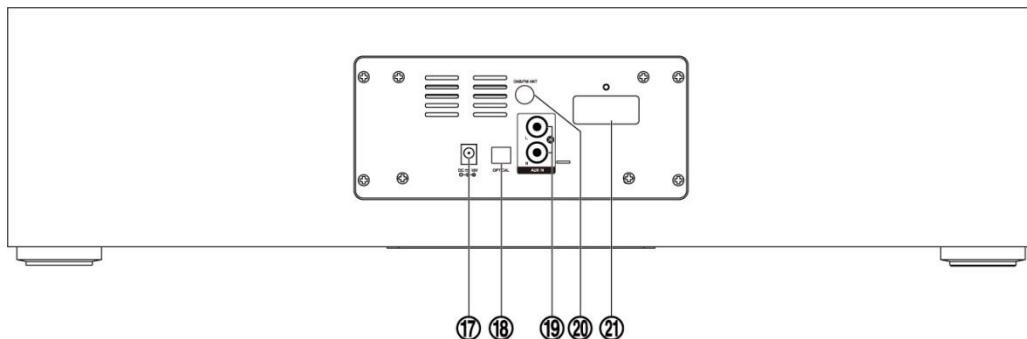
POSIZIONE DEI COMANDI

VISTA FRONTALE



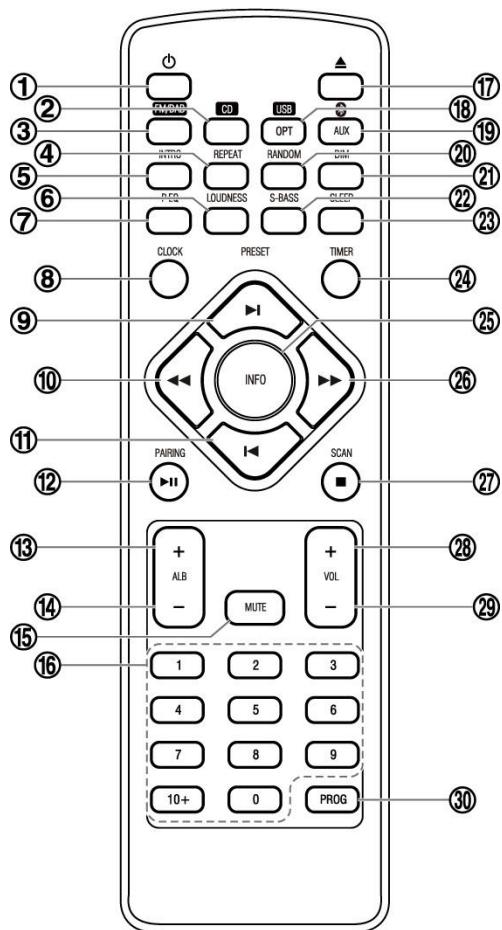
- | | |
|--|---|
| 1 Tasto Sorgente (SORGENTE) | 9 Area di rilevamento NFC (■) |
| 2 Tasto Standby (■) | 10 Sensore remoto |
| 3 Vassoio porta disco | 11 Display LCD |
| 4 (Tasto Riproduci/Pausa ■■) | 12 Manopola di controllo del volume (VOLUME) |
| Tasto Sintonizza in avanti(■■) | 13 Jack per cuffie (■) |
| Tasto Accoppiamento (■■) | 14 Tasto Successivo (■■) |
| 5 Tasto Apri/Chiudi (▲) | Tenendo premuto il tasto: Tasto Cerca in
avanti (■■) |
| 6 Tasto Stop (■) | Tasto Preselezione su (■■) |
| Tasto Sintonizza indietro (■) | 15 Tasto Precedente (■■) |
| Tasto Disconnetti Connessione
Bluetooth (■) | Tenendo premuto il tasto: Tasto Cerca
indietro (■■) |
| 7 Tasto Loudness (LOUDNESS) | Tasto Preselezione Giù (■■) |
| 8 Jack USB (•□□) | 16 Tasto Ripeti (RIPETI) |
| | Tasto Seleziona Stereo/Mono (RIPETI) |

VISTA POSTERIORE



- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 17 Jack CC | 20 Presa DAB/FM |
| 18 Terminale di ingresso ottico | 21 Antenna Bluetooth |
| 19 Terminali di ingresso AUX | |

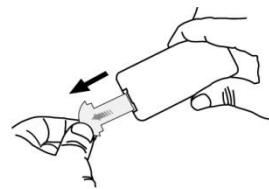
TELECOMANDO



- 1 Tasto Standby (⊕)
- 2 Tasto Funzione CD (CD)
- 3 Tasto Funzione Sintonizzatore (FM/DAB)
- 4 Tasto Ripeti (RIPETI)
Tasto Seleziona Stereo/Mono (RIPETI)
- 5 Tasto Intro (INTRO)
- 6 Tasto Loudness (LOUDNESS)
- 7 Tasto Preselezione Equalizzatore (P-EQ)
- 8 Tasto Orologio (OROLOGIO)
- 9 Tasto Successivo/Preselezione Su (▶)
- 10 Tenendo premuto il tasto: Tasto Cerca indietro (◀◀)
Tasto Sintonizza indietro (◀◀)
- 11 Tasto Precedente (◀)
- 12 Tasto Preselezione Giù (◀)
- 13 Tasto Riproduci/Pausa/Accoppiamento (▶II)
- 14 Tasto Album Su (ALB +)
- 15 Tasto Album Giù (ALB -)
- 16 Tasto Silenzioso (MUTO)
- 17 Tasto Numero (0-9, 10+)
- 18 Tasto Apri/Chiudi (▲)
- 19 Tasto Funzione USB (USB)
- 20 Tasto Funzione Ottica (OTT)
- 21 Tasto Funzione Bluetooth (Bluetooth)
- 22 Tasto Dimmer (DIM)
- 23 Tasto Super Bass (S-BASS)
- 24 Tasto Sleep (SLEEP)
- 25 Tasto Timer (TIMER)
- 26 Tasto Informazioni (INFO)
- 27 Tenendo premuto il tasto: Tasto Cerca in avanti
Tasto Sintonizza in avanti
- 28 Tasto Stop (■)/Tasto SCAN (SCAN)
- 29 Tasto Disconnetti Connessione Bluetooth (■)
- 30 Tasto Volume Su (VOL +)
- 31 Tasto Volume Giù (VOL -)
- 32 Tasto Programmazione (PROG)
- 33 Tenendo premuto il tasto: Tasto Scansione automatica (PROG)
Tasto Memoria (PROG)

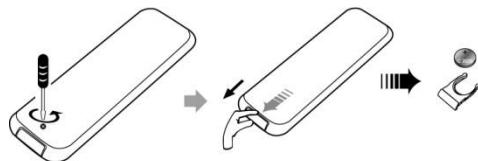
Installazione della batteria

Quando si usa per la prima volta il telecomando, al fine di rendere operativa la batteria, occorre rimuovere la protezione che si trova sul retro del telecomando stesso in basso.

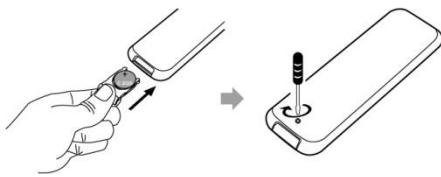


Sostituire la batteria del telecomando

1. Allentare la vite che si trova sul coperchio del vano portabatteria con un cacciavite. Tirar fuori il vano porta batteria con le unghie.



2. Posizionare correttamente una nuova batteria (di tipo 2025) e riportare il vano porta batteria alla posizione originaria. Stringere la vite con il cacciavite.



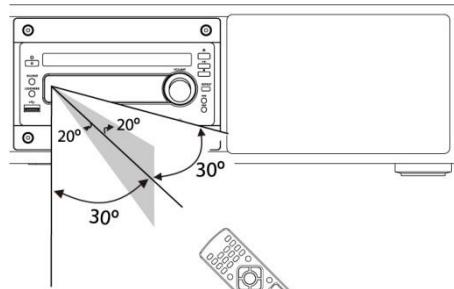
Gestione del telecomando

- Rimuovere le batterie nel caso in cui non si intenda utilizzare il telecomando per molto tempo.
- Per evitare criticità di natura operativa, leggere le istruzioni di seguito dettagliate e utilizzare il telecomando in modo appropriato.
- Non far cadere il telecomando: l'urto potrebbe danneggiarlo.
- Non versare acqua o altro liquido sul telecomando.
- Non appoggiare il telecomando su un oggetto umido.
- Non esporre il telecomando alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore eccessivo.
- Non utilizzare detergenti contenenti agenti caustici (prodotti per porcellana, acciaio inox, pulizia del bagno o del forno, ecc.) per pulire il telecomando dal momento che potrebbero danneggiarlo.

Nota:

Rimuovere la batteria dal telecomando quando non si intende utilizzarlo con frequenza. L'eventuale perdita di liquido che fuoriesce dalla batteria, infatti, potrebbe provocare danni al telecomando.

Puntare il telecomando verso l'unità a una distanza non superiore a 6 metri a partire dal sensore del telecomando con una pendenza massima di 60° in linea orizzontale e di 40° in linea verticale rispetto al prospetto del sistema. La distanza operativa potrebbe variare a seconda della luminosità dell'ambiente.



Nota:

- Assicurarsi dell'inesistenza di ostacoli tra il sensore a raggi infrarossi dell'unità e il telecomando. Se si posiziona l'unità all'interno di un armadio a vetri o di un mobile aventi simili caratteristiche, la portata del telecomando potrebbe diminuire a seconda dello spessore o del colore dell'anta a vetri.
- Non esporre il sensore a raggi infrarossi alla luce diretta del sole o ad altra sorgente di luce come, ad esempio, una lampada fluorescente con invertitore.

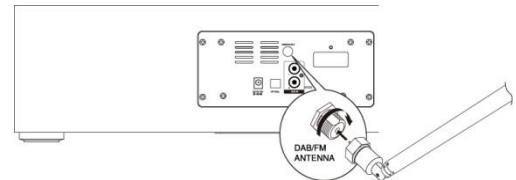
COLLEGAMENTI

Attenzione! Eseguire tutti i collegamenti prima di inserire la spina dell'unità nella presa elettrica CA.

Collegare l'antenna telescopica DAB/FM

Collegare l'antenna telescopica DAB/FM fornita in dotazione alla corrispettiva presa posizionata sul retro dell'unità girando in senso orario la vite a testa cilindrica dell'antenna. Stringere con una chiave la vite a testa cilindrica.

Nota: Non stringere troppo: l'antenna potrebbe risultare danneggiata.



Attenzione!

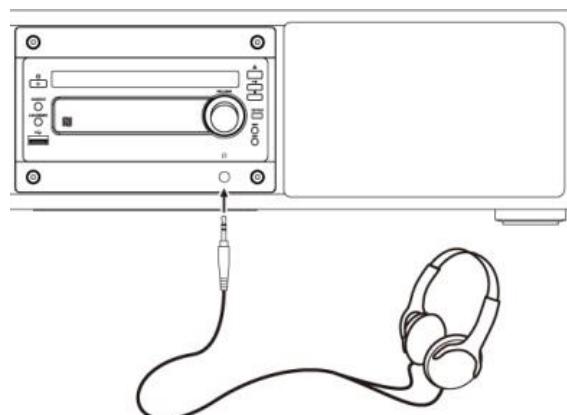
Per evitare la produzione di rumori, mantenere lontano dall'unità l'antenna, i cavi di connessione e i cavi di rete.

Collegare le cuffie

Collegare le cuffie al corrispettivo jack.

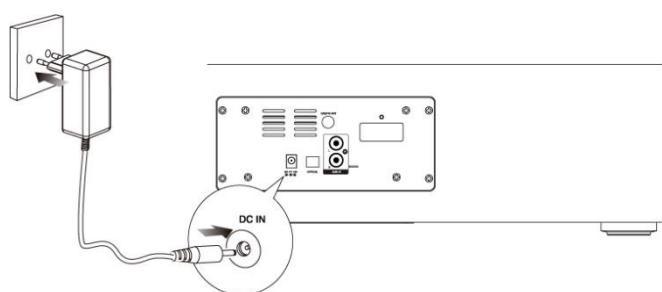
Gli altoparlanti non riproducono alcun suono.

Nota: Assicurarsi di abbassare il volume prima di collegare o indossare le cuffie. Un'eccessiva pressione sonora proveniente da cuffie e auricolari può provocare la perdita dell'udito.



Collegare l'adattatore CA

Inserire la spina CC dell'adattatore CA nell'unità e collegare l'altra estremità alla presa sulla parete. Il sistema è pronto.



Attenzione!

- Assicurarsi di staccare la spina dalla presa domestica quando non si è in casa o non si utilizza l'unità per molto tempo.
- La spina va intesa come elemento tramite cui esercitare la disconnessione e deve rimanere prontamente operativa.

RISPARMIO ENERGETICO (ECOPOWER)- STANDBY

ACCENDERE/SPEGNERE

Quando si collega l'unità per la prima volta al jack CC, l'unità è in modalità Standby.

- Premere il tasto **⊕** per accendere l'unità. Sul display sarà possibile visualizzare "HELLO".
- Premere il tasto **⊖** per ripristinare la modalità Standby. Sul display sarà possibile visualizzare "BYE BYE".

Passare alla modalità ECO Power/Standby

Premendo il tasto **⊕** per 2 o più secondi, il sistema passerà alla modalità di risparmio energetico ECO Power o alla modalità Standby.

➤ Modalità di risparmio energetico ECO Power

Sul display non verrà visualizzata l'ora mentre si accenderà il led rosso. Premere il tasto **CLOCK** per visualizzare l'ora sul display LCD.

➤ Modalità Standby standard

L'orologio visualizza sul display LCD e si spegne dopo 90 secondi.

Standby automatico per il risparmio energetico

In virtù del risparmio energetico, l'unità passerà automaticamente alla modalità Standby se entro 15 minuti dall'interruzione della riproduzione non verrà premuto alcun tasto.

IMPOSTARE L'OROLOGIO

Ora sincronizzata automaticamente

Quando è sintonizzata su una stazione DAB/RDS, l'unità è in grado di sincronizzarsi automaticamente con l'ora trasmessa dalla stazione DAB/RDS.

Impostare l'orologio manualmente

Attenzione! È possibile impostare l'ora solo quando l'unità è in modalità Standby.

1. In modalità Standby premere per 2 o più secondi il tasto **CLOCK** sul telecomando; sul display LCD comparirà **CLOCK SET** mentre CLOCK 24 comincerà a lampeggiare.
2. Utilizzare i tasti **◀▶** sull'unità o i tasti **◀▶, ▶▶, ▶◀, ▶◀** sul telecomando per impostare il formato dell'ora (12 o 24 ore).
3. Premere il tasto **CLOCK** per salvare l'impostazione. L'indicatore dell'ora comincerà a lampeggiare.
4. Ripetere le operazioni descritte ai punti 2 e 3 sopraindicati per impostare l'ora e i minuti.

Nota:

- Per uscire dalla modalità di impostazione dell'ora senza salvare, premere il tasto **■**.
- Se entro 90 secondi non è premuto alcun tasto, l'unità uscirà automaticamente dalla modalità di impostazione dell'ora.
- Se si interrompe l'alimentazione elettrica oppure l'unità è scollegata dalla rete, verrà perduta l'impostazione dell'ora.

Visualizzare l'ora

In qualsiasi modalità, l'orologio integrato mostra l'ora sul display LCD premendo il tasto **CLOCK**.

REGOLARE IL VOLUME

Per alzare o abbassare il volume, ruotare la manopola del **VOLUME** presente sull'unità o premere i tasti **VOL +/-** sul telecomando.

RADIO DAB

Attenzione! Prima di ascoltare la radio, controllare che l'antenna per la ricezione delle frequenze DAB/FM sia collegata correttamente e regolata secondo lunghezza e direzione.

Memorizzazione automatica delle stazioni DAB+

1. Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o premere il tasto  sul telecomando per selezionare la sorgente DAB. Sul display LCD verrà visualizzata la parola "DAB".
2. Premere il tasto **SCAN** per attivare la modalità di programmazione automatica. Sul display LCD verrà visualizzato "SCAN 1% (fino al 100%)".
 - Se non è disponibile alcun servizio DAB, sul display sarà visualizzato "NO DAB".
 - Tutte le stazioni disponibili sono programmate.
 - Il sistema salverà tutte le stazioni il cui segnale è disponibile al completamento della scansione. Il sistema si sintonizzerà, poi, su una stazione presente nella lista.

Memorizzazione manuale delle stazioni DAB+

È possibile memorizzare fino a 30 stazioni radio DAB.

1. Sintonizzarsi su una stazione radio.
2. Premere il tasto **PROG** sul telecomando per attivare la modalità Programmazione.
3. Premere ripetutamente i tasti **PRESET +/-** sull'unità o i tasti **PRESET ▶◀/▶▶** sul telecomando per assegnare un numero alla stazione radio.
4. Premere nuovamente il tasto **PROG** sul telecomando per salvare la stazione.
5. Per ciascuna stazione che si intenda memorizzare in preselezione con un numero specifico, ripetere le operazioni descritte precedentemente ai punti compresi tra 1 e 4.

Sintonizzarsi su una stazione DAB+.

Sintonizzazione automatica

Premere ripetutamente i tasti **TUNING +/-** sull'unità o i tasti **◀◀/▶▶** sul telecomando per cambiare la frequenza fino a quando si trova la stazione desiderata.

Sintonizzazione manuale

1. Premere il tasto **▶◀** per 2 o più secondi per entrare nella modalità di sintonizzazione manuale.
2. Premere i tasti **◀◀/▶▶** sul telecomando per selezionare i canali DAB desiderati spostandosi in avanti o indietro.
3. Premere il tasto **▶◀** per confermare e sintonizzarsi sul canale selezionato.

Sintonizzarsi sulle stazioni DAB+ in preselezione

Premere ripetutamente i tasti **PRESET +/-** sull'unità o i tasti **PRESET ▶◀/▶▶** sul telecomando fino a quando verrà visualizzata la stazione desiderata in preselezione. L'unità si sintonizzerà automaticamente sulla stazione selezionata.

Visualizzazione di informazioni DAB+

È possibile visualizzare le informazioni di servizio DAB nelle modalità di seguito descritte. A seconda della stazione radio DAB/DAB+ su cui si è sintonizzati, potrebbero essere non disponibili alcune informazioni. Premere ripetutamente il tasto **INFO** sul telecomando per visualizzare le seguenti informazioni.

➤ Nome della stazione

Quando si riceve il segnale di una stazione DAB/DAB+, sul display verrà visualizzato il nome di questa stazione.

➤ Nome dell'insieme

Viene visualizzato il nome del multiplex che contiene la stazione che si intende ascoltare. Un multiplex è un insieme di stazioni radio raggruppate e trasmesse in una sola frequenza. Esistono multiplex nazionali e locali. Quelli locali comprendono stazioni specifiche rispetto a una particolare area.

Nota: Per quanto riguarda DAB/DAB+, a differenza della radio normale, questi gruppi mettono insieme diverse stazioni radio trasmettendole su una sola frequenza.

➤ Orologio

Viene mostrata l'ora corrente fornita automaticamente dall'emittente.

➤ Date (Data)

Viene mostrata la data corrente fornita automaticamente dall'emittente.

➤ DLS (Dynamic Label Segment, segmento informativo dinamico)

Il Dynamic Label Segment è un messaggio che scorre sul display e che le emittenti possono includere nelle loro trasmissioni. Di solito, tale messaggio comprende delle informazioni come, ad esempio, dettagli sul programma trasmesso.

➤ Potenza del segnale

Mostra un numero corrispondente alla potenza del segnale. È compreso tra 0 e 100: è possibile, ad esempio, visualizzare 12, 70 o 100. Più forte è il segnale, più grande è il numero.

➤ Tipo di programma

Describe lo stile o il genere di programma trasmesso.

➤ Frequenza

Mostra la frequenza della stazione in ascolto.

➤ Bitrate dell'audio

Sul display verrà visualizzato il bitrate dell'audio digitale in fase di ricezione.

➤ Stereo/Mono

Sul display verrà indicato se la stazione di cui si riceve la frequenza è in mono o stereo.

Radio FM

Attenzione! Prima di ascoltare la radio, controllare che l'antenna per la ricezione delle frequenze DAB/FM sia collegata correttamente e regolata secondo lunghezza e direzione.

Sintonizzarsi su una stazione

1. Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o premere il tasto **FMDAB** sul telecomando per selezionare la sorgente Sintonizzatore. Sul display LCD verrà visualizzata la parola "TUNER".
2. Selezionare una stazione utilizzando uno dei metodi descritti a seguire.

Sintonizzazione automatica

Tenere premuto per 2 o più secondi il tasto **■/▶** sull'unità o il tasto **◀▶** sul telecomando; la frequenza andrà su o giù automaticamente fino a quando non viene trovata una stazione.

Sintonizzazione manuale

Premere ripetutamente il tasto **■/▶▶** sull'unità o il tasto **◀◀/▶▶** sul telecomando per cambiare la frequenza fino a quando si troverà la stazione desiderata.

Sintonizzazione in preselezione (disponibile solo dopo aver salvato in preselezione le stazioni)

- Premere ripetutamente i tasti **◀◀/▶▶** sull'unità o i tasti **▶◀** sul telecomando per selezionare il numero di preselezione desiderato. Sul display LCD sono visualizzabili la banda e la frequenza.
- Premere i tasti numerici compresi tra 0 e 9 presenti sul telecomando per inserire direttamente un numero e sintonizzarsi sulla banda e sulla frequenza con il numero scelto.

Programmare le stazioni radio

È possibile programmare max. 20 stazioni radio in preselezione (FM).

Modalità automatica

Tenere premuto il tasto **PROG** sul telecomando per 2 o più secondi per attivare la modalità di programmazione automatica.

- Sul display compare [AUTO].
- Tutte le stazioni disponibili sono programmate.
- Viene così trasmessa automaticamente la prima stazione radio programmata.

Modalità manuale

1. Sintonizzarsi su una stazione radio.
2. Premere il tasto **PROG** sul telecomando per attivare la modalità Programmazione. Il numero di preselezione lampeggerà.
3. Premere i tasti **◀◀/▶▶** sull'unità o i tasti numerici compresi tra 0 e 9 **▶◀**, presenti sul telecomando per assegnare un numero alla stazione radio scelta.
Nota: Se si seleziona più di 20 stazioni radio, il numero di preselezione passerà automaticamente a "1".
4. Premere nuovamente il tasto **PROG** sul telecomando per salvare la stazione.
5. Per ciascuna stazione che si intenda memorizzare in preselezione con un numero specifico, ripetere le operazioni descritte precedentemente ai punti compresi tra 1 e 4.

Nota: Se il sistema non è collegato alla rete o viene interrotta l'alimentazione elettrica, le stazioni in preselezione non verranno cancellate.

Modificare la modalità di ricezione FM

Premere il tasto **REPEAT** per selezionare il canale stereo o mono e ricevere la migliore ricezione FM.

Ricezione RDS (Radio Data System)

Molte stazioni FM trasmettono dati compatibili con l'RDS (Radio Data System). Questo sistema radiofonico offre funzioni vantaggiose sfruttando tali dati.

Premere ripetutamente il tasto **INFO** per selezionare le informazioni visualizzabili descritte a seguire.

➤ **Nome della stazione**

Quando si riceve il segnale di una stazione RDS, sul display compariranno "RDS" e il nome della stazione ricevuta.

➤ **PTY (tipo di programma)**

Describe lo "stile" o il "genere" del brano trasmesso, ad esempio "Rock" o "Classical".

➤ **Ora**

L'emittente (ovvero, la stazione radio) fornisce informazioni su ora e data in modo automatico. Di conseguenza, non occorre impostare manualmente tali informazioni.

➤ **Testo**

L'emittente può includere un testo che scorre sul display con le informazioni circa il programma in ascolto.

➤ **Frequency (Frequenza)**

Viene, inoltre, visualizzata la frequenza della stazione in ascolto, ad esempio, 95.30 MHz.

MODALITÀ CD

Riproduzione di un disco

1. Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o premere il tasto  sul telecomando per selezionare la sorgente Disco. Sul display LCD verrà visualizzato "DISC".
2. Premere il tasto  per aprire il vano porta disco e posizionare sul vassoio il CD (con il lato stampato rivolto verso l'alto).
3. Premere il tasto  per chiudere il vano. L'unità leggerà il disco e lo riprodurrà in modo automatico. Nota: Se l'unità si trova in modalità Stop, premere il tasto  per avviare la riproduzione del disco.
4. Premere il tasto  per interrompere temporaneamente la riproduzione, dunque, premere nuovamente lo stesso tasto per riprendere la riproduzione.
5. Premere una volta il tasto  per mettere in pausa la riproduzione del disco. Premere due volte il tasto per interrompere la riproduzione del disco.

Saltare, cercare e riprodurre una traccia

- Premere il tasto  sull'unità o il tasto  sul telecomando una o più volte per saltare una o più tracce sul disco andando indietro.
- Premere il tasto  sull'unità o il tasto  sul telecomando una o più volte per saltare una o più tracce del disco andando in avanti.

Cercare e riprodurre una traccia

Tenere premuti i tasti / sull'unità o i tasti / sul telecomando per cercare la traccia da cui si intende avviare la riproduzione.

Riproduzione programmata (per CD e dischi con file MP3/WMA)

È possibile programmare fino a 20 tracce da riprodurre in un ordine qualsiasi. L'unità dovrà essere in modalità Stop solo con il CD inserito.

1. Inserire un disco e, quando si avvia la riproduzione, premere il tasto ■.
2. Premendo il tasto **PROG** sul telecomando; sul display LCD compariranno “001 p—01” e “PROG”.
3. Premere i tasti **◀▶** sull’unità o i tasti 0-9, **▶◀** sul telecomando per selezionare il numero della traccia desiderata. Se il numero della traccia è 8, sul display LCD comparirà “008 p--01”.
4. Premere il tasto **PROG** sul telecomando per confermare il numero della traccia da salvare. - Se il numero di traccia è 8, sul display LCD comparirà “008 p--02”.
5. Ripetere le operazioni descritte ai punti 3-4 per selezionare e salvare tutte le tracce desiderate.
6. Premere il tasto **▶▶** per avviare la riproduzione programmata.
7. Premere una volta il tasto ■ per interrompere la riproduzione programmata. Premere due volte il tasto ■ per cancellare i dati salvati in modalità Programmazione.

Riprodurre l’inizio (l’intro) di ciascuna traccia

Premere il tasto **INTRO** sul telecomando per riprodurre consecutivamente l’inizio di ciascuna traccia. Il tempo di riproduzione di ciascuna traccia è di 10 secondi. Poi, la prima traccia viene riprodotta in modo automatico. Quando si ascolta la traccia desiderata, premere il tasto **▶▶**.

Riproduzione casuale

Tutte le tracce possono essere riprodotte casualmente premendo il tasto **RANDOM** sul telecomando; sul display LCD verrà visualizzato “SHUF”. Premere nuovamente questo tasto per ritornare alla riproduzione normale.

Selezionare l’album (per dischi con file MP3/WMA)

- Premere il tasto **ALB+/-** sul telecomando per selezionare l’album successivo o precedente e riprodurne la prima traccia.
- Se si è conclusa la riproduzione, premere il tasto **ALB+/-** sul telecomando per selezionare l’album successivo o precedente.

Modalità Ripeti

È possibile ripetere la riproduzione di una traccia, di un album e di tutti i file a disposizione premendo il tasto **REPEAT**.

➤ Per i CD audio

Premere una volta: Ripetere la stessa traccia - Lampeggeranno sul display “TRK” e “REP”.
Premere due volte: Ripetere tutte le tracce contenute in un disco - Lampeggerà sul display “REP ALL”.
Premere tre volte: Ritornare alla riproduzione normale.

➤ Per un disco con file MP3/WMA

Premere una volta: Ripetere la stessa traccia - Lampeggeranno sul display “TRK” e “REP”.
Premere due volte: Ripetere la riproduzione dell’album - Lampeggeranno sul display “REP” e “ALB”.
Premere tre volte: Ripetere tutte le tracce contenute in un disco - Lampeggerà sul display “REP ALL”.
Premere quattro volte: Ritornare alla riproduzione normale.

Testo visualizzato durante la riproduzione

Per i CD audio

Premere ripetutamente il tasto **INFO** sul telecomando per mostrare il numero della traccia e il tempo trascorso, il numero della traccia e il tempo rimanente, il numero della traccia e il tempo trascorso in totale oppure il numero della traccia e il tempo rimanente in totale.

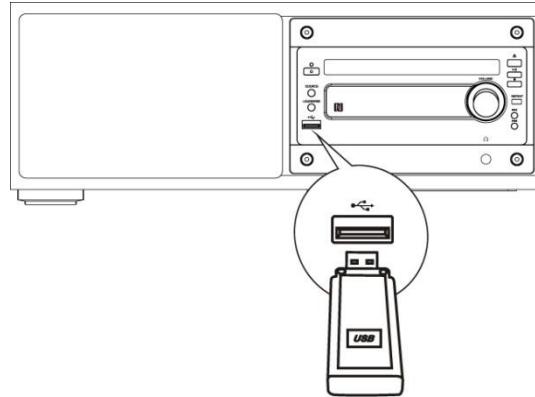
Per un disco con file MP3/WMA

Premere il tasto **INFO** sul telecomando per visualizzare le informazioni ID3 (titolo della canzone e artista). Premere nuovamente questo tasto per visualizzare l'album, la traccia e il tempo di riproduzione.

MODALITÀ USB

Riprodurre musica tramite USB

1. Inserire il dispositivo USB nella corrispettiva porta  presente sull'unità.
Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o il tasto /OPT sul telecomando per selezionare la sorgente USB. Sul display LCD verrà visualizzata la parola "USB".
2. In modalità Stop premere il tasto  per avviare la riproduzione. Durante la riproduzione, premere il tasto  per interrompere temporaneamente la riproduzione. Premere nuovamente il tasto per riprendere la riproduzione.
3. Premere una volta il tasto  per mettere in pausa la riproduzione del disco.
4. Premere due volte il tasto per interrompere la riproduzione del disco.



Nota: Il lettore supporta solo MP3 e WMA; pertanto, sul dispositivo USB dovranno trovarsi file solo nei suddetti formati.

Accedere a una cartella

- Durante la riproduzione, premere i tasti **ALB+/-** sul telecomando per selezionare una cartella.
- In modalità Stop premere i tasti **ALB+/-** sul telecomando per selezionare una cartella e premere i tasti / sull'unità o i tasti / sul telecomando per selezionare un file, dunque, premere il tasto  per avviare la riproduzione.

Ricarica un dispositivo

È possibile ricaricare un dispositivo inserendo nella presa USB, posizionata sul retro dell'unità, il cavo corrispettivo.

NOTA:

- Il livello massimo di corrente per la ricarica tramite USB è di 5V  1A.
- Non è possibile garantire il funzionamento di tutti i dispositivi di ricarica dotati di USB.

BLUETOOTH/NFC

NFC

Accoppiare un dispositivo mobile con l'unità attraverso la tecnologia NFC (Near Field Communication, comunicazione in prossimità) compiendo un solo gesto.

1. Attivare NFC sul proprio dispositivo mobile.
2. Avvicinare il dispositivo mobile all'area di rilevamento NFC  dell'unità.
3. Utilizzare il vostro dispositivo mobile direttamente per la riproduzione musicale.
4. Avvicinare di nuovo il dispositivo all'area di rilevamento NFC dell'unità per scollegarsi.

Nota: Questa funzione è valida solo quando sono usati dispositivi mobili in grado di supportare la tecnologia NFC.

Riprodurre musica tramite Bluetooth

1. Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o il tasto /**AUX** sul telecomando per selezionare la sorgente Bluetooth. Sul display LCD comparirà la parola "BT".
2. Tenere premuto il tasto  sull'unità o il tasto **PAIRING** sul telecomando per 2 o più secondi al fine di accoppiare il dispositivo.
3. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo (vedere il manuale utente del dispositivo).
4. Selezionare "DAB1000" sul dispositivo per procedere all'accoppiamento. In caso di dispositivi non particolarmente recenti, è necessario inserire la password "0000".
5. Avviare la riproduzione musicale sul dispositivo con Bluetooth; è possibile utilizzare l'unità per controllare la funzione operata dal dispositivo con Bluetooth.
 - Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione premere .
 - Per saltare a una traccia premere i tasti / sull'unità o i tasti / sul telecomando.
 - Per alzare o abbassare il volume premere **VOL +/-**.
6. Tenere premuto il tasto  per 2 o più secondi per scollegare la connessione Bluetooth dal proprio dispositivo e cancellare le operazioni eseguite in accoppiamento con quest'unità.

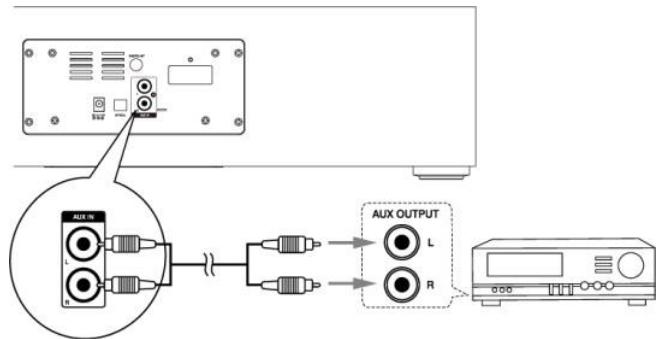
Nota:

- Il range operativo è di circa 10 metri.
- Qualsiasi ostacolo può ridurre il range operativo.
- Il dispositivo si scollega anche quando il dispositivo viene spostato al di là del range operativo.
- Se si desidera ricollegare il dispositivo all'unità, posizionarlo all'interno del range operativo.
- Non si garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi dotati di Bluetooth.

COLLEGAMENTI ESTERNI

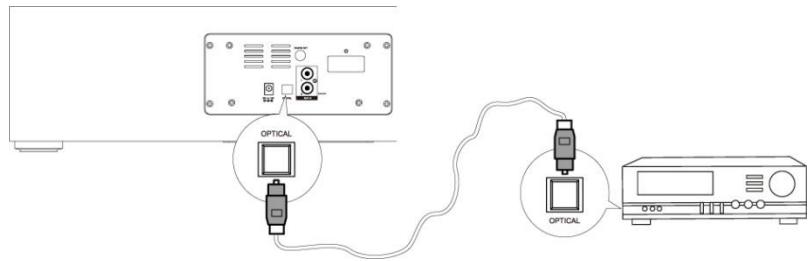
AUX-IN

1. Collegare tramite un cavo audio i terminali **AUX IN** sul retro dell'unità ai terminali di uscita della linea presente sui dispositivi ausiliari.
2. Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o il tasto /**AUX** sul telecomando per selezionare la sorgente **AUX IN**. Sul display LCD verrà visualizzata la parola "AUX IN".
3. Avviare la riproduzione sul dispositivo (vedere il manuale utente del dispositivo esterno).



Dispositivo ottico digitale

- Collegare con un cavo il jack ottico (ingresso) sul retro dell'unità al jack ottico (uscita) del dispositivo di registrazione digitale (come un Digital Theatre System compatibile o un decoder con Dolby Digital).
- Premere ripetutamente il tasto **SOURCE** sull'unità o il tasto **USB/OPT** sul telecomando per selezionare la sorgente OTTICO. Sul display LCD verrà visualizzata la parola "OPTICAL".
- Avviare la riproduzione sul dispositivo digitale (vedere il manuale utente del dispositivo digitale).



Nota: Quando si riceve il segnale dal televisore o da altri dispositivi connessi mediante l'ingresso ottico, occorrerà modificare l'uscita dell'audio digitale scegliendo la tecnologia PCM; per fare ciò, entrare nel menu del dispositivo connesso ed eseguire la modifica in Impostazioni. La sorgente ottica supporta solo il codice PCM e non il codice DOLBY e/o DTS.

TIMER

Attenzione! Assicurarsi di aver impostato correttamente l'orologio.

- In modalità Standby tenere premuto il tasto **TIMER** sul telecomando fino a quando scorrerà [TIMER SET] sul display LCD. Dunque, verrà visualizzata la sorgente, ad esempio, DISCO.
Nota: Se non è impostato l'orologio, verrà per prima visualizzato "SET CLOCK FIRST".
- Utilizzare **◀◀/▶▶** sull'unità o i tasti **◀◀, ▶▶, ▶, ▷** sul telecomando per selezionare una sorgente (DISCO, USB, DAB, FM).
- Premere il tasto **TIMER** per salvare l'impostazione; l'indicatore dell'ora comincerà a lampeggiare.
- Ripetere le operazioni descritte ai punti 2-3 per impostare l'ora, i minuti e regolare il volume.

Nota:

- Uscire dalla modalità di impostazione dell'orologio senza salvare. Premere il tasto **■**.
- Se entro 90 secondi non verrà premuto alcun tasto, l'unità uscirà automaticamente dalla modalità di impostazione dell'orologio.
- Se viene selezionata la sorgente DISCO/USB ma è impossibile la riproduzione audio, verrà attivato automaticamente il sintonizzatore.

Disattivare o riattivare il timer

Premere ripetutamente il tasto **TIMER** per attivare o disattivare il timer. Se viene attivato il timer, verrà visualizzato "Ø".

TIMER DI SPEGNIMENTO (FUNZIONE SLEEP)

Attivare il timer di spegnimento.

Accesa l'unità, premere ripetutamente il tasto **SLEEP** sul telecomando per selezionare un lasso di tempo (in minuti: 120, 90, 60, 45, 30, 15). Dunque, comparirà sul display "zz".

Disattivare il timer di spegnimento

Premere ripetutamente il tasto **SLEEP** sul telecomando fino a quando verrà visualizzato [SLEEP OFF]. "zz" scomparirà.

REGOLARE IL SUONO

Regolare i toni super-bass

È possibile rafforzare i bassi mantenendoli cospicui e corposi a basso volume.

- Premere il tasto **S-BASS** sul telecomando per ottenere questo effetto. Sul display LCD comparirà “”.
- Premere nuovamente il tasto **S-BASS** per cancellare questo effetto.

Controllare la funzione loudness

L’unità presenta una funzione loudness in grado di aumentare automaticamente l’effetto sonoro dei bassi a basso volume. Può, inoltre, aumentare l’effetto dei bassi a volume alto ma la funzione risulterà relativamente limitata. Premere il tasto **LOUDNESS** per ottenere la corrispettiva funzione. Sul display LCD verrà visualizzato “”. Premere nuovamente per uscire dalla funzione.

Equalizzatore

È possibile regolare il suono riprodotto scegliendo semplicemente tra 5 equalizzatori preimpostati. Durante la riproduzione, premere ripetutamente il tasto **P-EQ** sul telecomando per selezionare:

FLAT → POP → JAZZ → ROCK → CLASSICA

LUMINOSITÀ DEL DISPLAY

La presente unità dispone di tre livelli di luminosità da scegliere per regolare la visualizzazione dell’orologio. Premere il tasto **DIM** sul telecomando per scegliere la luminosità desiderata.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Tenere premuto il tasto **■** sull’unità per 3 o più secondi al fine di visualizzare la versione del software dell’unità. Premere, poi, nuovamente il tasto **■** e sul display comparirà “RESET”. Premere il tasto Play/Pause per ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica annullando le impostazioni dell’utente.

Nota: Tale operazione è possibile solo quando l’unità è in modalità Standby.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione	: Utilizzare solo l'adattatore di potenza fornito in dotazione. Modello TP40-160250E
Ingresso di alimentazione	: FIT-POWER
Uscita di potenza	: 100-240V ~ 50/60Hz 1,5A max.
Range DAB (Banda III)	: 16V 2,5A
Portata FM	: 174,928 – 239,200MHz
Stazioni in preselezione	: 87,5 – 108MHz
Porta USB	: 30 DAB, 20 FM
Versione <i>Bluetooth</i> ®	: 5 V 1 A
<i>Bluetooth</i> ® gamma di frequenza	: 4.2 + EDR
<i>Bluetooth</i> ® potenza di trasmissione	: 2402 – 2408 MHz
Operatività di frequenza NFC	: 4 dBm
Tecnologia di comunicazione NFC	: 13,56MHz.
Uscita di potenza audio	: Tag passivo di NFC
	: 2 di tipo 25W RMS

IMPORTATO DA

WörleinGmbH
Gewerbestrasse 12
D 90556 Cadolzburg
Germania

Tel.: +49 9103 71 67 0
Fax.: +49 9103 71 67 12
Email: service@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de

TechnischeÄnderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE



Smid ikke dette produkt ud med det normale husholdningsaffald ved enden af dens livscyklus. Aflever det til et opsamlingspunkt for genbrug af elektronik eller elektroniske apparater.

Dette er indikeret ved symbolet på produktet, brugermanualen eller indpakningen.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres mærknings. Ved at genanvende, genbruge eller andre former for anvendelse af gamle apparater bidrager du til at beskytte miljøet.

Kontakt dine lokale myndigheder for detaljer omkring opsamlingspunkter.



ADVARSEL

Risiko for elektronisk chok
ÅBEN IKKE!



Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk chok, fjern ikke coveret (eller bagsiden). Der er ingen brugervenlige dele indeni. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af vigtige operationelle og vedligeholdelse instruktioner for enheden.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af farlig spænding inden i indkapslingen, tilstrækkelig til at frembringe elektrisk chok.



Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet! Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere **alle batterier for miljømæssige genbrugshensyn** – hvad enten batterierne indeholder skadelig indhold* eller ej)

At returnere batterier er gratis ved offentlige opsamlingspunkter eller ved butikker som sælger batterier eller lign.

Returnér kun fuldt ud afladet batterier.

* markeret Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly



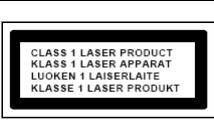
ADVARSEL

BATTERIET MÅ IKKE SLUGES, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING

Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det på kun 2 timer forårsage alvorlige indre forbrændinger, der kan være dødelige.

Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, bør du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.

Hvis du tror, at et batteri kan være blevet slugt eller placeret i en anden af kroppens åbninger, bør du omgående søge lægehjælp.



ADVARSEL – USYNLIG LASER RADIATION VED ÅBNING AF COVERET ELLER VED SAMMENPRESNING. UNDGÅ EKSPONERING AF LASER STRÅLEN.



Undgå risiko for høreskader ved aldrig at lytte ved høj lydstyrke i længere tid ad gangen.

Sikkerhed, Miljømæssig og Installerings Instruktioner

- Vær sikker på at kablerne forbliver tørrer under anvendelse. Tryk eller ødelægge ikke kablerne på nogen måde.
- Advarsel om afbrydelse af enheden: Stikkontakten må ikke slukkes under anvendelse.
- Stikkontakten anvendes som afbrydelsesenheden, afbrydelsesenheden skal forblive funktionsdygtig.
- En ødelagt ledning eller stikkontakt skal med det samme erstattes af et autoriseret service personale.
- I tilfælde af lyn, afbryd øjeblikkeligt enheden fra stikkontakten.
- Børn skal guides af voksne ved anvendelse af enheden.
- Rengør kun enheden med en tør klud.
- Anvend IKKE RENSEMIDDEL eller SKUREKLUD.
- Installer enheden et sted med tilstrækkelig ventilation med det formål at undgå varme ophedning.
- Tildæk ikke ventilationsåbningerne!
- Ventilationen må ikke hæmmes ved at tildække ventilationsåbningerne med ting, som eksempelvis en avis, en dug, gardiner osv.
- Den må ikke udsættes for dryp eller sprøjte og ingen objekter med væske, som vaser, skal placeres på apparatet.
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, meget høj eller lav temperatur, fugtighed, vibrationer eller placeres i støvet omgivelser.
- Forsøg aldrig at indsætte ledninger, stikben eller andre lign. objekter i ventilationsåbninger eller åben enheden.
- Installer enheden et sikkert og vibrationsfrit sted.
- Ingen åben ild, som stearinlys skal placeres på apparatet.
- Installer enheden så langt væk som muligt fra computer og mikrobølge enheder; ellers kan radiomodtagelsen blive påvirket.
- Åben ikke indkapslingen eller forsøg at reparere den. Det er ikke sikkert at gøre det og vil påvirke din garanti. Reparationer foretages kun af autoriseret personale.
- Enheden er udstyret med en "klasse 1 laser". Undgå eksponering af laser strålen da det kan medfører øjenskader.
- Brug udelukkende kviksølv- og cadmiumfri batterier.
- Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lign.
- Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet!!! Returnér batterierne til din forhandler eller opsamlingspunkter i dit samfund.
- Hold batterierne væk fra børn. Børn kan sluge batterier. Kontakt omgående en læge hvis det er tilfældet.
- Check dine batterier jævnligt for udslip.
- Stikpropen eller en evt. forlængerledning fungerer som hovedafbryder, hvorfor der altid skal være let adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet.
- Dette apparat er udelukkende designet til brug i en tempereret klimazone, det bør ikke anvendes i lande med tropisk klima.

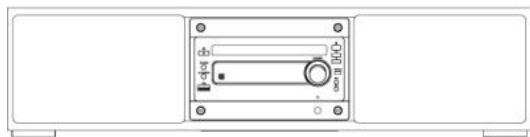
INDHOLDSFORTEGNELSE

KASSENS INDHOLD	3
KNAPPER OG KONTROLLER	4
FJERNBETJENING	5
Installation of batteri.....	6
Udskiftning af batteri på fjernbetjening.....	6
Håndtering af fjernbetjeningen.....	6
TILSLUTNINGER.....	7
Tilslut teleskopantennen til DAB/FM	7
Tilslutning af hovedtelefon	7
Tilslutning af adapteren til vekselstrøm.....	7
FUNKTIONERNE ØKO-STRØM/STANDBY	8
Tænde og slukke	8
Skift af anlægget til ØKO-STRØM/standbytilstand	8
Energibesparende automatisk standby.....	8
INDSTILLING AF UR	8
Automatisk synkronisering af tid	8
Manuel indstilling af uret	8
Visning af ur.....	8
JUSTERING AF LYDSTYRKE	8
DAB-RADIO	9
Automatisk lagring af DAB+ radiostationer	9
Manuel lagring af DAB+ radiostationer	9
Tun ind på en DAB+ radiostation	9
Tun ind på forvalgte DAB+ stationer	9
Visning af oplysninger om DAB+	9
FM-RADIO	10
Tun ind på en station	10
Automatisk Kanalsøgning	10
Manuel kanalsøgning.....	10
Tun ind på forvalg (kun tilgængelig efter indstilling af forvalgte stationer)	11
Programmering af radiostationer	11
Skift modtagelsestilstand i FM	11
RDS-modtagelse (radiodatasystem).....	11

CD-TILSTAND	12
Afspilning af disk.....	12
Spring over søgning og afspil	12
Søg og afspil.....	12
Programmering af afspilning (gælder for lyd-cd'er og MP3-/WMA-diske)	12
Afspilning af begyndelsen (intro) af alle musiknumre.....	12
Vilkårlig Afspilning.....	13
Valg af album (gælder for MP3-/WMA-diske)	13
Gentagelsestilstand	13
Tekstvisning under afspilning	13
USB-tilstand	14
Afspilning fra USB.....	14
Opladning af enhed	14
BLUETOOTH/NFC (NÆRFELTSKOMMUNIKATION)	14
Om NFC	14
Afspilning fra Bluetooth-enhed.....	15
EKSTERNE FORBINDELSER.....	15
AUX-INDGANG	15
Digital optisk enhed	15
TIDSUR.....	16
TIDSUR FOR SLUMRING	16
Aktivering af tidsur for slumring	16
Deaktivering af tidsur for slumring	16
JUSTERING AF LYD	16
Justering af superbass	16
Kontrol af loudness	16
Equalizer.....	17
LYSSTYRKE I DISPLAY	17
NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER	17
TEKNISKE SPECIFIKATIONER	17
IMPORTØR.....	17

KASSENS INDHOLD

Kontrollér, at følgende indhold medfølger:



Musikanlæg

Fjernbetjening
(inkl. batteri)

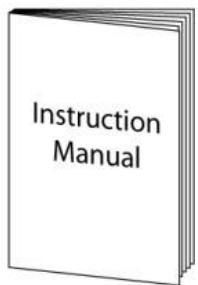
Lydkabel



DAB/FM teleskopantenne



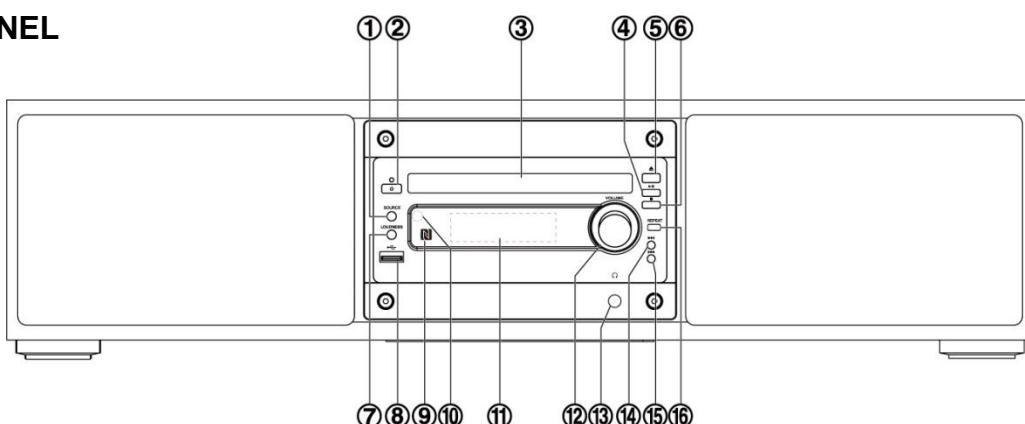
Vekselstrømsadapter



Betjeningsvejledning

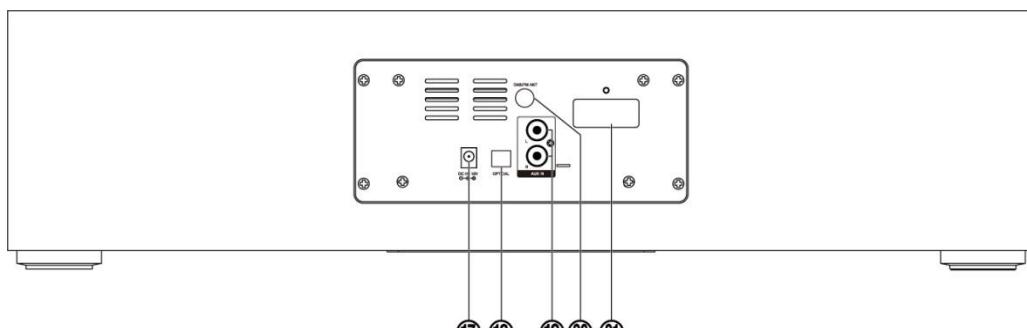
KNAPPER OG KONTROLLER

FRONTPANEL



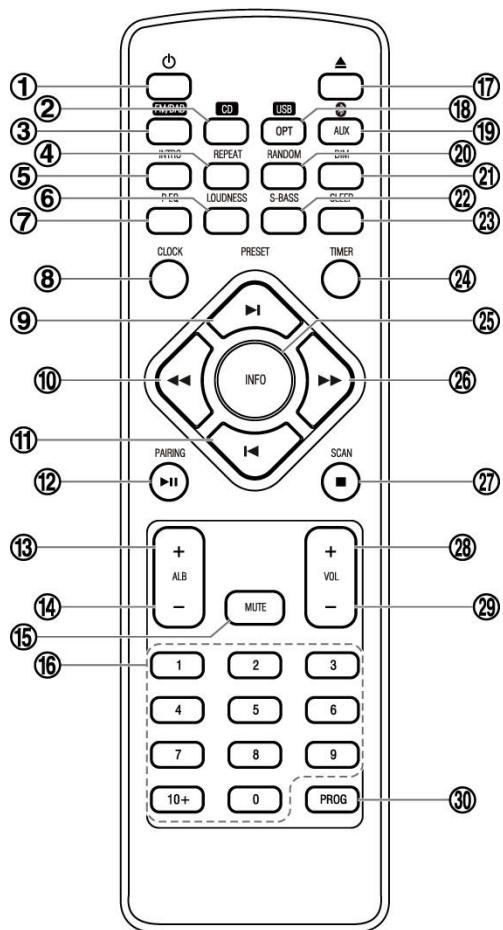
- | | |
|--|--|
| 1 Knappen Kilde (SOURCE) | 9 Område til nærfeltskommunikation (NFC) (N) |
| 2 Knappen Standby (⊕) | 10 Modtager til fjernbetjening |
| 3 Diskskuffe | 11 Linse til LCD-display |
| 4 Knappen Afspil/Pause (▶II) | 12 Drejeknappen Lydstyrke (VOLUME) |
| Knappen Tuning opad (▶II) | 13 Stik til hovedtelefoner () |
| Knappen Parring (▶II) | 14 Knappen Næste (▶) |
| 5 Knappen Åbn/Luk (▲) | Langt tryk: Knappen Søg fremad (▶) |
| 6 Knappen Stop (■) | Knappen Forvalg op (▶) |
| Knappen Tuning nedad (■) | 15 Knappen Forrige (◀) |
| Knappen Afbryd | Langt tryk: Knappen Søg tilbage (◀) |
| Bluetooth-forbindelse (■) | Knappen Forvalg ned (◀) |
| 7 Knappen Loudness (LOUDNESS) | 16 Knappen Gentag (REPEAT) |
| 8 USB-stik (•↔) | Knappen Vælg stereo/mono (REPEAT) |

BAGPANEL



- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 17 Jævnstrømsstik | 20 Stik til antennen til DAB/FM |
| 18 Terminal til optisk indgang | 21 Bluetooth-antenne |
| 19 Terminaler til AUX-indgang | |

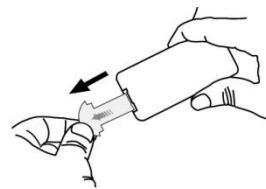
FJERNBETJENING



- 1 Knappen Standby (⊕)
- 2 Knappen CD-funktion (CD)
- 3 Knappen Tunerfunktion (FM/DAB)
- 4 Knappen Gentag (REPEAT)
- 5 Knappen Vælg stereo/mono (REPEAT)
- 6 Knappen Intro (INTRO)
- 7 Knappen Loudness (LOUDNESS)
- 8 Knappen Forvalgt equalizer (P-EQ)
- 9 Knappen Ur (CLOCK)
- 10 Knappen Næste/knappen Forvalg op (▶)
- 11 Langt tryk: Knappen Søg tilbage (◀)
- 12 Knappen Tuning nedad (◀)
- 13 Knappen Forrige (◀)
- 14 Knappen Forvalg ned (◀)
- 15 Knappen Afspil/Pause/knappen Parring (▶)
- 16 Knappen Album op (ALB +)
- 17 Knappen Album ned (ALB -)
- 18 Knappen Slå lyd fra (MUTE)
- 19 Knappen Tal (0-9, 10+)
- 20 Knappen Åbn/Luk (▲)
- 21 Knappen USB-funktion (USB)
- 22 Knappen Optisk funktion (OPT)
- 23 Knappen Bluetooth-funktion (BT)
- 24 Knappen AUX-funktion (AUX)
- 25 Knappen Vilkårlig (RANDOM)
- 26 Knappen Dæmpning (DIM)
- 27 Knappen Superbas (S-BASS)
- 28 Knappen Slumring (SLEEP)
- 29 Knappen Tidsur (TIMER)
- 30 Knappen Information (INFO)
- 31 Langt tryk: Knappen Søg fremad
- 32 Knappen Tuning opad
- 33 Knappen Stop (■)/knappen SØG (SCAN)
- 34 Knappen til Afbrydelse af Bluetooth-forbindelse (■)
- 35 Knappen Lydstyrke op (VOL +)
- 36 Knappen Lydstyrke ned (VOL -)
- 37 Knappen Programmering (PROG)
- 38 Langt tryk: Knappen Automatisk søgning (PROG)
- 39 Knappen Hukommelse (PROG)

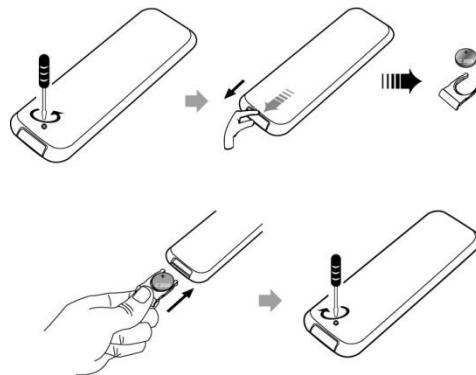
Installation of batteri

Før du bruger fjernbetjeningen første gang, skal du aktivere batteriet ved at fjerne beskyttelsesstrimlen! Den er placeret nederst på bagsiden af fjernbetjeningen.



Udskiftning af batteri på fjernbetjening

1. Løsn skruen på dækslet til batterirummet med en skruetrækker. Træk batterirummet ud med fingerspidserne.
2. Sæt et nyt batteri (størrelse 2025) korrekt i, og sæt batterirummet tilbage i den oprindelige placering. Stram skruen med en skruetrækker.



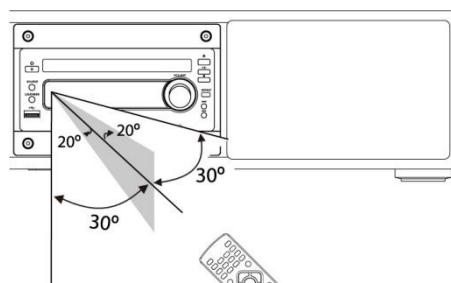
Håndtering af fjernbetjeningen

- Fjern batterierne fra fjernbetjeningen, hvis den ikke skal bruges i en længere periode.
- Læs følgende instruktioner, og behandl fjernbetjeningen korrekt for at undgå fejl.
- Tab ikke, og slå ikke på fjernbetjeningen.
- Spild ikke vand eller anden væske på fjernbetjeningen.
- Læg ikke fjernbetjeningen på et vådt underlag.
- Placér ikke fjernbetjeningen i direkte sollys eller nær stærke varmekilder.
- Brug ikke ætsende rengøringsmidler (rengøringsmidler til porcelæn, rustfrit stål, toilet eller ovn osv.), da de kan beskadige fjernbetjeningen.

Bemærk:

Fjern batteriet fra fjernbetjeningen, når den ikke skal bruges i en længere periode. Ellers kan lækkage fra batteriet beskadige fjernbetjeningen.

Peg med fjernbetjeningen mod enheden på en afstand af ikke over 6 meter fra sensoren og indenfor en vinkel på 60° vandret og 40° lodret i forhold til enhedens front.
Rækkevidden for fjernbetjeningen kan variere efter belysningen i rummet.



Bemærk:

- Kontrollér, at der ikke er forhindringer mellem den infrarøde modtager på anlægget og fjernbetjeningen. Hvis du installerer anlægget i et reolsystem eller lignende, kan rækkevidden for fjernbetjeningen reduceres afhængigt af tykkelsen eller farven på en glaslåge i reolen.
- Udsæt ikke den infrarøde modtager for direkte sollys eller andet kraftigt lys, såsom fluorescerende lys.

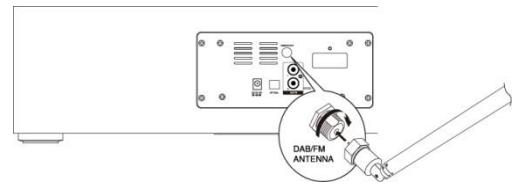
TILSLUTNINGER

Forsigtig: Sæt alle kabler i, før du slutter anlægget til en stikkontakt med vekselstrøm.

Tilslut teleskopantennen til DAB/FM

Slut den medfølgende teleskopantenne til DAB/FM til antennestikket til DAB/FM på bagsiden ved at dreje antenneskruedækslet med uret. Stram skruenkappen med en skruenøgle.

Bemærk: Stram ikke for hårdt, da dette vil kunne beskadige antennen.



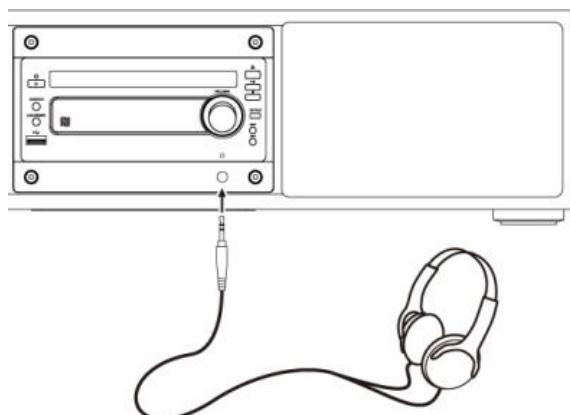
Forsigtig:

Undgå støj ved at holde antennen på afstand af radioen, tilslutningskablerne og netledningen.

Tilslutning af hovedtelefon

Slut et par hovedtelefoner til hovedtelefonstikket. Der kommer ingen lyd fra højttalerne.

Bemærk: Sørg for at skrue ned for lyden, før du tilslutter eller tager hovedtelefonerne på. Kraftigt lydtryk fra øretelefoner og hovedtelefoner kan give tab af hørelse.

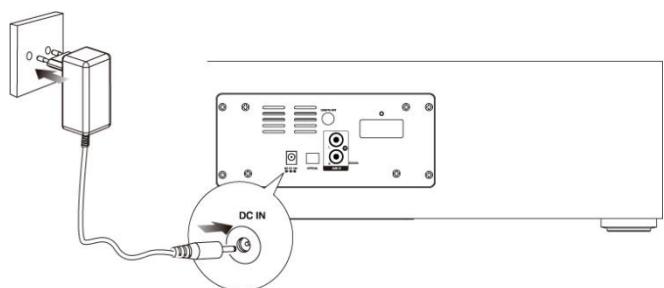


Tilslutning af adapteren til vekselstrøm

Sæt jævnstrømsstikket på adapteren til vekselstrøm i anlægget, og sæt den anden ende i en stikkontakt i væggen. Dit system er nu klart!

Forsigtig:

- Træk ledningen ud af stikkontakten, når du forlader din bolig, eller når anlægget ikke bruges i en længere periode.
- Strømstikket bruges til at frakoble anlægget og skal altid være nemt tilgængeligt.



FUNKTIONERNE ØKO-STRØM/STANDBY

Tændende og slukke

Anlægget starter i standbytilstand, når du første gang slutter det til jævnstrømsstikket.

- Tryk på knappen  for at tænde anlægget. Displayet viser "HELLO".
- Tryk på knappen  for at skifte anlægget tilbage til standbytilstand. "BYE BYE" ruller hen over displayet.

Skift af anlægget til ØKO-STRØM/standbytilstand

Tryk på knappen  i to sekunder eller mere for at skifte til tilstanden ØKO-STRØM eller normal standbytilstand.

- **Standbytilstanden ØKO-strøm**
Uret vises ikke. Rød LED er tændt. Tryk på knappen **UR** for at vise tiden på LCD-displayet.
- **Normal standbytilstand**
Uret vises på LCD'et og slukkes efter 90 sekunder.

Energibesparende automatisk standby

Anlægget skifter automatisk til standbytilstand for at spare strøm, hvis du ikke trykker på en knap i løbet af 15 minutter efter, at afspilningen er stoppet.

INDSTILLING AF UR

Automatisk synkronisering af tid

Når der lyttes til en DAB-/RDS-station, kan tiden på anlægget synkroniseres automatisk med den udsendte tid fra DAB-/RDS-stationen.

Manuel indstilling af uret

Forsigtig: Du kan kun indstille uret i standbytilstand.

1. Tryk på knappen **UR** på fjernbetjeningen i standbytilstand i to sekunder eller mere. LCD-displayet viser **INDSTIL UR**, og **UR 24** begynder at blinke.
2. Brug knapperne   på anlægget eller knapperne  ,  ,   på fjernbetjeningen til at indstille formatet som 12/24 timer.
3. Tryk på knappen **UR** for at gemme indstillingen. Timeindikatoren blinker.
4. Gentag ovennævnte trin 2-3 for at indstille time og minut.

Bemærk:

- Tryk på knappen  for at afslutte indstillingen af uret uden at gemme.
- Hvis der ikke trykkes på en knap i løbet af 90 sekunder, afsluttes tilstanden til indstilling af ur automatisk.
- Hvis der indtræffer en strømafbrydelse, eller anlægget frakobles lysnettet, nulstilles indstillingen af uret tabt.

Visning af ur

Det indbyggede ur viser tiden på LCD-displayet i alle kildetilstande, når der trykkes på knappen **UR**.

JUSTERING AF LYDSTYRKE

Drej drejeknappen **LYDSTYRKE** på anlægget, eller tryk på knapperne **LYDSTYRKE +/-** på fjernbetjeningen.

DAB-RADIO

Forsigtig: Før du lytter til radioen, skal du kontrollere, at antennen til DAB/FM er korrekt tilsluttet og justeret med hensyn til længde og retning.

Automatisk lagring af DAB+ radiostationer

1. Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget, eller tryk på knappen **FM/DAB** på fjernbetjeningen for at vælge DAB som kilde. Ordet "DAB" vises på LCD-displayet.
2. Tryk på knappen **SØG** for at aktivere den automatiske programmeringstilstand. Ordet "SCAN 1% (to 100%)" vises på LCD-displayet.
 - Hvis der ingen DAB-service er tilgængelig, vises teksten "NO DAB".
 - Alle tilgængelige stationer er programmeret.
 - Anlægget gemmer automatisk alle fundne stationer. Efter søgningen tuner anlægget ind på en station på oversigten.

Manuel lagring af DAB+ radiostationer

Du kan maksimalt gemme 30 forudindstillede DAB-radiostationer.

1. Tun ind på en radiostation.
2. Tryk på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen for at aktivere programmeringstilstanden.
3. Tryk gentagne gange på knapperne **FORVALG +/-** på anlægget eller knapperne **FORVALG ▶◀/▶▶** på fjernbetjeningen for at tildele et nummer til radiostationen.
4. Tryk igen på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen for at gemme stationen.
5. Gentag ovennævnte trin 1-4 for hver station, som du vil gemme i hukommelsen med et forvalgsnummer.

Tun ind på en DAB+ radiostation

Automatisk Kanalsøgning

Tryk gentagne gange på knapperne **TUNING +/-** på anlægget eller knapperne **◀◀/▶▶** på fjernbetjeningen for at skifte frekvens, indtil du finder den ønskede station.

Manuel kanalsøgning

1. Tryk på knappen **▶▶** i to sekunder eller mere for at aktivere tilstanden manuel tuning.
2. Tryk på knapperne **◀◀ ▶▶** på fjernbetjeningen for at vælge de ønskede DAB-kanaler i nedad-/opadgående retning.
3. Tryk på knappen **▶▶** for at bekræfte og tune ind på den valgte kanal.

Tun ind på forvalgte DAB+ stationer

Tryk gentagne gange på knapperne **FORVALG +/-** på anlægget eller knapperne **FORVALG ▶◀/▶▶** på fjernbetjeningen, indtil den ønskede forvalgte station vises. Enheden tuner automatisk ind på den valgte station.

Visning af oplysninger om DAB+

Du kan få vist serviceoplysninger om DAB i følgende tilstande. Visse oplysningstilstande kan være utilgængeligt afhængigt af DAB/DAB+ radiostationen, som du er tunet ind på. Tryk gentagne gange på knappen **INFO** på fjernbetjeningen for at få vist følgende oplysninger.

➤ Stationsnavn

Når der modtages en DAB/DAB+ station, vises navnet på stationen.

➤ Ensemblenavn

Viser navnet på multipleksen med den station, som du lytter til. En multipleks er en samling af radiostationer, der er bundet sammen og sendes på én frekvens. Der findes nationale og lokale multiplekser. Lokale indeholder stationer specifikke for området.

Bemærk: DAB/DAB+ placerer i modsætning til almindelig radio flere radiostationer i en gruppe og sender dem på én frekvens.

➤ Ur

Viser den aktuelle tid, der leveres automatisk af radiostationen.

➤ Date (dato)

Viser den aktuelle dato, der leveres automatisk af radiostation.

➤ DLS (dynamisk etiketsegmentering)

Dynamisk etiksegmentering er en rulletekst, som radiostation kan inkludere i sine udsendelser. Teksten indeholder normalt oplysninger om program osv.

➤ Signalstyrke

Viser et tal mellem 0-100, fx 12, 70 eller 100, der angiver signalstyrken. Jo stærkere signal, desto større tal.

➤ Programtype

Beskriver stil eller genre for udsendelsen.

➤ Frequency (frekvens)

Viser frekvensen for den aktuelle station.

➤ Bithastighed for lyd

Viser bithastigheden for den modtagne digitale lyd.

➤ Stereo/mono

Viser, om stationen modtages i mono eller stereo.

FM-RADIO

Forsigtig: Før du lytter til radioen, skal du kontrollere, at antennen til DAB/FM er korrekt tilsluttet og justeret med hensyn til længde og retning.

Tun ind på en station

1. Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget, eller tryk på knappen **FM/DAB** på fjernbetjeningen for at vælge tuner som kilde. Ordet "TUNER" vises på LCD-displayet.
2. Vælg en station på en af følgende måder.

Automatisk Kanalsøgning

Tryk på knappen **■/▶** på anlægget eller på knappen **◀/▶** på fjernbetjeningen i to sekunder eller mere. Frekvensen skifter automatisk op eller ned, indtil der findes en station.

Manuel kanalsøgning

Tryk gentagne gange på **■/▶** på anlægget eller på knapperne **◀/▶** på fjernbetjeningen for at skifte frekvens, indtil du finder den ønskede station.

Tun ind på forvalg (kun tilgængelig efter indstilling af forvalgte stationer)

- Tryk gentagne gange på **◀▶** på anlægget eller på knapperne **▶◀** på fjernbetjeningen for at vælge det ønskede forvalgsnummer. Bånd og frekvens vises på LCD-displayet.
- Tryk på en af knapperne 0-9 på fjernbetjeningen for at indtaste et tal direkte, og tun ind på bånd og frekvens via dette tal.

Programmering af radiostationer

Du kan programmere maksimalt 20 forvalgte radiostationer (FM).

Automatisk

Tryk på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen i to sekunder eller mere for at aktivere den automatiske programmeringstilstand.

- [AUTO] vises.
- Alle tilgængelige stationer er programmeret.
- Den første programmerede radiostation afspilles automatisk.

Manuelt

1. Tun ind på en radiostation.
2. Tryk på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen for at aktivere programmeringstilstanden. Forvalgsnummeret blinker.
3. Tryk på knapperne **◀▶** på anlægget eller på knapperne 0-9 **▶◀** på fjernbetjeningen for at tildele et nummer til radiostationen.
Bemærk: Hvis du vælger et tal over 20, skifter forvalgsnummeret automatisk til 1.
4. Tryk igen på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen for at gemme stationen.
5. Gentag ovennævnte trin 1-4 for hver station, som du vil gemme i hukommelsen med et forvalgsnummer.

Bemærk: De forvalgte stationer slettes ikke, hvis anlægget frakobles lysnettet, eller der indtræffer en strømafbrydelse.

Skift modtagelsestilstand i FM

Tryk på knappen **GENTAG** for at vælge stereo- eller monokanal for at modtage det kraftigste FM-signal.

RDS-modtagelse (radiodatasystem)

Mange FM-stationer udsender yderligere data, der er kompatible med RDS (radiodatasystem). Radioanlægget indeholder praktiske funktioner, der bruger disse data.

Tryk gentagne gange på knappen **INFO** for at vælge oplysningerne, der vises som følger.

- **Stationsnavn**
Når der modtages en RDS-station, vises "RDS" og navnet på stationen.
- **PTY (programtype)**
Beskriver musikstil eller -genre, der udsendes, fx rock eller klassisk.
- **Tid**
Radiostationen leverer oplysninger om tid og dato. Der er ingen grund til manuelt at indstille disse oplysninger.
- **Tekst**
Radiostationen kan inkludere en rulletekst med oplysninger om den aktuelle udsendelse.
- **Frequency (frekvens)**
Viser frekvensen for den aktuelle station, fx 95.30 MHz.

CD-TILSTAND

Afspilning af disk

1. Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget, eller tryk direkte på knappen  på fjernbetjeningen for at vælge disk som kilde. Ordet "DISC" vises på LCD-displayet.
2. Tryk på knappen  for at åbne diskskuffen, og læg en disk i (den printede side skal vende opad).
3. Tryk på knappen  for at lukke diskskuffen. Anlægget læser disken og afspiller den automatisk. Bemærk: Tryk på knappen  for at starte afspilning af disken fra stop-tilstand.
4. Tryk på knappen  for midlertidigt at stoppe afspilningen. Tryk igen på knappen for at fortsætte afspilningen.
5. Tryk én gang på knappen  for at sætte afspilningen på pause. Tryk to gange på knappen for at stoppe afspilningen af disken.

Spring over søgning og afspil

- Tryk en eller flere gange på knappen  på anlægget eller på knappen  på fjernbetjeningen for at springe over et eller flere tidligere musiknumre på disken.
- Tryk en eller flere gange på knappen  på anlægget eller på knappen  på fjernbetjeningen for at springe over et eller flere kommende musiknumre på disken.

Søg og afspil

Tryk længe på knapperne / på anlægget eller på knapperne / på fjernbetjeningen for at søge efter stedet, hvor afspilningen skal starte.

Programmering af afspilning (gælder for lyd-cd'er og MP3/WMA-diske)

Du kan programmere op til 20 musiknumre til afspilning i en ønsket rækkefølge. Afspilleren skal være stoppet, og en cd skal være lagt i diskskuffen.

1. Sæt en disk i, og tryk på knappen , når afspilningen starter.
2. Tryk på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen. LCD-displayet viser "001 p—01" og "PROG".
3. Tryk på / på anlægget eller knapperne 0-9  på fjernbetjeningen for at vælge det ønskede musiknummer. Hvis musiknummeret har nummer otte, viser LCD-displayet "008 p--01".
4. Tryk på knappen **PROGRAMMERING** på fjernbetjeningen for at bekræfte musiknummeret, der skal gemmes. Hvis musiknummeret har nummer otte, viser LCD-displayet "008 p--02".
5. Gentag trin 3-4 for at vælge og gemme alle ønskede musiknumre.
6. Tryk på knappen  for at starte den programmerede afspilning.
7. Tryk én gang på knappen  for at stoppe den programmerede afspilning. Tryk to gange på knappen  for at slette programmet.

Afspilning af begyndelsen (intro) af alle musiknumre

Tryk på knappen **INTRO** på fjernbetjeningen for at afspille begyndelsen af alle musiknumre i rækkefølge. Der afspilles 10 sekunder af alle musiknumre, hvorefter det første musiknummer afspilles automatisk. Når du hører det ønskede musiknummer, skal du trykke på knappen .

Vilkårlig Afspilning

Alle musiknumre afspilles i vilkårlig rækkefølge, når du trykker på knappen **VILKÅRLIG** på fjernbetjeningen. Ordet "SHUF" blinker på LCD-displayet. Tryk igen på knappen for at vende tilbage til normal afspilning.

Valg af album (gælder for MP3-/WMA-diske)

- Tryk på knappen **ALBUM+/-** på fjernbetjeningen for at vælge næste/forrige album, og afspil første musiknummer i albummet.
- Når afspilningen stopper, skal du trykke på knappen **ALBUM+/-** på fjernbetjeningen for at vælge næste/forrige album.

Gentagelsestilstand

Gentagen afspilning af ET, ALBUM og ALLE kan indstilles ved at trykke på knappen **GENTAG**.

➤ For lyd-cd

Tryk én gang: Gentager det samme musiknummer. Ordene "TRK" og "REP" blinker.

Tryk to gange: Gentager alle musiknumre på en disk. Ordene "REP ALL" blinker.

Tryk tre gange: Vender tilbage til tilstanden normal afspilning.

➤ For MP3-/WMA-diske

Tryk én gang: Gentager det samme musiknummer. Ordene "TRK" og "REP" blinker.

Tryk to gange: Gentager det samme album. Ordene "REP" og "ALB" blinker.

Tryk tre gange: Gentager alle musiknumre på en disk. Ordene "REP ALL" blinker.

Tryk fire gange: Vender tilbage til tilstanden normal afspilning.

Tekstvisning under afspilning

For lyd-cd

Tryk gentagne gange på knappen **INFO** på fjernbetjeningen for at få vist nummeret på det aktuelle musiknummer og den forløbne tid for musiknummeret, nummeret på det aktuelle musiknummer og resttid, nummeret på det aktuelle musiknummer og den samlede forløbne tid eller nummeret på det aktuelle musiknummer og samlede resttid.

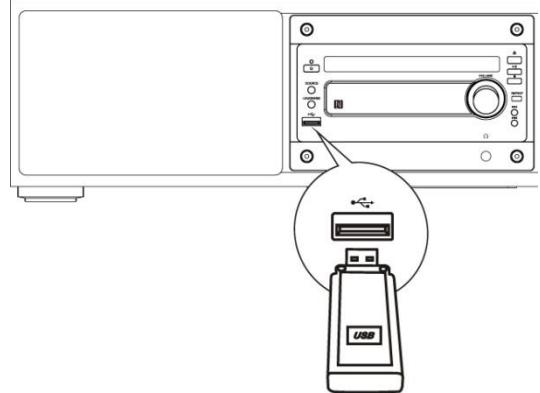
For MP3-/WMA-diske

Tryk på knappen **INFO** på fjernbetjeningen for at få vist ID3-oplysningerne (titlen på musiknummeret og kunstneren). Tryk igen på knappen for at få vist album, musiknummer og afspilningstid.

USB-tilstand

Afspilning fra USB

1. Sæt USB-stikket på USB-enheden ind i stikket  på anlægget.
Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget eller på knappen /OPT på fjernbetjeningen for at vælge USB som kilde. Ordet "USB" vises på LCD-displayet.
2. Tryk på knappen  , mens anlægget er stoppet, for at starte afspilning. Tryk på knappen  for midlertidigt at stoppe afspilningen. Tryk igen på knappen for at fortsætte afspilningen.
3. Tryk én gang på knappen  for at sætte afspilningen på pause.
4. Tryk to gange på knappen for at standse afspilning af disken



Bemærk: Afspilleren understøtter kun MP3- og WWA-musikfilformatet til USB.

Adgang til mappe

- Tryk på knapperne **ALBUM+/-** på fjernbetjeningen under afspilning for at vælge en mappe.
- Mens anlægget er stoppet, skal du trykke på knapperne **ALBUM+/-** på fjernbetjeningen for at vælge en mappe og trykke på knapperne  /  på anlægget eller knapperne  /  på fjernbetjeningen for at vælge en fil og derefter trykke på knappen  for at starte afspilningen.

Opladning af enhed

Du kan oplade din enhed via USB-stikket på bagsiden af anlægget med et USB-kabel.

BEMÆRK:

- Den maksimale spænding til USB-opladning er 5 V  , 1 A.
- Det garanteres ikke, at alle enheder kan oplades via USB.

BLUETOOTH/NFC (NÆRFELTSKOMMUNIKATION)

Om NFC

Par din mobilenhed med NFC aktiveret direkte med anlægget med bare et enkelt tryk.

1. Aktivér NFC på din mobilenhed.
2. Rør ved anlæggets NFC-område  med mobilenheden.
3. Brug din mobilenhed direkte til afspilningsfunktionerne.
4. Rør igen ved anlæggets NFC-område for at afbryde.

Bemærk: Funktionen fungerer kun med mobilenheder, der understøtter NFC-teknologien.

Afspilning fra Bluetooth-enhed

1. Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget eller på knappen **Bluetooth/AUX** på fjernbetjeningen for at vælge Bluetooth som kilde. Ordet "BT" vises på LCD-displayet.
2. Tryk på knappen **PAUSE/STOP** på anlægget eller på knappen **PARRING** på fjernbetjeningen i to sekunder eller mere for at søge efter enheder til parring.
3. Aktivér Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed (se enhedens brugervejledning).
4. Vælg "DAB1000" på din enhed til parring. Du skal indtaste "0000" som adgangskode for parringen på ældre enheder.
5. Start afspilning af musik på din Bluetooth-enhed. Du kan bruge anlægget til at kontrollere funktionerne på din Bluetooth-enhed.
 - Tryk på **PAUSE/STOP** for at sætte afspilningen på pause/fortsætte afspilningen.
 - Tryk på knapperne **FORIGÅ/NAKEDØR** på enheden eller på knapperne **FORIGÅ/NAKEDØR** på fjernbetjeningen for at springe over et musiknummer.
- Tryk på **LYDSTYRKE +/-** for at skrue op eller ned for lyden.
6. Tryk på knappen **PAUSE/STOP** i to sekunder eller mere for at afbryde Bluetooth-forbindelsen til din Bluetooth-enhed og slette historikken over Bluetooth-parring fra anlægget.

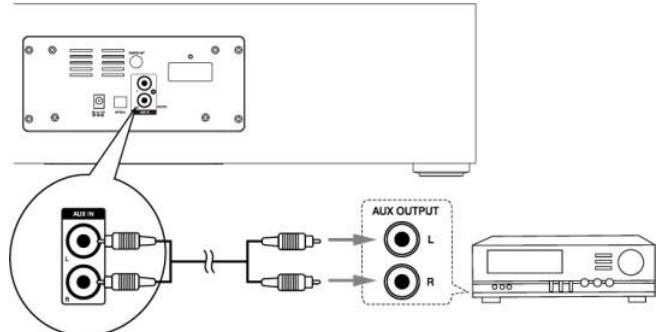
Bemærk:

- Rækkevidden er ca. 10 meter.
- Eventuelle forhindringer kan reducere rækkevidden.
- Enheden afbrydes også, når den flyttes uden for rækkevidde.
- Hvis du vil slutte enheden til anlægget igen, skal du placere enheden inden for rækkevidde.
- Det garanteres ikke, at alle Bluetooth-enheder er kompatible.

EKSTERNE FORBINDELSER

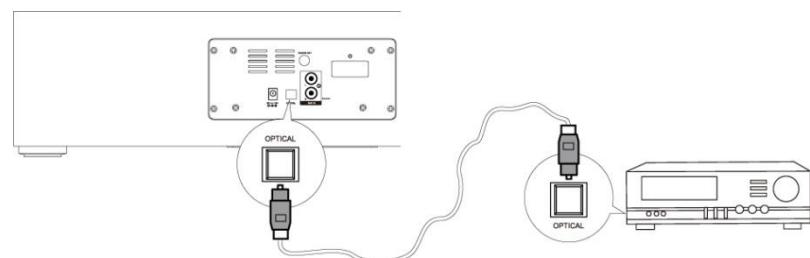
AUX-INDGANG

1. Slut terminalerne til AUX-INDGANGEN på bagsiden af anlægget til linjeudgangsterminalerne på det eksterne udstyr med et lydkabel.
2. Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget, eller tryk på knappen **Bluetooth/AUX** på fjernbetjeningen for at vælge AUX-INDGANG som kilde. Ordet "AUX IN" vises på LCD-displayet.
3. Start afspilning på enheden (se brugervejledningen til den eksterne enhed).



Digital optisk enhed

1. Slut det OPTISKE stik (indgang) på bagsiden af anlægget til det optiske stik (udgang) på en digital optagelsesenhed (som fx en Dolby Digital-decoder, der er kompatibel med DTS-Digital Theatre) med et enkelt kabel.
2. Tryk gentagne gange på knappen **KILDE** på anlægget, eller tryk på knappen **USB/OPT** på fjernbetjeningen for at vælge OPTISK som kilde. Ordet "OPTICAL" vises på LCD-displayet.
3. Start afspilning på en digital enhed (se brugervejledningen til den digitale enhed).



Bemærk: Når der modtages optiske signaler, skal du ændre den digitale lydudgang i indstillingsmenuen på et tv eller andre tilsluttede enheder til PCM. Den optiske kilde understøtter kun PCM-kode men ikke DOLBY-/DTS-kode.

TIDSUR

Forsigtig: Kontrollér, at du har indstillet uret korrekt.

1. Mens anlægget er i standbytilstand, skal du trykke på knappen **TIDSUR**, indtil teksten [TIMER SET] ruller hen over LCD-displayet. Derefter vises kilden, fx DISK. **Bemærk:** Hvis uret ikke er indstillet, vises teksten "SET CLOCK FIRST" i LCD-displayet.
2. Brug **◀▶/▶▶** på anlægget eller knapperne **◀▶, ▶▶, ▶** og **◀** på fjernbetjeningen til at vælge kilde (DISK, USB, DAB og FM).
3. Tryk på knappen **TIDSUR** for at gemme indstillingen. Timeindikatoren blinker.
4. Gentag ovennævnte trin 2-3 til at indstille time, minut og justere lydstyrke.

Bemærk:

- Afslutning af indstilling af ur uden at gemme. Tryk på knappen **■**.
- Hvis der ikke trykkes på en knap i løbet af 90 sekunder, afsluttes tilstanden til indstilling af ur automatisk.
- Hvis DISK/USB er valgt som kilde, og lyden ikke kan afspilles, starter TUNEREN automatisk.

Deaktivering eller aktivering på ny af et alarmtidsur

Tryk gentagne gange på knappen **TIDSUR** for at aktivere eller deaktivere tidsuret. Hvis tidsuret er aktiveret, vises "Ø".

TIDSUR FOR SLUMRING

Aktivering af tidsur for slumring

Tryk gentagne gange på knappen **SLUMRING**, mens anlægget er tændt, for at indstille en tidsperiode (i minutter: 120, 90, 60, 45, 30 og 15). "zz" vises.

Deaktivering af tidsur for slumring

Tryk gentagne gange på knappen **SLUMRING** på fjernbetjeningen, indtil teksten [SLEEP OFF] vises. "zz" forsvinder.

JUSTERING AF LYD

Justering af superbass

Du kan forstærke baseeffekten for at få en rig, fuld bas ved lav lydstyrke.

- Tryk på knappen **S-BASS** på fjernbetjeningen for at aktivere effekten. "**DBB**" vises på LCD-displayet.
- Tryk igen på knappen **S-BASS** for at deaktivere effekten.

Kontrol af loudness

Anlægget har en loudnessfunktion, som automatik kan øge basklangen ved lav lydstyrke. Den kan også øge basklangen ved høj lydstyrke, men virkningen er relativt begrænset, når lydstyrken er høj. Tryk på knappen **LOUDNESS** for at aktivere loudnessfunktionen. "**LOUD**" vises på LCD-displayet. Tryk igen for at deaktivere.

Equalizer

Du kan justere lyden ved at vælge mellem 5 forvalgte equalizer-indstillinger. Tryk gentagne gange under afspilning på knappen **P-EQ** på fjernbetjeningen for at vælge:

FLAD → POP → JAZZ → ROCK → KLASSISK

LYSSTYRKE I DISPLAY

Anlægget har tre niveauer af lysstyrke til brug ved justering af visningen af uret. Tryk gentagne gange på knappen **DIMMER** på fjernbetjeningen for at vælge den ønskede lysstyrke.

NULSTILLING TIL FABRIKSINDSTILLINGER

Tryk på knappen **■** i tre sekunder eller mere for at få vist anlæggets softwareversion. Tryk derefter igen på knappen **■**. Ordet “RESET” vises på displayet. Tryk derefter på knappen Afspil/pause for at nulstille alle indstillinger til fabriksstandard.

Bemærk: Funktionen er kun tilgængelig i standbytilstand.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Strømforsyning	:	Brug kun den medfølgende strømadapter Model TP40-160250E FIT-POWER
Strøminput	:	100-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A maks.
Udgangseffekt:	:	16 V 2,5 A
DAB-område (bånd III)	:	174.928-239.200 MHz
FM-område	:	87.5-108 MHz
Faste stationer	:	30 DAB, 20 FM
USB-port	:	5 V 1 A
Bluetooth-version:	:	4.2 + EDR
Frekvens for nærfeltskommunikation	:	13.56 MHz
Bluetooth® frekvensområde	:	2402 – 2480 MHz
Bluetooth® sendeffekt	:	4 dBm
Kommunikationsmetode for nærfeltskommunikation	:	NFC-passivt mærke
Lydeffekt	:	2 x 25 W RMS

IMPORTØR

Wörlein GmbH
Gewerbestrasse 12
D-90556 Cadolzburg
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-mail: service@soundmaster.de
Web: www.soundmaster.de

Der tages forbehold for ændringer og trykfejl
Copyright af Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



MILJØBESKYTTELSE

Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall ved slutten av dets livssyklus. Returner det til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette indikeres på produktsymbolet, i bruksanvisningen eller på emballasjen.

Materialene kan gjenvinnes i henhold til deres merkinger. Ved gjenbruk, resirkulering eller andre former for utnyttelse av gamle enheter, gjør du et viktig bidrag til miljøvern.

Ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon om innsamlingspunkter.

	ADVARSEL Fare for elektrisk støt Ikke åpne!	
--	--	--

Forsiktig: For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke ta av dekslet (eller baksiden). Det er ingen deler inni som kan repareres. Overlat service til kvalifisert personell.



Dette symbolet indikerer tilstedeværelse av farlig spenning i huset, tilstrekkelig til å forårsake elektrisk støt.



Dette symbolet indikerer viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner for enheten.



Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Som forbruker er du juridisk forpliktet til å returnere alle batterier for miljøvennlig resirkulering – uansett hvorvidt batteriene inneholder skadelige stoffer*)

Returner batterier gratis til offentlige innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn eller til butikker som selger batterier av de respektive slag. Bare returner helt utladede batterier.

*) Merket Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly

	ADVARSEL IKKE SVELG BATTERIET - FARE FOR KJEMISK BRANNSKADE
Dette produktet inneholder mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige brannskader på kun 2 timer, og kan føre til død.	

Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis batteriommet ikke kan lukkes skikkelig, må du frastå fra å bruke produktet og holde det utilgjengelig for barn.

Hvis du har mistanke om at et batteri har blitt svelget eller ført inn i noen del av kroppen, må du oppsøke medisinsk hjelp umiddelbart.

	FORSIKTIG! DET OPPSTÅR USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSLET ÅPNES ELLER SIKKERHETSFORRIGLINGEN TRYKKES. UNNGÅ EKSPONERING FOR LASERSTRÅLEN
--	--



Ikke lytt til musikk ved høyt volum over lengre tid, det kan føre til hørselsskader.

- Bruk enheten kun i tørre innendørsmiljøer.
- Beskytt enheten mot fuktighet.
- Ikke åpne enheten. FARE FOR ELEKTRISK STØT! Overlat åpning og service til kvalifisert personell.
- Kun koble denne enheten til en riktig installert og jordet stikkontakt. Kontroller at nettspenningen stemmer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Kontroller at nettkabelen holder seg tørr under drift. Ikke klemme eller skade strømkabelen på noen måte.
- Advarsel om frakobling av enheten: Hovedpluggen brukes som tilkobling og må derfor alltid være driftsklar.
- Støpselet brukes til frakobling og må derfor være lett tilgjengelig.
- En skadet strømkabel eller støpsel må straks byttes av et autorisert servicesenter.
- I tilfelle av lyn må du umiddelbart koble apparatet fra strømnettet.
- Barn bør være under oppsyn av foreldre når de bruker enheten.
- Kun rengjøre enheten med en tørr klut.
- IKKE bruk RENGJØRINGSMIDLER eller SLIPENDE KLUTER!
- Installer enheten på et sted med god ventilasjon for å hindre varmeoppoping.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene!
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til ventilasjonsåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, som vaser, må plasseres på den.
- Enheten bør ikke utsettes for direkte sollys, svært høye eller lave temperaturer, fuktighet, vibrasjoner eller støvete omgivelser.
- Aldri forsøk å sette inn ledninger, stifter eller andre slike gjenstander i hullene eller åpningene på enheten.
- Installer enheten på et sikkert og vibrasjonsfritt sted.
- Installer enheten så langt unna som mulig fra datamaskiner og enheter som utstråler mikrobølger, ellers kan radiomottak bli forstyrret.
- Ikke åpne eller reparere huset. Det er utrygt å gjøre det og garantien vil bli ugyldig. Reparasjoner må bare utføres av autorisert servicepersonell/kundesenter.
- Enheten er utstyrt med en Klasse 1 laser. Unngå eksponering for laserstrålen da det kan forårsake øyeskader.
- Bare bruk kvikksølv- og kadmiumfrie batterier.
- Batteriene må ikke utsettes for sterkt varme, som sol, ild eller lignende.
- Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Returner batterier til forhandleren eller innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn.
- Hold batteriene unna barn. Barn kan svelge batterier. Kontakt lege umiddelbart hvis et batteri svelges.
- Sjekk batteriene regelmessig for å unngå batterilekkasje.
- Strømfedningen etter en apparatkopling brukes som utkoplingsenhet. Utkoplingsenheten skal være klare for bruk.
- Kilder til åpen flamme, f.eks. tente lys, skal aldri plasseres på apparatet.
- Dette apparatet er til bruk i moderate klimaer og er ikke egnet til bruk i land med tropisk klima.

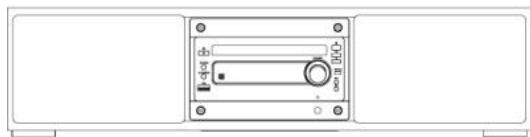
Innholdsfortegnelse

INNHOLD I PAKKEN	3
OVERSIKT OVER TASTENE	4
FJERNKONTROLL	5
Installere batteri	6
Bytte batteri i fjernkontrollen	6
Håndtering av fjernkontrollen	6
TILKOBLINGER	7
Koble til DAB/FM-teleskopantennen	7
Koble til hodetelefonen	7
Koble til AC-adapteren.....	7
FUNKSJONER FOR ECO-STRØM/STANDBY	8
Slå PÅ/AV (ON/OFF)	8
Sette systemet i ECO-strøm/Standby-modus	8
Automatisk standby for strømsparing	8
STILL KLOKKEN	8
Automatisk synkronisering av klokkeslett	8
Stille klokken manuelt	8
VISE KLOKKEN.....	8
JUSTERE VOLUMET	9
DAB-RADIO	9
Lagre DAB+-kanaler automatisk.....	9
Lagre DAB+-kanaler manuelt	9
Stille inn en DAB+-radiokanal.....	9
Stille inn til forhåndsinnstilt DAB+-kanal	9
DAB+ informasjonsdisplay.....	10
FM-RADIO	10
Stille inn en kanal.....	10
Automatisk innstilling	10
Manuell innstilling	11
Stille inn til forhåndsinnstilt kanal (kun tilgjengelig etter at kanalen er forhåndsinnstilt)	11
Programmere radiokanaler	11
Endre FM-mottakermodus	11
Motta RDS (Radio Data System)-informasjon	11

CD-MODUS	12
Spille av CD	12
Hopp over, søk og spill av	12
Søk og spill av	12
Programmere avspilling (for lyd-CD-er og MP3/WMA-disker)	12
Spille av starten (intro) for hvert spor	12
Tilfeldig avspilling	12
For å velge album (for MP3/WMA-disker)	13
Gjentagelsesmodus	13
Visning av tekst under avspilling	13
USB-MODUS	13
Spille av USB	13
Lade enheter	14
BLUETOOTH/NFC	14
Om NFC	14
Spill av fra en Bluetooth-enhet	14
EKSTERNE TILKOBLINGER	15
AUX-INNGANG	15
Digital optisk enhet	15
tidtaker	15
SØVNTIMER	16
Aktivere sleep (innsøvnings)-tidtaker	16
For å deaktivere sleep (innsøvnings)-tidtaker	16
JUSTERE LYD	16
Justere super-bassen	16
Kontrollere lydstyrken (loudness)	16
Equalizer	16
LYSSTYRKE PÅ DISPLAY	16
NULLSTILLING	17
TEKNISKE SPESIFIKASJONER	17
IMPORTØR	17

INNHOLD I PAKKEN

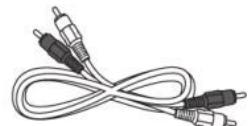
Kontroller at følgende deler er inkludert.



Hovedenhet



Fjernkontroll
(batteri er inkludert)



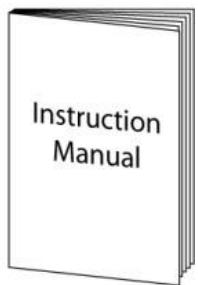
Lydkabel



DAB/FM-teleskopantenne



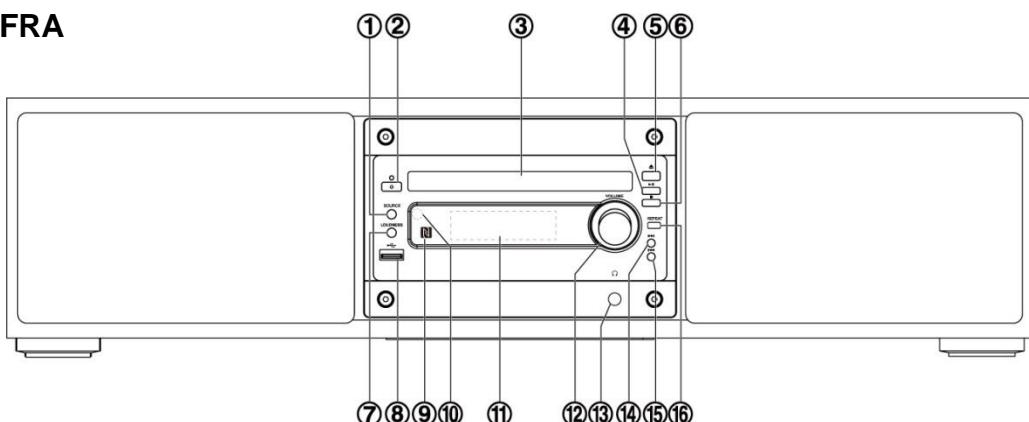
AC-adapter



Bruksanvisning

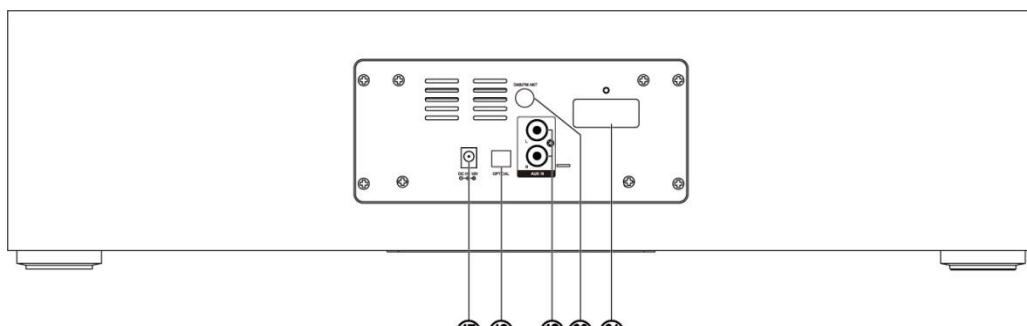
OVERSIKT OVER TASTENE

SETT FORFRA



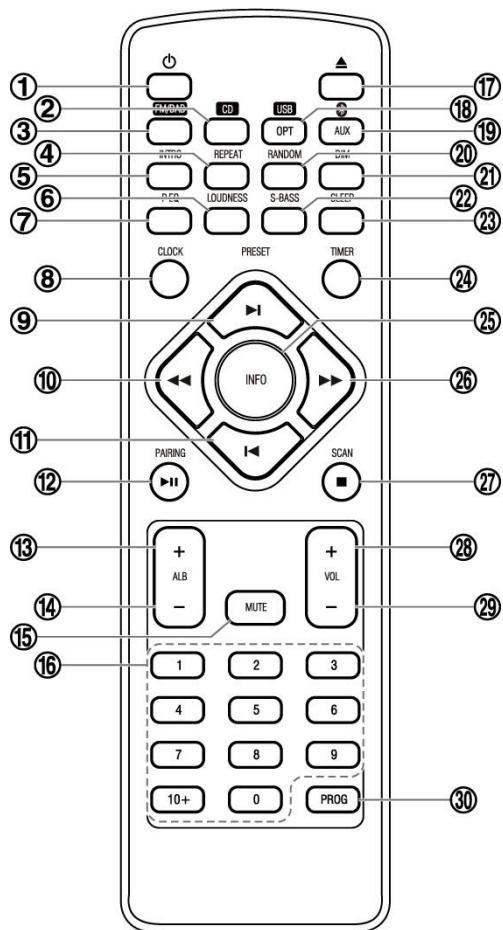
- | | |
|---|--|
| 1 Lydkilde-knapp (SOURCE) | 9 NFC-område (N) |
| 2 Standby-knapp (⊕) | 10 Fjernkontrollsensor |
| 3 CD-skuff | 11 LCD-display |
| 4 Spill av-/Pause-knapp (▶II) | 12 Volumkontroll-knapp (VOLUME) |
| Innstilling fremover-knapp (▶II) | 13 Hodetelefoninngang (Headphone) |
| Paring-knapp (▶II) | 14 Neste-knapp (▶II) |
| 5 Åpne/Lukke-knapp (▲) | Langt trykk: Søk fremover-knapp (▶II) |
| 6 Stopp-knapp (■) | Forhåndsinnstilling opp-knapp (▶II) |
| Innstilling bakover-knapp (■) | 15 Forrige-knapp (◀II) |
| Koble fra Bluetooth-forbindelse-knapp (■) | Langt trykk: Søk bakover-knapp (◀II) |
| 7 Lydstyrke-knapp (LOUDNESS) | Forhåndsinnstilling ned-knapp (◀II) |
| 8 USB-inngang (•□) | 16 Gjenta-knapp (REPEAT)
Stereo/mono-valgknapp (REPEAT) |

SETT BAKFRA



- | | |
|-------------------|----------------------|
| 17 DC-inngang | 20 DAB-/FM-kontakt |
| 18 Optisk inngang | 21 Bluetooth-antenne |
| 19 AUX-inngang | |

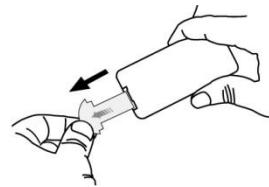
FJERNKONTROLL



- 1 Standby-knapp (ø)
- 2 CD-funksjon-knapp (CD)
- 3 Innstilling-funksjon-knapp (FM/DAB)
- 4 Gjenta-knapp (REPEAT)
- 5 Stereo/mono-valgknapp (REPEAT)
- 6 Lydstyrke-knapp (LOUDNESS)
- 7 Forhåndsinnstilling equalizer-knapp (P-EQ)
- 8 Klokke-knapp (CLOCK)
- 9 Neste-knapp/Forhåndsinnstilling opp-knapp (▶)
- 10 Langt trykk: Søk bakover-knapp (◀◀)
- 11 Innstilling bakover-knapp (◀◀)
- 12 Forrige-knapp (◀)
- 13 Forhåndsinnstilling ned-knapp (◀)
- 14 Spill av-/Pause-knapp / Paring-knapp (▶⏸)
- 15 Album opp-knapp (ALB +)
- 16 Album ned-knapp (ALB -)
- 17 Dempe-knapp (MUTE)
- 18 Nummer-knapp (0–9, 10+)
- 19 Åpne/Lukke-knapp (▲)
- 20 USB-funksjon-knapp (USB)
- 21 Optisk funksjon-knapp (OPT)
- 22 Bluetooth-funksjon-knapp (BT)
- 23 AUX-funksjon-knapp (AUX)
- 24 Tilstellig-knapp (RANDOM)
- 25 Lysdemper-knapp (DIM)
- 26 Super-bass-knapp (S-BASS)
- 27 Innsovning-knapp (SLEEP)
- 28 Tidtaker-knapp (TIMER)
- 29 Informasjon-knapp (INFO)
- 30 Langt trykk: Søk fremover-knapp
- 31 Innstilling fremover-knapp
- 32 Stopp-knapp (■)/Skanne-knapp (SCAN)
- 33 Koble fra Bluetooth-forbindelse-knapp (■)
- 34 Volum opp-knapp (VOL +)
- 35 Volum ned-knapp (VOL -)
- 36 Programmering-knapp (PROG)
- 37 Langt trykk: Auto-skanne-knapp (PROG)
- 38 Minne-knapp (PROG)

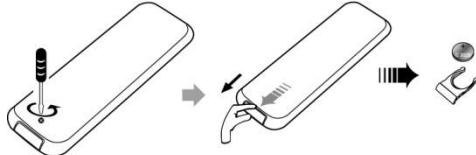
Installere batteri

Før du tar i bruk fjernkontrollen første gang, fjern beskyttelsen for å aktivere batteriet! Den befinner seg nederst på baksiden av fjernkontrollen.

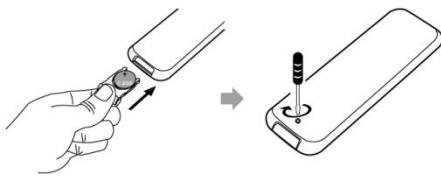


Bytte batteri i fjernkontrolle

1. Løsne skruen på batteridekselet med en skrutrekker. Dra ut batteriholderen med neglene dine.



2. Sett inn et nytt batteri (størrelse 2025) på korrekt måte, og skyv batteriholderen tilbake i posisjon. Fest skruen med en skrutrekker.



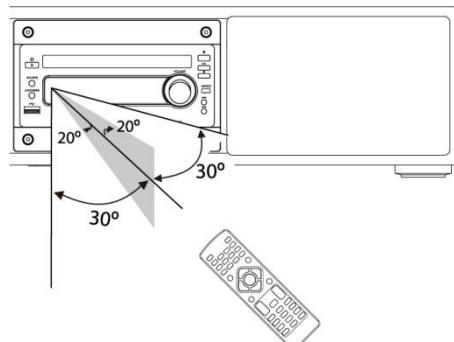
Håndtering av fjernkontrollen

- Ta ut batteriet hvis fjernkontrollen ikke skal brukes over en lengre periode.
- For å unngå mulige feil, les følgende instruksjoner og håndter fjernkontrollen korrekt.
- Ikke slipp ned eller forårsak slag på fjernkontrollen.
- Ikke sør vann eller væske på fjernkontrollen.
- Ikke plasser fjernkontrollen på en våt gjenstand.
- Ikke plasser fjernkontrollen i direkte sollys eller nær kilder til høy varme.
- Ikke bruk kaustiske rengjøringsmidler (rengjøringsmidler for porselen, rustfritt stål, toalett eller stekeovn etc.) på fjernkontrollen, da dette kan medføre skader.

Merk:

Ta ut batteriet fra fjernkontrollen hvis den ikke skal brukes over en lengre periode. I motsatt fall kan den bli skadet på grunn av lekkasje fra batteriet.

Rett fjernkontrollen mot enheten ikke mer enn 6 meter fra fjernkontrollsensoren, og innenfor 60° horisontalt og 40° vertikalt fra enheten. Avstanden for betjening kan variere avhengig av lysstyrken i rommet.



Merk:

- Pass på at det ikke er noen hindringer mellom den infrarøde fjernkontrollsensoren på enheten og fjernkontrollen. Hvis du installerer enheten i et rack e.l., kan avstanden for betjening med fjernkontrollen reduseres avhengig av tykkelsen eller fargen på glassdøren til racket.
- Ikke utsett den infrarøde fjernkontrollsensoren for direkte sollys eller annet sterkt lys, for eksempel inverter-drevet fluorescerende lys.

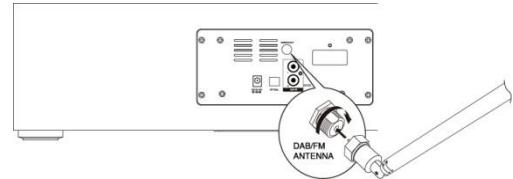
TILKOBLINGER

Advarsel: Foreta alle tilkoblinger før du kobler enheten til stikkontakten.

Koble til DAB/FM-teleskopantennen

Koble den leverte FM/DAB-teleskopantennen til FM/DAB-antennekontakten bak på enheten ved å vri antennelokkskruen med klokken. Stram til lokkskruen med en skrunøkkel.

Merk: Stram ikke til for mye, det kan skade antennen.



Advarsel:

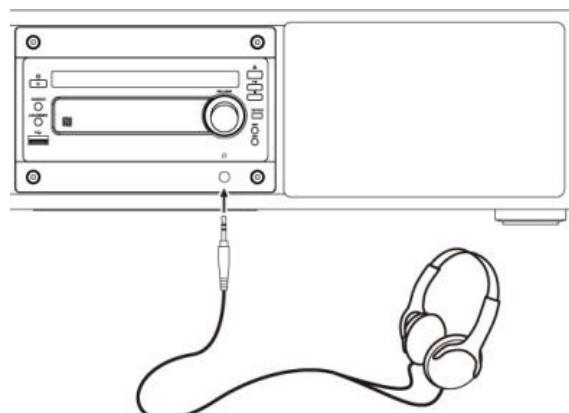
For å unngå støy, hold antennen på avstand fra enheten, tilkoblingskablene og strømkabelen.

Koble til hodetelefonen

Koble hodetelefonen til hodetelefoninngangen.

Det kommer ikke lyd fra høyttalerne.

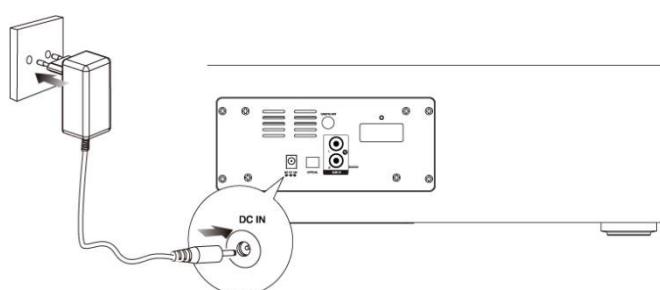
Merk: Pass på å skru ned volumet før du kobler til eller setter på deg hodetelefoner. Overdrevent høy volum fra hodetelefoner kan lede til hørselhemming.



Koble til AC-adapteren

Sett AC-adapterens DC-kontakt inn i enheten, og den andre enden inn i en stikkontakt.

Systemet er nå klart til bruk!



Advarsel:

- Pass på at du trekker støpselet ut av stikkontakten når du går ut, eller når enheten ikke skal brukes over en lengre periode.
- Støpselet brukes som frakoblingsenhet, og må være lett tilgjengelig.

FUNKSJONER FOR ECO-STRØM/STANDBY

Slå PÅ/AV (ON/OFF)

Når du kobler DC-kontakten inn i enheten, er enheten i standby-modus.

- Trykk på  -knappen for slå på enheten. "HELLO" vises på displayet.
- Trykk på  -knappen for å sette enheten tilbake i standby-modus. "BYE BYE" vil rulle over displayet.

Sette systemet i ECO-strøm/Standby-modus

Trykk og hold inne  -knappen i 2 sekunder eller mer for å bytte til ECO-standby eller normal standby.

- **ECO-standby-modus**

Klokken vil ikke vises. Rød LED er på. Trykk på **klokke** -knappen for å vise klokken på displayet.

- **Normal standby-modus**

Klokken vises på LCD-skjermen og slås av etter 90 sekunder.

Automatisk standby for strømsparing

Som en funksjon for strømsparing, vil enheten automatisk bytte til standby-modus hvis du ikke trykker på noen knapper innen 15 minutter etter at avspillingen er stoppet.

STILL KLOKKEN

Automatisk synkronisering av klokkeslett

Når en DAB/RDS-kanal brukes, kan enheten automatisk synkronisere med tiden som overføres av DAB/RDS-kanalen.

Stille klokken manuelt

Advarsel: Du kan kun stille klokken i standby-modus.

1. I standby-modus, trykk og hold inne **CLOCK**-knappen på fjernkontrollen i 2 sekunder eller mer. Displayet viser **CLOCK SET**, og CLOCK 24 starter å blinke.
2. Bruk   -knappene på enheten eller     -knappene på fjernkontrollen for å angi 12/24-timersformatet.
3. Trykk på **CLOCK**-knappen for å lagre innstillingen. Timeindikatoren vil blinke.
4. Gjenta trinn 2–3 for å angi timer og minutter.

Merk:

- For å gå ut av modusen for å stille klokken uten å lagre, trykk på  -knappen.
- Hvis ingen knapper trykkes innen 90 sekunder, vil enheten automatisk gå ut av modusen for å stille klokken.
- Hvis det oppstår strømbrudd eller enheten kobles fra strømnettet, vil klokkeinnstillingen gå tapt.

VISE KLOKKEN

Den innebygde klokken viser tiden på displayet ved å trykke på **CLOCK**-knappen for enhver valgt lydkilde.

JUSTERE VOLUMET

For å øke eller redusere volumet, drei på **VOLUME**-knappen på enheten eller trykk på knappene **VOL +/-** på fjernkontrollen.

DAB-RADIO

Advarsel: Før du hører på radioen, kontroller at DAB/FM-antennen er korrekt tilkoblet, og at lengde og retning er justert.

Lagre DAB+-kanaler automatisk

1. Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten, eller trykk på **FM/DAB**-knappen på fjernkontrollen for å velge DAB som lydkilde. Ordet "DAB" vises på displayet.
2. Trykk på **SCAN**-knappen for å aktivere automatisk programmeringsmodus. Ordet "SCAN 1% (til 100%)" vises på displayet.
 - HVIS DET IKKE ER NOEN DAB-tjeneste tilgjengelig, vil "NO DAB" vises på displayet.
 - Alle tilgjengelige kanaler er programmert.
 - Systemet lagrer alle oppdagede stasjoner etter at skanningen er fullført, og systemet vil velge en kanal fra listen.

Lagre DAB+-kanaler manuelt

Du kan lagre maksimalt 30 forhåndsinnstilte DAB-radiokanaler.

1. Still inn en radiokanal.
2. Trykk på **PROG**-knappen på fjernkontrollen for å aktivere programmeringsmodus.
3. Trykk gjentatte ganger på knappene **PRESET +/-** på enheten eller **PRESET ▶/◀**-knappene på fjernkontrollen for å tildele et nummer til denne radiokanalen.
4. Trykk på **PROG**-knappen på fjernkontrollen en gang til for å lagre kanalen.
5. Gjenta trinn 1 til 4 ovenfor for hver kanal du vil lagre i minnet med et forhåndsinnstilt nummer.

Stille inn en DAB+-radiokanal.

Automatisk innstilling

Trykk gjentatte ganger på knappene **TUNING +/-** på enheten eller **◀◀▶▶**-knappene på fjernkontrollen for å endre frekvensen til du finner ønsket kanal.

Manuell innstilling

1. Trykk og hold inne **▶◀**-knappen i 2 sekunder eller mer for å endre til manuell innstillingsmodus.
2. Trykk på **◀◀▶▶**-knappene på fjernkontrollen, enten bakover eller fremover, for å velge de DAB-kanalene du ønsker.
3. Trykk på **▶◀**-knappen for å bekrefte og stille inn til din valgte kanal.

Stille inn til forhåndsinnstilt DAB+-kanal

Trykk gjentatte ganger på knappene **PRESET +/-** på enheten eller **PRESET ▶/◀**-knappene på fjernkontrollen til den ønskete kanalen vises. Enheten vil automatisk stilles inn til den valgte kanalen.

DAB+ informasjonsdisplay

Du kan se DAB tjenesteinformasjonen i følgende moduser. Avhengig av DAB/DAB+-radiokanalen den er innstilt på, kan en del informasjonsmoduser være utilgjengelige. Trykk gjentatte ganger på **INFO**-knappen på fjernkontrollen for å vise følgende informasjon.

➤ Stasjonsnavn

Når en DAB/DAB+-kanal mottas, vises navnet på den kanalen.

➤ Ensemble(gruppe)-navn

Dette viser navnet på multiplexet som inneholder stasjonen du hører på. Et multiplex er en gruppe radiokanaler som er satt sammen og sendes på én frekvens. Det finnes både nasjonale og lokale multiplexer. De lokale inneholder stasjoner som er spesifikke for dette området.

Merk: DAB/DAB+ – i motsetning til vanlig radio, grupperer flere radiokanaler sammen, og overfører dem på én frekvens.

➤ Klokke

Dette viser gjeldende klokkeslett som automatisk leveres av kringkasteren.

➤ Dato

Dette viser gjeldende dato som automatisk leveres av kringkasteren.

➤ DLS («Dynamic Label Segment»)

“Dynamic label segment” er en rullende melding som kringkasteren kan inkludere med sine sendinger. Meldingen inneholder vanligvis informasjon som for eksempel programdetaljer etc.

➤ Signalstyrke

Dette viser et tall mellom 0 og 100 for å indikere signalstyrken, for eksempel 12, 70 eller 100. Jo sterkere signal, jo høyere tall.

➤ Programtype

Dette beskriver “stilen” eller “sjangeren” for programmet som kringkastes.

➤ Frekvens

Dette viser frekvensen til den gjeldende kanalen.

➤ Audio Bit Rate (Lydens bitrate)

Displayet viser den digitale bitraten til lyden som mottas.

➤ Stereo/Mono

Displayet viser om kanalen som mottas er i mono eller stereo.

FM-RADIO

Advarsel: Før du hører på radioen, kontroller at DAB/FM-antennen er korrekt tilkoblet, og at lengde og retning er justert.

Stille inn en kanal

- Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten, eller trykk på **FM/DAB**-knappen på fjernkontrollen for å velge tuner som lydkilde. Ordet “TUNER” vises på displayet.
- Velg en kanal med én av følgende metoder.

Automatisk innstilling

Trykk og hold inne **■/▶**-knappen på enheten eller **◀/▶**-knappen på fjernkontrollen i 2 sekunder eller mer. Frekvensen endres automatisk ned eller opp til en kanal er funnet.

Manuell innstilling

Trykk gjentatte ganger på ■/▶-knappen på enheten eller ◀◀/▶-knappen på fjernkontrollen for å endre frekvens til du finner den kanalen du ønsker.

Stille inn til forhåndsinnstilt kanal (kun tilgjengelig etter at kanalen er forhåndsinnstilt)

- Trykk gjentatte ganger på ▶/◀-knappene på enheten eller ▶/◀-knappene på fjernkontrollen for å velge det ønskete forhåndsinnstilte nummeret. Båndet og frekvensen til nummeret vises på displayet.
- Trykk på knappene 0–9 på fjernkontrollen for å legge inn et nummer direkte, og stille inn til båndet og frekvensen for dette nummeret.

Programmere radiokanaler

Du kan programmere maksimalt 20 forhåndsinnstilte radiokanaler (FM).

Automatisk

Trykk og hold inne **PROG**-knappen på fjernkontrollen i 2 sekunder eller mer for å aktivere den automatiske programmeringsmodusen.

- [AUTO] vises på displayet.
- Alle tilgjengelige kanaler er programmert.
- Den første programmerte radiokanalen vil automatisk kringkastes.

Manuelt

1. Still inn en radiokanal.
2. Trykk på **PROG**-knappen på fjernkontrollen for å aktivere programmeringsmodus. Det forhåndsinnstilte nummeret vil blinke.
3. Trykk på ▶/◀-knappene på enheten eller 0–9, ▶/◀-knappene på fjernkontrollen for å tildele et nummer til denne radiokanalen.
Merk: Hvis du velger mer enn 20, vil det forhåndsinnstilte nummeret automatisk endres til "1".
4. Trykk på **PROG**-knappen på fjernkontrollen en gang til for å lagre kanalen.
5. Gjenta trinn 1 til 4 ovenfor for hver kanal du vil lagre i minnet med et forhåndsinnstilt nummer.

Merk: Hvis systemet er frakoblet eller det oppstår et strømbrudd, vil ikke de forhåndsinnstilte kanalene slettes.

Endre FM-mottakermodus

Trykk på **REPEAT**-knappen for å velge stereo- eller monokanal for å få den beste mottaksmodusen.

Motta RDS (Radio Data System)-informasjon

Mange FM-kanaler kringkaster ekstra data som er kompatibel med RDS (Radio Data System). Denne radioen tilbyr praktiske funksjoner ved hjelp av slike data.

Trykk gjentatte ganger på **INFO**-knappen for å velge informasjonen som vises som følger.

- **Stasjonsnavn**
Når en RDS-kanal mottas, vises "RDS" og navnet på den kanalen.
- **PTY (Programtype)**
Dette beskriver «Stilen» eller «Sjangeren» som sendes, f.eks. "Rock" eller "Klassisk".
- **Tid**
Kringkasteren (radiokanalen) gir automatisk klokkeslett og datoinformasjon, så det er ikke nødvendig å sette denne informasjonen manuelt.
- **Tekst**
Kringkasteren kan sende et rullende banner som viser informasjon om gjeldende program.
- **Frekvens**
Dette viser frekvensen til den gjeldende kanalen, f.eks. 95,30 MHz.

CD-MODUS

Spille av CD

- Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten, eller trykk direkte på -knappen på fjernkontrollen for å velge CD som lydkilde. "DISC" vises på displayet.
- Trykk på -knappen for å åpne CD-døren, og plasser CD-en i skuffen (med den trykte siden opp).
- Trykk på -knappen for å lukke CD-døren. Enheten vil automatisk lese og spille av CD-en.
Merk: Hvis den er i stopp-modus, trykk på -knappen for å starte avspilling av CD-en.
- Trykk på -knappen for å stoppe avspillingen midlertidig. Trykk på knappen en gang til, og den vil starte avspillingen igjen.
- Trykk på -knappen én gang for å pre-stoppe avspilling av CD-en. Trykk på knappen to ganger for å stoppe avspilling av CD-en.

Hopp over, søk og spill av

- Trykk på -knappen på enheten eller -knappen på fjernkontrollen én eller flere ganger for å hoppe over det forrige eller flere spor på CD-en.
- Trykk på -knappen på enheten eller -knappen på fjernkontrollen én eller flere ganger for å hoppe over neste eller flere spor på CD-en.

Søk og spill av

Trykk og hold inne / -knappene på enheten eller / -knappene på fjernkontrollen for å søke etter stedet du vil starte avspillingen.

Programmere avspilling (for lyd-CD-er og MP3/WMA-disker)

Du kan programmere inntil 20 spor for å spille dem av i ønsket rekkefølge. Spilleren må være i stoppmodus med kun en CD satt inn.

- Sett inn en CD, og trykk på -knappen når den starter avspillingen.
- Trykk på **PROG**-knappen på fjernkontrollen, displayet viser "001 p—01" og "PROG".
- Trykk på / -knappene på enheten eller 0–9, / -knappene på fjernkontrollen for å velge ønsket spornummer. For spor nummer 8 viser displayet "008 p--01".
- Trykk på **PROG**-knappen på fjernkontrollen for å bekrefte lagringen av spornummeret. -For spor nummer 8 viser displayet "008 p--02".
- Gjenta trinn 3–4 for å velge og lagre alle ønskete spor.
- Trykk på -knappen for å starte den programerte avspillingen.
- Trykk på -knappen én gang for å stoppe den programerte avspillingen. Trykk på -knappen to ganger for å slette programmeringen.

Spille av starten (intro) for hvert spor

Trykk på **INTRO**-knappen på fjernkontrollen for å spille av starten av hvert spor etter hverandre. Spilletiden for hvert spor er 10 sekunder, deretter starter automatisk avspillingen av første spor.

Når du hører ønsket spor, trykk på -knappen.

Tilfeldig avspilling

Alle spor spilles av i tilfeldig rekkefølge ved å trykke på **RANDOM**-knappen på fjernkontrollen, "SHUF" vil blinke på displayet. Trykk på knappen en gang til for å gå tilbake til normal avspilling.

For å velge album (for MP3/WMA-disker)

- Trykk på knappen **ALB+/-** på fjernkontrollen for å velge det neste/forrige albumet, og spill av første sporet på dette albumet.
- Hvis avspillingen er slutt, trykk på knappen **ALB+/-** på fjernkontrollen for å velge det neste/forrige albumet.

Gjentagelsesmodus

Valgene ONE, ALB og ALL for gjentagelse av avspilling kan angis ved å trykke på **REPEAT**-knappen.

➤ For lyd-CD

Første trykk: For å gjenta samme spor, "TRK" og "REP" vil blinke.
 Andre trykk: For å gjenta alle sporene på en CD, "REP ALL" vil blinke.
 Tredje trykk: Gå tilbake til normal avspilling.

➤ For MP3/WMA-disker

Første trykk: for å gjenta samme spor, "TRK" og "REP" vil blinke.
 Andre trykk: For å gjenta avspilling av album, "REP" og "ALB" vil blinke.
 Tredje trykk: For å gjenta alle sporene på en CD, "REP ALL" vil blinke.
 Fjerde trykk: Gå tilbake til normal avspilling.

Visning av tekst under avspilling

For lyd-CD

Trykk gjentatte ganger på **INFO**-knappen på fjernkontrollen for å vise gjeldende spornummer og forløpt tid, gjeldende spornummer og gjenværende tid, gjeldende spornummer og total forløpt tid eller gjeldende spornummer og total gjenværende tid.

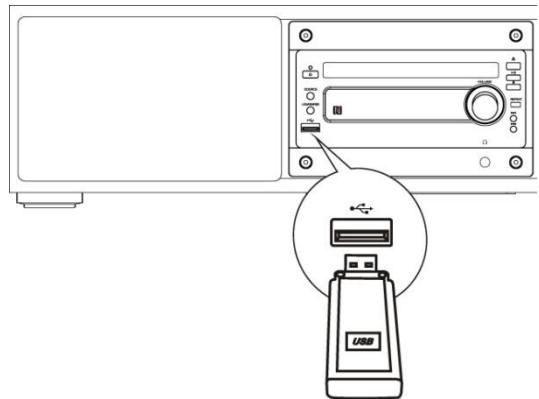
For MP3/WMA-disker

Trykk på **INFO**-knappen på fjernkontrollen, og ID3-informasjon (tittel og artist for sangen) vises.
 Trykk på knappen en gang til for å vise album, spor og spilletid.

USB-MODUS

Spille av USB

1. Sett inn USB-enheten i -inngangen på enheten.
 Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten eller /OPT-knappen på fjernkontrollen for å velge USB som lydkilde. Ordet "USB" vises på displayet.
 2. I stopp-modus, trykk på -knappen for å starte avspilling. Under avspilling, trykk på -knappen for å stoppe avspillingen midlertidig. Trykk på knappen en gang til for å fortsette avspillingen.
 3. Trykk på -knappen én gang for å pre-stoppe avspilling av CD-en.
 4. Trykk på knappen to ganger for å stoppe avspilling av disken
- Merk:** Spilleren støtter kun USB musikkfilformatene MP3 og WMA.



Tilgang til en mappe

- Under avspilling, trykk på knappene **ALB+/-** på fjernkontrollen for å velge en mappe.
- I stopp-modus, trykk på knappene **ALB+/-** på fjernkontrollen for å velge en mappe, og trykk på **◀◀ / ▶▶**-knappene på enheten eller **▶◀/◀▶**-knappene på fjernkontrollen for å velge en fil, og deretter trykk på **▶▶**-knappen for å starte avspilling.

Lade enheter

Du kan lade enheter via USB-kontakten på baksiden av enheten med en USB-kabel.

MERK:

- Maksimal strøm for USB-lading er 5 V == 1 A.
- Ikke alle enheter er garantert for USB-lading.

BLUETOOTH/NFC

Om NFC

Pare din NFC (Near Field Communication)-aktiverte mobil enhet direkte med denne enheten med kun ett enkelt trykk.

1. Aktiver NFC på din mobil enhet.
2. Trykk den mobile enheten inntil NFC-området **N** på enheten.
3. Betjen mobil enheten direkte for avspillingsfunksjoner.
4. For å koble fra, trykk enheten inntil NFC-området på enheten en gang til.

Merk: Denne funksjonen fungerer kun med mobile enheter som støtter NFC-teknologi.

Spill av fra en Bluetooth-enhet

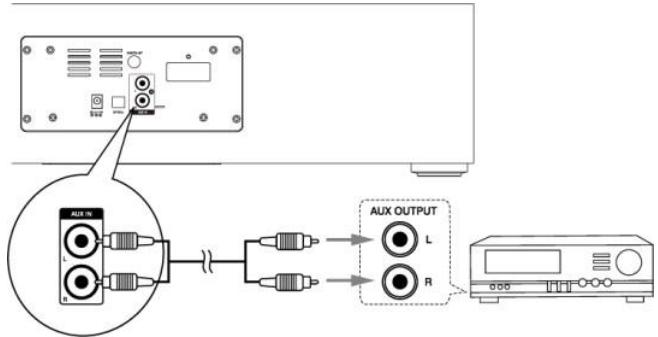
1. Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten eller **Ø/AUX**-knappen på fjernkontrollen for å velge Bluetooth som lydkilde. Ordet "BT" vises på displayet.
2. Trykk og hold inne **▶▶**-knappen på enheten eller **PAIRING**-knappen på fjernkontrollen i 2 sekunder eller mer for å søke etter paringenhet.
3. Aktiver Bluetooth-funksjonen på din Bluetooth-enhet (se enhetens brukerveiledning).
4. Velg "DAB1000" på enheten for paring. For eldre enheter må du legge inn "0000" som paringspassord.
5. Start musikkavspilling på din Bluetooth-enhet. Du kan bruke denne enheten for kontrollere funksjonen på din Bluetooth-enhet.
 - For å sette på pause/gjenoppta avspillingen, trykk på **▶▶**.
 - For å hoppe over et spor, trykk på **◀◀ / ▶▶**-knappene på enheten eller **▶◀/◀▶**-knappene på fjernkontrollen.
- For å øke eller redusere volumet, trykk på **VOL +/-**.
6. Trykk og hold inne **■**-knappen i 2 sekunder eller mer for å koble fra Bluetooth-forbindelsen fra din Bluetooth-enhet og fjerne Bluetooth paringshistorikk for denne enheten.

Merk:

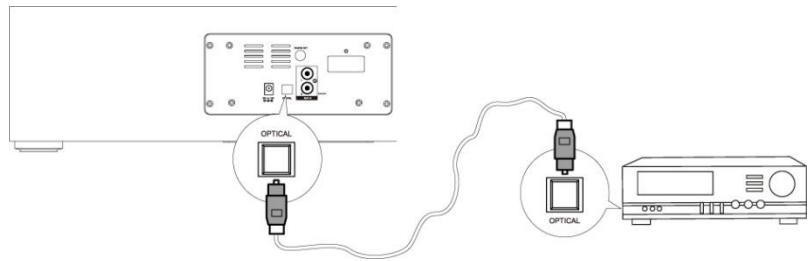
- Rekkevidden er omtrent 10 meter.
- Ethvert hinder kan redusere rekkevidden.
- Enheten vil også kobles fra når den flyttes utenfor rekkevidden.
- Hvis du vil koble enheten til igjen, plasser den innenfor rekkevidden.
- Kompatibilitet med alle bluetooth-enheter er ikke garantert.

EKSTERNE TILKOBLINGER**AUX-INNGANG**

1. Koble AUX IN-pluggene på baksiden av enheten til linjeutgangene på tilleggsutstyret med en lydkabel.
2. Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten eller **USB/AUX**-knappen på fjernkontrollen for å velge AUX-inngangen som lydkilde. Ordet "AUX IN" vises på displayet.
3. Start avspilling på enheten (se brukerveiledningen for den eksterne enheten).

**Digital optisk enhet**

1. Koble OPTICAL-inngangen på baksiden av enheten til den optiske utgangen på en digital opptaksenhett (for eksempel DTS-Digital Theater-kompatibel, med Dolby Digital-dekoder) med signalkabelen.
2. Trykk gjentatte ganger på **SOURCE**-knappen på enheten eller **USB/OPT**-knappen på fjernkontrollen for å velge OPTICAL som lydkilde. Ordet "OPTICAL" vises på displayet.
3. Start avspilling på den digitale enheten (se brukerveiledningen for den digitale enheten).



Merk: Når du mottar OPTISKE signaler, innstillingsmenyen til TV eller andre tilkoblede enheter, må du endre den digitale lydutgangen (Digital Audio Output) til PCM. Optisk lydkilde støtter kun PCM-kode, den støtter ikke DOLBY/DTS-kode.

tidtaker

Advarsel: Pass på at du har stilt inn klokken korrekt.

1. I standby-modus, trykk og hold inne **TIMER**-knappen på fjernkontrollen til [TIMER SET] ruller over displayet. Deretter vises lydkilden, f.eks. DISC. **Merk:** Hvis klokken ikke er innstilt, vil "SET CLOCK FIRST" vises.
2. Bruk **◀◀/▶▶** på enheten eller **◀◀, ▶▶, ▶, ▷**-knappene på fjernkontrollen for å velge en lydkilde (DISC, USB, DAB eller FM).
3. Trykk på **TIMER**-knappen for å lagre innstillingen, timeindikatoren vil blinke.
4. Gjenta trinn 2–3 ovenfor for å angi timer, minutter og justere volumet.

Merk:

- For å gå ut av modusen for innstilling av klokken uten å lagre. Trykk på ■-knappen.
- Hvis ingen knapper trykkes innen 90 sekunder, vil enheten automatisk gå ut av modusen for innstilling av klokken.
- Hvis lydkilden DISC/USB er valgt og lyd ikke kan avspilles, er TUNER automatisk aktivert.

For å deaktivere eller reaktivere en alarm-tidtaker

Trykk gjentatte ganger på **TIMER**-knappen for å aktivere eller deaktivere tidtakeren. Hvis tidtaker er aktivert, vil "Ø" vises.

SØVNTIMER**Aktivere sleep (innsøvnings)-tidtaker**

Når enheten er slått på, trykk gjentatte ganger på **SLEEP**-knappen på fjernkontrollen for å velge en tidsperiode (i minutter: 120, 90, 60, 45, 30, 15), "zz" vises.

For å deaktivere sleep (innsøvnings)-tidtaker

Trykk gjentatte ganger på **SLEEP**-knappen på fjernkontrollen inntil [SLEEP OFF] vises, "zz" forsvinner.

JUSTERE LYD**Justere super-bassen**

Du kan forsterke basslyden for å opprettholde en rik, full bass ved lavt volum.

- Trykk på **S-BASS**-knappen på fjernkontrollen for å bruke effekten, "DBB" vises på displayet.
- Trykk på **S-BASS**-knappen en gang til for å slå av effekten.

Kontrollere lydstyrken (loudness)

Denne enheten har en lydstyrke-funksjon som automatisk kan øke basslydeffekten ved lavt volum. Den kan også øke basslydeffekten ved høyt volum, men det vil være relativt mindre ved høyt volum. Trykk på **LOUDNESS**-knappen for å bruke funksjonen for lydstyrke, "L" vises på displayet. Trykk en gang til for å slå av funksjonen.

Equalizer

Du kan justere lyden som gjengis ved enkelt å velge mellom 5 forhåndsinnstilte equalizere.

Under avspilling, trykk gjentatte ganger på **P-EQ**-knappen på fjernkontrollen for å velge:

FLAT → POP → JAZZ → ROCK → CLASSIC

LYSSTYRKE PÅ DISPLAY

Denne enheten har tre nivå for lysstyrken for å justere visning av klokken. Trykk gjentatte ganger på **DIM**-knappen på fjernkontrollen for å velge ønsket lysstyrke.

NULLSTILLING

Trykk og hold inne ■-knappen på enheten i 3 sekunder eller mer for å vise enhetens programvareversjon, trykk på ■-knappen en gang til og "RESET" vises på displayet. Trykk deretter på Spill av-/Pause-knappen for å tilbakestille alle innstillinger til fabrikkinnstilling.

Merk: Denne funksjonen er kun tilgjengelig i standby-modus.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Strømtilførsel	: Bruk bare den medfølgende strømadapteren. Modell TP40-160250E FIT-POWER
Strømforsyning	: 100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A
Strømefekt	: 16V ■■■ 2,5A ⊖—●—⊕
DAB-område (Bånd III)	: 174,928 - 239,200MHz
FM-område	: 87,5 - 108MHz
Forhåndsinnstilte kanaler	: 30 DAB, 20 FM
USB-port	: 5 V ■■■ 1 A
Bluetooth®-versjon	: 4.2 + EDR
Bluetooth® frekvensområdet	: 2402 – 2480 MHz
Bluetooth® sendeffekt	: 4 dBm
NFC frekvensoperasjon	: 13,56MHz
NFC kommunikasjonsmetode	: NFC passiv tag
Lydutgangseffekt	: 2x 25W RMS

IMPORTØR

Wörlein GmbH Gewerbestrasse 12 D 90556 Cadolzburg Tyskland	Tlf.: +49 9103 71 67 0 Faks: +49 9103 71 67 12 E-post: service@soundmaster.de Internett: www.soundmaster.de
---	--

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Copyright Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Wörlein Gmbhs



MILJÖSKYDD

Släng inte produkten med de vanliga hushållssoporna i slutet av dess livscykel. Returnera den till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Detta indikeras av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.

Materialen kan återanvändas enligt deras märkningar. Genom återanvändning, återvinning eller andra former av utnyttjande av gamla enheter gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö. Kontakta din lokala myndigheter för information om insamlingsplatser.

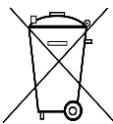
	VARNING Risk för elektriska stötar Öppna inte!	
Varning: För att minska risken för elektriska stötar, avlägsna inte höljet (eller baksidan). Det finns inga delar som användaren kan laga inuti. Överlät servicearbeten åt kvalificerad servicepersonal.		



Denna symbol indikerar förekomst av farlig spänning innanför höljet, tillräcklig för att orsaka elektriska stötar.



Denna symbol anger att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner för enheten.



Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna! Som konsument är du juridiskt skyldig att återlämna **alla batterier** för miljövänlig återvinning – oavsett om batterierna innehåller skadliga ämnen* eller inte).

Återlämna batterier gratis till offentliga insamlingsställen i din kommun eller till affärer som säljer batterier av respektive slag.

Återlämna bara helt urladdade batterier.

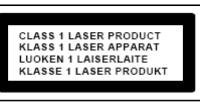
*) markerade Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

**VARNING****SVÄLJ INTE BATTERI, KEMISKA BRÄNNSKADOR**

Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcellsbatteri. Om mynt-/knappcellsbatteriet sväljs kan det på endast 2 timmar orsaka svåra inre brännskador och kan leda till döden.

Förvara nya och använda batterier oåtkomligt för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara det oåtkomligt för barn.

Sök läkarvärd omedelbart om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon kroppsdel.



WARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DU ÖPPNAR LOCKET ELLER TRYCKER PÅ SÄKERHETSSPÄRREN. UNDVIK EXPOSERING FÖR LASERSTRÅLEN.



För att förhindra hörselskada, lyssna inte länge med hög volym.

- Använd endast enheten i torra inomhusmiljöer.
- Skydda enheten mot fukt.
- Öppna inte enheten. RISK FÖR ELSTÖTAR! Överlät öppning och service till kvalificerad personal.

- Anslut denna enhet till ett korrekt installerat och jordat uttag. Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten.
- Kontrollera att nätkabeln förblir torr under drift. Kläm inte eller skada nätkabeln på något sätt.
- Varning vid frånkoppling av apparaten:
Nätkontakten används som anslutning, så den bör alltid vara tillgänglig.
- Nätkontakten används som frånkopplingsenhet, frånkopplingsenheten ska vara tillgänglig.
- En skadad nätkabel eller kontakt måste omedelbart bytas av en auktoriserad serviceverkstad.
- Vid åskväder, koppla genast bort enheten från elnätet.
- Barn ska övervakas av föräldrar när de använder enheten.
- Rengör enheten med en torr trasa endast.
- Använd INTE RENGÖRINGSMEDEL eller SLIPANDE TRASOR!
- Utsätt inte enheten för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Installera enheten på en plats med tillräcklig ventilation för att förhindra värmeeackumulering.
- Täck inte över ventilationsöppningarna!
- Ventilationen får inte hindras genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Den får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på apparaten.
- Enheten får inte utsättas för direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller placeras i en dammig miljö.
- Försök aldrig föra in metalltrådar, nålar eller andra liknande föremål i ventilationsöppningarna eller enhetens öppning.
- Installera enheten på en säker och vibrationsfri plats.
- Ingår öppen låga, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.
- Installera enheten så långt bort som möjligt från datorer och mikrovågsugnar, annars kan radiommottagningen störas.
- Öppna inte eller reparera höljet. Det är inte säkert att göra det och kommer att upphäva garantin. Reparationer endast av auktoriserat service-/kundcenter.
- Enheten är utrustad med en "Klass 1 laser". Undvik exponering för laserstrålen, eftersom detta kan orsaka ögonskador.
- Använd endast kvicksilver- och kadmiumfria batterier.
- Batterier skall inte utsättas för alltför hög värme som solsken, brand eller liknande.
- Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna!!! Återlämna batterierna till din återförsäljare eller till insamlingsställen i din kommun.
- Håll batterierna borta från barn. Barn kan svälja batterierna. Kontakta läkare omedelbart om ett batteri har svalts.
- Kontrollera batterierna regelbundet för att undvika batteriläckage.
- Den här apparaten är till för användning i områden med normalt klimat och inte för tropiskt klimat.

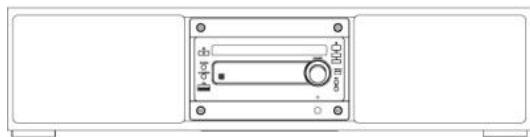
INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL	3
PLACERING AV KNAPPAR	4
FJÄRRKONTROLL	5
Sätta i batteriet	6
Byta ut batteriet i fjärrkontrollen	6
Använda fjärrkontrollen	6
ANSLUTNINGAR	7
Anslut DAB/FM teleskopisk antenn	7
Ansluta hörlurarna	7
Ansluta AC-adaptern	7
ECO-STRÖM/STANDBYFUNKTIONER	8
Slå PÅ/Stänga AV	8
Växla systemet till ECO-ström/Standby-läge	8
Strömsparande automatisk standby	8
KLOCKINSTÄLLNING	8
Automatiskt synkroniserad tid på klockan	8
Ställa in klockan manuellt	8
Visa klockan	8
JUSTERA VOLYMEN	8
DAB-RADIO	9
Spara DAB+-radiostationer automatiskt	9
Spara DAB+-radiostationer manuellt	9
Ställa in en DAB+-radiostation	9
Gå till förinställda DAB+-stationer	9
Visa information om DAB+	9
FM-RADIO	10
Ställa in en station	10
Automatisk fininställning	10
Manuell fininställning	10
Förinställd fininställning (Bara tillgängligt efter att stationerna har ställts in i förväg)	11
Programmera radiostationer	11
Ändra FM-mottagningsläge	11
RDS (Radiodatasystem)-mottagning	11

CD-LÄGE	12
Spela en skiva	12
Hoppa över och spela upp	12
Sök och spela upp	12
Programmera uppspelning (För ljud-CD-skivor och MP3/WMA-skivor)	12
Spela inledningen (introt) av varje spår	12
Slumpmässig uppspelning	13
För att välja album (För MP3/WMA-skivor)	13
UPPREPAT UPPSPELNINGSLÄGE	13
Textvisning under uppspelning	13
USB-LÄGE	14
Spela USB	14
Ladda enheten	14
BLUETOOTH/NFC	14
Om NFC	14
Spela upp från en Bluetooth-enhet	15
EXTERNA ANSLUTNINGAR	15
AUX-INGÅNG	15
Digital optisk enhet	15
TIMER	16
VILOTIMER	16
Aktivera vilotimern	16
För att avaktivera vilotimern	16
JUSTERA LJUDET	16
Justera superbaseren	16
Kontrollera ljudstyrkan	16
Equaliser	17
DISPLAYENS LJUSSTYRKA	17
FABRIKSÅTERSTÄLLNING	17
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	17
IMPORTÖR	17

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

Se till att följande finns med i förpackningen.



Enheten



Fjärrkontroll
(batteri ingår)



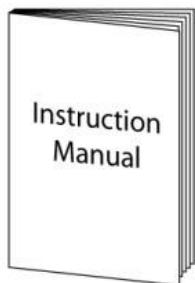
Ljudkabel



DAB/FM teleskopisk antenn



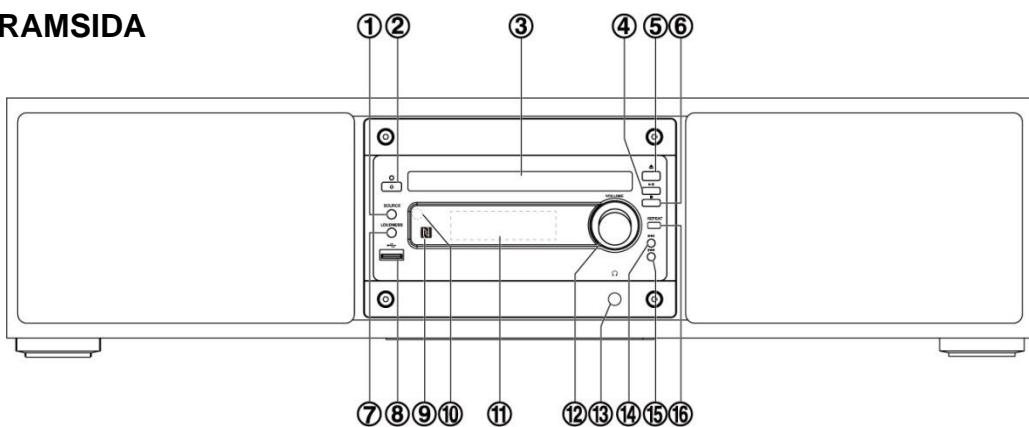
AC-adapter



Bruksanvisning

PLACERING AV KNAPPAR

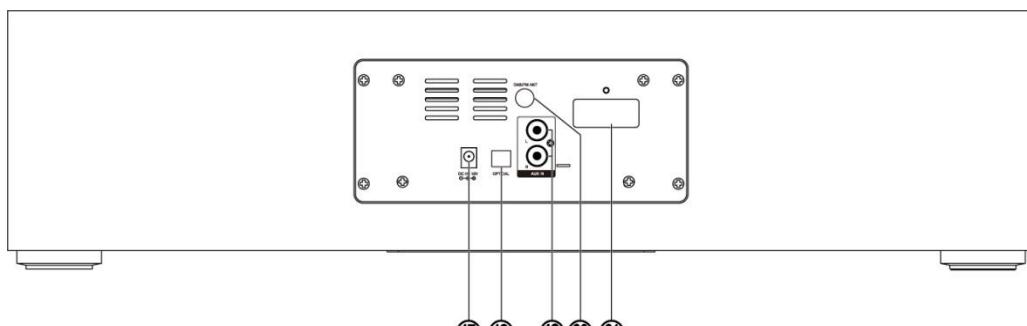
BILD PÅ FRAMSIDA



- 1 Källknapp (**SOURCE**)
- 2 Standby-knapp (⌚)
- 3 Skivfack
- 4 Spela/Pausa-knapp (▶||)
- Ställ in framåt (▶)
- Parkkopplingsknapp (▶||)
- 5 Öppna/Stäng-knapp (▲)
- 6 Stoppknapp (■)
- Ställ in bakåt (■)
- Koppla bort Bluetooth-anslutning (■)
- 7 Knapp för ljudstyrka (**LOUDNESS**)
- 8 USB-port (•↔)

- 9 NFC-område (ⓘ)
- 10 FJÄRRKONTROLLSENSOR
- 11 LCD-skärm
- 12 Ratt för volymkontroll (**VOLUME**)
- 13 Uttag för hörlurar (◁)
- 14 Nästa spår (▶▶)
- Håll inne: Spola framåt (▶▶)
- Förinställning uppåt (▶▶)
- 15 Föregående spår (◀◀)
- Håll inne: Spola bakåt (◀◀)
- Förinställning neråt (◀◀)
- 16 Upprepningsknapp (**REPEAT**)
- Val av stereo/mono (**REPEAT**)

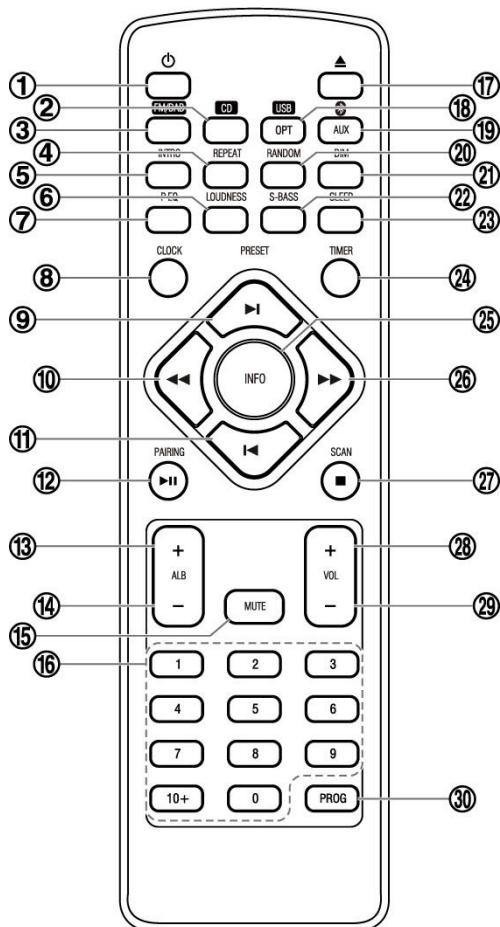
BAKRE VY



- 17 DC-kontakt
- 18 Optisk ingång
- 19 AUX-ingångar

- 20 DAB/FM-uttag
- 21 Bluetooth Antenn

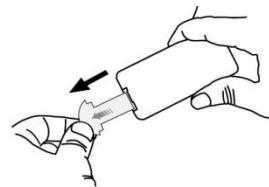
FJÄRRKONTROLL



- 1 Standby-knapp (**⊕**)
- 2 CD-funktionsknapp (**CD**)
- 3 Inställningsfunktion (**FM/DAB**)
- 4 Upprepningsknapp (**REPEAT**)
Val av stereo/mono (**REPEAT**)
- 5 Introknapp (**INTRO**)
- 6 Knapp för ljudstyrka (**LOUDNESS**)
- 7 Knapp för nollställning av förval (**P-EQ**)
- 8 Klockknapp (**CLOCK**)
- 9 Nästa spår/Förinställning uppåt (**▶**)
- 10 Håll inne: Spola bakåt (**◀◀**)
Ställ in bakåt (**◀◀**)
- 11 Föregående spår (**◀▶**)
Förinställning neråt (**◀▶**)
- 12 Spela/Pausa-knapp/Parkopplingsknapp (**▶▶**)
- 13 Album upp (**ALB +**)
- 14 Album ner (**ALB -**)
- 15 Ljud av-knapp (**MUTE**)
- 16 Nummerknapp (**0-9, 10+**)
- 17 Öppna/Stäng-knapp (**▲**)
- 18 USB-funktionsknapp (**USB**)
- 19 Bluetooth-funktionsknapp (**❶**)
- 20 AUX-funktionsknapp (**AUX**)
- 21 Slumpmässigt val (**RANDOM**)
- 22 Dimmerknapp (**DIM**)
- 23 Superbas-knapp (**S-BASS**)
- 24 Viloläge (**SLEEP**)
- 25 Timer-knapp (**TIMER**)
- 26 Informationsknapp (**INFO**)
- 27 Håll inne: Spola framåt
Ställ in framåt
- 28 Stoppknapp (**■**)/Skanningsknapp (**SCAN**)
Koppla bort Bluetooth-anslutning (**■**)
- 29 Höj volymen (**VOL +**)
- 30 Sänk volymen (**VOL -**)
- 30 Programknapp (**PROG**)
Håll inne: Autoskanningsknapp (**PROG**)
Minnesknapp (**PROG**)

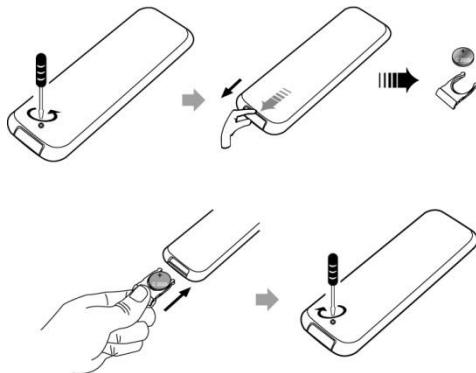
Sätta i batteriet

Ta bort batteriskyddet för att aktivera fjärrkontrollen första gången du använder den! Du hittar det längst ner på baksidan av fjärrkontrolsen.



Byta ut batteriet i fjärrkontrollen

1. Lossa skruven på batterifackets skydd med en skruvmejsel. Dra ut batterifacket med fingrarna.
2. Sätt i ett nytt batteri (storlek 2025) och sätt tillbaka batterifacket ordentligt i sin utgångsposition. Dra åt skruven med en skruvmejsel.



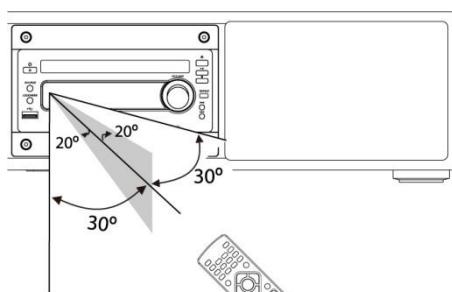
Använda fjärrkontrollen

- Ta bort batterierna om fjärrkontrollen inte ska användas under en längre period.
- Läs följande instruktioner och använd fjärrkontrollen på rätt sätt för att undvika eventuella skador.
- Tappa inte fjärrkontrollen, och utsätt den inte för stötar.
- Spill inte vatten eller andra vätskor på fjärrkontrollen.
- Placera inte fjärrkontrollen på ett blött föremål.
- Placera inte fjärrkontrollen i direkt solljus eller nära starka värmekällor.
- Använd inte kaustiska rengöringsmedel (avsedda för porslin, rostfritt stål, toaletter, ugnsrengöring osv) på fjärrkontrollen, eftersom den då kan ta skada.

Obs!

Ta bort batteriet ur fjärrkontrollen när den inte ska användas under en längre period. Annars kan den skadas av batteriläckage.

Rikta fjärrkontrollen mot enheten inom 6 meter från fjärrkontrollens sensor, och inom 60° vågrät vinkel och 40° lodrät vinkel från enhetens framsida. Anvädningsavståndet kan variera beroende på hur ljust rummet är.



Obs!

- Se till att inget står i vägen för enhetens infraröda fjärrkontrollsensör och fjärrkontrollen. Om du placerar enheten i ett skåp eller liknande kan räckvidden för fjärrstyrning minska beroende på hur tjock skåpet glasdörr är, och vilken färg den har.
- Utsätt inte den infraröda fjärrkontrollsensorn för direkt solljus eller annat starkt ljus, som fluorescerande ljus.

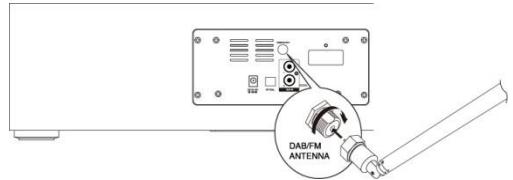
ANSLUTNINGAR

Varning: Gör alla anslutningar innan du kopplar in enheten i ett AC-eluttag.

Anslut DAB/FM teleskopisk antenn

Anslut den medföljande DAB/FM teleskopiska antennen till DAB/FM-antennuttaget på enhetens baksida genom att vrida antennens skruvkork med sols. Dra åt skruven med en skravnyckel.

Obs! Dra inte åt för hårt, eftersom det kan skada antennen.



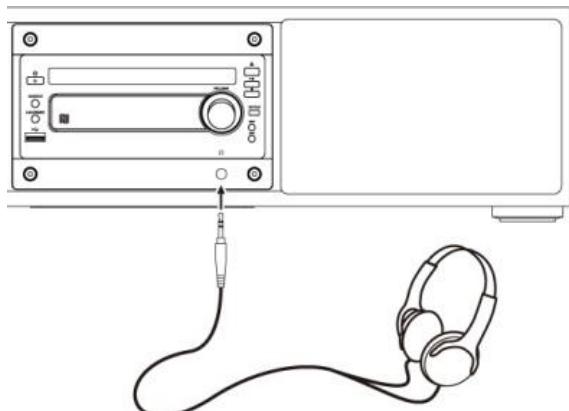
Varning:

För att undvika oljud ska du hålla antennen borta från enheten, anslutningskablarna och nätsladden.

Ansluta hörlurarna

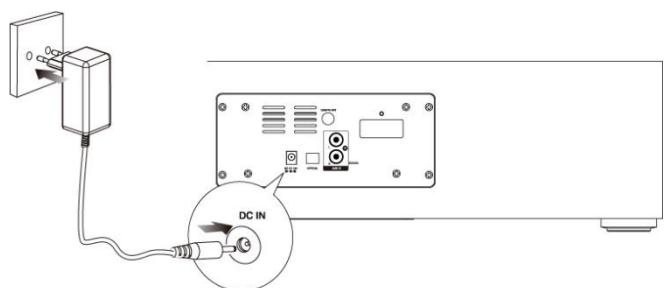
Anslut ett par hörlurar till telefonjacket.

Inget ljud kommer ut ur högtalarna.



Ansluta AC-adaptern

Sätt in AC-adaptern i enheten och den andra sidan i ett vägguttag, och systemet är redo att användas!



Varning:

- Se till att dra ut strömkontakten ur uttaget när du går hemifrån eller när enheten inte ska användas under en längre period.
- Nätkontakten används som frånkopplingsenhet och ska vara lätt att komma åt.

ECO-STRÖM/STANDBYFUNKTIONER

Slå PÅ/Stänga AV

Enheten är i standby-läge när du först ansluter den till DC-uttaget.

- Tryck på knappen  för att slå på enheten. "HELLO" visas på skärmen.
- Tryck på knappen  för att gå tillbaka till standby-läge. "BYE BYE" visas över skärmen.

Växla systemet till ECO-ström/Standby-läge

Håll inne knappen  i minst 2 sekunder för att växla till ECO-ström-standby eller vanlig standby.

➤ Läget ECO-ström-standby

Klockan visas inte. Rött LED-ljus är på. Tryck på **CLOCK**-knappen för att visa klockan på LCD-skärmen.

➤ Normalt standby-läge

Klockan visas på LCD-skärmen och stängs av efter 90 sekunder.

Strömsparande automatisk standby

För att spara ström växlar enheten automatiskt till standby-läge om du inte trycker på några knappar inom 15 minuter från det att uppspelningen har stoppats.

KLOCKINSTÄLLNING

Automatiskt synkroniserad tid på klockan

I en DAB/RDS-station kan enheten automatiskt synkronisera med den tid som DAB/RDS-stationen sänder ut.

Ställa in klockan manuellt

Varning: Du kan bara ställa in klockan i standby-läge.

1. I standby-läge håller du in **CLOCK**-knappen på fjärrkontrollen i minst 2 sekunder, varpå LCD-skärmen visar **CLOCK SET** och **CLOCK 24** börjar blinka.
2. Använd knapparna  på enheten eller knapparna  på fjärrkontrollen för att ställa in timformatet 12/24.
3. Tryck på **CLOCK**-knappen för att spara inställningen, varpå timvisaren blinkar.
4. Upprepa stegen 2-3 ovan för att ställa in timmar och minuter.

Obs!

- För att lämna klockinställningsläget utan att spara trycker du på knappen .
- Om ingen knapp trycks in inom 90 sekunder lämnar enheten klockinställningsläget automatiskt.
- Klockinställningen går förlorad i händelse av strömbrott, eller om enheten kopplas bort från elnätet.

Visa klockan

I alla källägen visar den inbyggda klockan tiden på LCD-skärmen om du trycker på **CLOCK**-knappen.

JUSTERA VOLYMEN

För att höja eller sänka volymen vrider du på **VOLUME**-ratten på enheten eller trycker på **VOL +/-**-knapparna på fjärrkontrollen.

DAB-RADIO

Varning: Innan du lyssnar på radio, kontrollera att DAB/FM-antennen är korrekt ansluten och justerad för längd och riktning.

Spara DAB+-radiostationer automatiskt

1. Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller på knappen **FM/DAB** på fjärrkontrollen för att välja DAB-källa. Ordet "DAB" visas på LCD-skärmen.
2. Tryck på **SCAN** -knappen för att aktivera automatiskt programläge. Ordet "SCAN 1% (to 100%)" visas på LCD-skärmen.
 - Om ingen DAB-tjänst finns tillgänglig visas "NO DAB".
 - Alla tillgängliga stationer programmeras.
 - Systemet sparar alla hittade stationer när skanningen är slutförd, och går till en av stationerna på listan.

Spara DAB+-radiostationer manuellt

Du kan spara maximalt 30 förinställda DAB-radiostationer.

1. Ställ in en radiokanal.
2. Tryck på **PROG**-knappen på fjärrkontrollen för att aktivera programläget.
3. Tryck upprepade gånger på **PRESET +/-** -knapparna på enheten eller **PRESET ►/◄** -knapparna på fjärrkontrollen för att ge den här radiostationen ett nummer.
4. Tryck på **PROG**-knappen på fjärrkontrollen en gång till för att spara stationen.
5. Upprepa stegen 1 till 4 ovan för varje station du vill spara i minnet med ett förinställt nummer.

Ställa in en DAB+-radiostation

Automatisk fininställning

Tryck upprepade gånger på **TUNING +/-** -knapparna på enheten eller knapparna **◀▶/▶▶** på fjärrkontrollen för att byta frekvens tills du hittar den station du vill ha.

Manuell fininställning

1. Håll inne knappen **►||** i minst 2 sekunder för att gå in i läget för manuell fininställning.
2. Tryck på knapparna **◀▶** på fjärrkontrollen för att välja de önskade DAB-kanalerna bakåt eller framåt.
3. Tryck på knappen **►||** för att bekräfta och ställa in den valda kanalen.

Gå till förinställda DAB+-stationer

Tryck upprepade gånger på **PRESET +/-** -knapparna på enheten eller **PRESET ►/◄** -knapparna på fjärrkontrollen tills den önskade förinställda stationen visas. Enheten går automatiskt till den valda stationen.

Visa information om DAB+

Du kan se information om DAB-tjänsten i följande lägen. Beroende på vilken DAB/DAB+-radiostation du går till kanske inte alla informationslägen är tillgängliga. Tryck upprepade gånger på **INFO** -knappen på fjärrkontrollen för att se följande information.

➤ Stationens namn

När en DAB/DAB+-station tas emot visas den stationens namn.

➤ Ensemblenamn

Visar namnet på det block som innehåller den station du lyssnar på. Ett block är en sammanslagen samling med radiostationer som sänds ut tillsammans på en enda frekvens. Det finns rikstäckande och lokala block. Lokala block innehåller stationer som är specifika för området.

Obs! DAB/DAB+ – grupperar, till skillnad från vanlig radio, flera radiostationer tillsammans och sänder ut dem på en enda frekvens.

➤ Klocka

Visar den aktuella tiden som automatiskt anges av programföretaget.

➤ Datum

Visar det aktuella datumet som automatiskt anges av programföretaget.

➤ DLS (Dynamic Label Segment - dynamisk textfunktion)

Dynamisk textfunktion är ett rullande meddelande som programföretaget kan skicka ut tillsammans med sina sändningar. Meddelandet innehåller oftast programinformation och liknande.

➤ Signalstyrka

Visar ett nummer mellan 0 och 100 som indikerar signalstyrkan, t.ex 12, 70 eller 100. Ju starkare signal, desto högre nummer.

➤ Programtyp

Beskriver vilken "stil" eller "genre" programmet som sänds har.

➤ Frekvens

Visar frekvensen för den aktuella stationen.

➤ Ljudets bitfrekvens

Displayen visar den mottagna bitfrekvensen för det digitala ljudet.

➤ Stereo/Mono

Displayen visar om den mottagna stationen sänder i mono eller stereo.

FM-RADIO

Varning: Innan du lyssnar på radio, kontrollera att DAB/FM-antennen är korrekt ansluten och justerad för längd och riktning.

Ställa in en station

- Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller knappen **FMDAB** på fjärrkontrollen för att välja mottagarkälla. Ordet "TUNER" visas på LCD-skärmen.
- Välj en station med en av följande metoder.

Automatisk fininställning

Håll inne knappen **■/▶▶** på enheten eller knappen **◀◀/▶▶** på fjärrkontrollen i minst 2 sekunder, varpå frekvensen automatiskt ändras uppåt eller neråt tills en station hittas.

Manuell fininställning

Tryck upprepade gånger på knappen **■/▶▶** på enheten eller knappen **◀◀/▶▶** på fjärrkontrollen för att byta frekvens tills du hittar den station du vill ha.

Förinställd fininställning (Bara tillgängligt efter att stationerna har ställts in i förväg)

- Tryck upprepade gånger på knapparna **◀◀ / ▶▶** på enheten eller knapparna **▶◀** på fjärrkontrollen för att välja det önskade förinställda numret. Dess band och frekvens visas på LCD-skärmen.
- Tryck direkt på knapparna 0-9 på fjärrkontrollen för att ange ett nummer och genast gå till bandet och frekvensen med detta nummer.

Programmera radiostationer

Du kan programmera maximalt 20 förinställda radiostationer (FM).

Automatiskt

Håll inne **PROG**-knappen på fjärrkontrollen i minst 2 sekunder för att aktivera automatiskt programmeringsläge.

- [AUTO] visas.
- Alla tillgängliga stationer programeras.
- Den första programmerade radiostationen sänds automatiskt.

Manuellt

1. Ställ in en radiokanal.
2. Tryck på **PROG**-knappen på fjärrkontrollen för att aktivera programläget. Det förinställda numret blinkar.
3. Tryck på knapparna **◀◀ / ▶▶** på enheten eller knapparna 0-9 **▶◀** på fjärrkontrollen för att ge ett nummer till den här radiostationen.
Obs! Om du väljer mer än 20 ändras det förinställda numret automatiskt till "1".
4. Tryck på **PROG**-knappen på fjärrkontrollen en gång till för att spara stationen.
5. Upprepa stegen 1 till 4 ovan för varje station du vill spara i minnet med ett förinställt nummer.

Obs! De förinställda stationerna raderas inte om systemet kopplas ur eller om ett strömbrott inträffar.

Ändra FM-mottagningsläge

Tryck på **REPEAT**-knappen för att välja stereo- eller mono-kanal för att få det bästa FM-mottagningsläget.

RDS (Radiodatasystem)-mottagning

Många FM-stationer sänder extra data som är kompatibelt med RDS (Radio Data System). Den här radion erbjuder bekväma funktioner som använder sådana data.

Tryck upprepade gånger på **INFO**-knappen för att välja vilken information som visas enligt följande.

- **Stationens namn**
När en RDS-station tas emot visas "RDS" och den stationens namn.
- **PTY (Programtyp)**
Beskriver "stilen" eller "genren" för musiken som sänds, t.ex. "Rock" eller "Classical".
- **Tid**
Programföretaget (radiostationen) ger automatiskt information om tid och datum, så du behöver inte ställa in den informationen manuellt.
- **Text**
Programföretaget kan inkludera ett rullande meddelande som visar information om det aktuella programmet.
- **Frekvens**
Visar frekvensen för den aktuella stationen, t.ex. 95.30MHz.

CD-LÄGE

Spela en skiva

1. Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller direkt på knappen  på fjärrkontrollen för att välja källa för skivan. "DISC" visas på LCD-skärmen.
2. Tryck på knappen  för att öppna skivfacket och placera skivan där (med den tryckta sidan uppåt).
3. Tryck på knappen  för att stänga skivfacket, varpå enheten läser av skivan och spelar den automatiskt. Obs! I stoppläge måste du trycka på knappen  för att börja spela skivan.
4. Tryck på knappen  för att tillfälligt stoppa uppspelningen, och tryck på knappen igen för att fortsätta spela.
5. Tryck en gång på knappen  för att i förväg stoppa uppspelningen av skivan. Tryck på knappen två gånger för att stoppa uppspelningen av skivan.

Hoppa över och spela upp

- Tryck på knappen  på enheten eller  på fjärrkontrollen en eller flera gånger för att hoppa över föregående spår (eller flera spår) på skivan.
- Tryck på knappen  på enheten eller  på fjärrkontrollen en eller flera gånger för att hoppa över nästa spår (eller flera spår) på skivan.

Sök och spela upp

Håll inne knapparna / på enheten eller / på fjärrkontrollen för att söka efter den position där du vill börja spela upp.

Programmera uppspelning (För ljud-CD-skivor och MP3/WMA-skivor)

Du kan programmera upp till 20 spår som kan spelas upp i valfri ordning. Spelaren får bara vara i stoppläge när en CD sitter i.

1. Sätt i en skiva och tryck på knappen  när den börjar spela.
2. Tryck på **PROG**-knappen på fjärrkontrollen, varpå LCD-skärmen visar "001 p—01" och "PROG".
3. Tryck på knapparna / på enheten eller knapparna 0-9 / på fjärrkontrollen för att välja det önskade spåret. Om du väljer spår nummer 8 visar LCD-skärmen "008 p—01".
4. Tryck på **PROG**-knappen på fjärrkontrollen för att bekräfta att spårnumret ska sparas. Om du väljer spår nummer 8 visar LCD-skärmen "008 p--02".
5. Upprepa stegen 3-4 för att välja och spara alla önskade spår.
6. Tryck på knappen  för att börja programmera uppspelning.
7. Tryck på knappen  en gång för att sluta programmera uppspelning. Tryck på knappen  två gånger för att rensa programmeringen.

Spela inledningen (introt) av varje spår

Tryck på **INTRO**-knappen på fjärrkontrollen för att spela inledningen av varje spår i ordning. 10 sekunder av varje spår spelas upp, och sedan spelas det första spåret automatiskt upp. När du hör det önskade spåret trycker du på knappen .

Slumpmässig uppspelning

Alla spår spelas upp i slumpmässig ordning om du trycker på **RANDOM**-knappen på fjärrkontrollen, och "SHUF" blinkar på LCD-skärmen. Tryck på knappen igen för att återgå till normal uppspelning.

För att välja album (För MP3/WMA-skivor)

- Tryck på **ALB+/-**-knappen på fjärrkontrollen för att välja nästa/föregående album, och spela det första spåret på detta album.
- Om uppspelningen har slutat trycker du på **ALB+/-**-knappen på fjärrkontrollen för att välja nästa/föregående album.

UPPREPAT UPPSPELNINGSLÄGE

Du kan välja upprepade uppspelning i ONE-, ALB- och ALL-läge genom att trycka på **REPEAT**-knappen.

➤ För Ijud-CD

Första trycket: "TRK" och "REP" blinkar för att upprepa samma spår.
Andra trycket: "REP ALL" blinkar för att upprepa alla spåren på en skiva.
Tredje trycket: Återgå till normalt uppspelningsläge.

➤ För MP3/WMA-skiva

Första trycket: "TRK" och "REP" blinkar för att upprepa samma spår.
Andra trycket: "REP" och "ALB" blinkar för att upprepa albumet som spelas.
Tredje trycket: "REP ALL" blinkar för att upprepa alla spåren på en skiva.
Fjärde trycket: Återgå till normalt uppspelningsläge.

Textvisning under uppspelning

För Ijud-CD

Tryck upprepade gånger på **INFO**-knappen på fjärrkontrollen för att visa det aktuella spårnumret och hur lång tid som har förlutit, det aktuella spårnumret och hur lång tid som återstår, det aktuella spårnumret och hur lång tid som har förlutit totalt, eller det aktuella spårnumret och hur lång tid som återstår totalt.

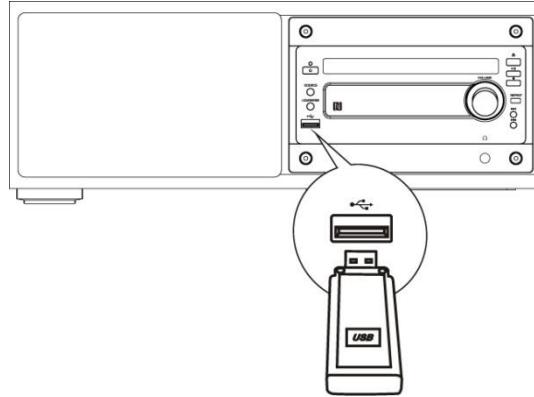
För MP3/WMA-skiva

Tryck på **INFO**-knappen på fjärrkontrollen för att visa ID3-information (låttitel och artist). Tryck på knappen igen för att visa album, spår och uppspelningstid.

USB-LÄGE

Spela USB

1. Sätt in USB-enhetens USB-kontakt i uttaget  på enheten.
Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller /OPT-knappen på fjärrkontrollen för att välja USB-källa. Ordet "USB" visas på LCD-skärmen.
2. I stoppläge måste du trycka på knappen  för att börja spela. Under uppspelning trycker du på knappen  för att tillfälligt stoppa uppspelningen, och trycker på knappen igen för att fortsätta spela.
3. Tryck en gång på knappen  för att i förväg stoppa uppspelningen av skivan.
4. Tryck på knappen två gånger för att stoppa uppspelningen av skivan.



Obs! Spelaren stöder bara USB-musikfilformaten MP3 och WMA.

Gå in i en mapp

- Under uppspelning trycker du på **ALB+/-**-knapparna på fjärrkontrollen för att välja en mapp.
- I stoppläge trycker du på **ALB+/-**-knapparna på fjärrkontrollen för att välja en mapp och på knapparna / på enheten eller knapparna / på fjärrkontrollen för att välja en fil, och sedan på knappen  för att börja spela.

Ladda enheten

Du kan ladda enheten med en USB-kabel via USB-uttaget på enhetens baksida.

OBS!

- Den maximala strömmen för USB-laddning är 5V  1A.
- Vi garanterar inte att alla enheter kan laddas med USB.

BLUETOOTH/NFC

Om NFC

Parkoppla din NFC (Närfältskommunikation)-aktiverade mobila enhet direkt med den här enheten med ett enda klick.

1. Aktivera NFC på din mobila enhet.
2. Tryck på den mobila enheten på enhetens NFC-område .
3. Använd din mobila enhet direkt för uppspelningsfunktioner.
4. Tryck på enhetens NFC-område igen för att koppla bort.

Obs! Den här funktionen fungerar bara med mobila enheter som stöder NFC-teknik.

Spela upp från en Bluetooth-enhet

1. Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller **/AUX**-knappen på fjärrkontrollen för att välja Bluetooth-källa. Ordet "BT" visas på LCD-skärmen.
2. Håll inne knappen **▶||** på enheten eller **PAIRING**-knappen på fjärrkontrollen i minst 2 sekunder för att leta efter enheter att parkoppla med.
3. Aktivera Bluetooth-funktionen på Bluetooth-enheten (se enhetens bruksanvisning).
4. Välj "DAB1000" på enheten för att parkoppla. På äldre enheter måste du ange "0000" som lösenord för parkoppling.
5. Börja spela musik på din Bluetooth-enhet. Du kan använda den här enheten för att kontrollera Bluetooth-enheten.
 - Tryck på **▶||** för att pausa/fortsätta spela.
 - Tryck på knapparna **◀◀/▶▶** på enheten eller knapparna **▶/◀** på fjärrkontrollen för att hoppa över ett spår.
- För att höja eller sänka volymen, tryck på **VOL +/-**.
6. Håll inne knappen **■** i minst 2 sekunder för att koppla bort Bluetooth-anslutningen från din Bluetooth-enhet och rensa den här enhetens parkopplingshistorik för Bluetooth.

Obs!

- Räckvidden är ungefär 10 meter.
- Hinder kan minska räckvidden.
- Enheten blir också frånkopplad när den flyttas utanför räckvidden.
- Placera enheten inom räckvidden om du vill återkoppla den.
- Funktion tillsammans med alla Bluetoothenheter kan inte garanteras.

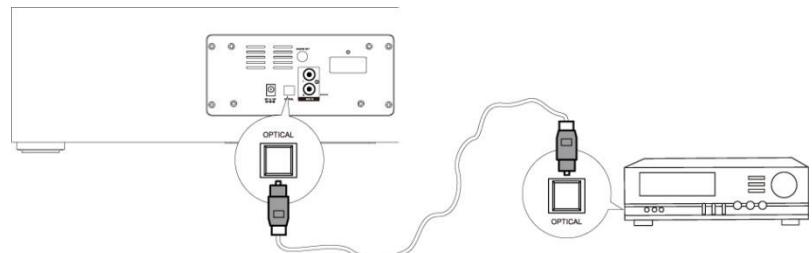
EXTERNA ANSLUTNINGAR

AUX-INGÅNG

1. Anslut AUX IN-stationerna på enhetens baksida till utgångarna på hjälputrustningen med en ljudkabel.
2. Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller **/AUX**-knappen på fjärrkontrollen för att välja AUX IN-källa. Ordet "AUX IN" visas på LCD-skärmen.
3. Börja spela på enheten (se den externa enhetens bruksanvisning).

Digital optisk enhet

1. Anslut jacketet OPTICAL (ingång) på enhetens baksida till det optiska utgångsjacket på en digital inspelnings enhet (t.ex. en som är kompatibel med DTS-Digital Theatre och har en Dolby Digital-avkodare) med signalkabeln.
2. Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen på enheten eller **/OPT**-knappen på fjärrkontrollen för att välja OPTICAL-källa. Ordet "OPTICAL" visas på LCD-skärmen.
3. Börja spela på en digital enhet (se den digitala enhetens bruksanvisning).



Obs! När du tar emot OPTICAL-signaler, inställningsmenyn från en tv eller andra anslutna enheter, ändra Digital Audio Output till PCM. Den optiska källan stöder bara PCM-kod, inte DOLBY/DTS-kod.

TIMER

Varning: Se till att du har ställt in klockan ordentligt.

1. I standbyläge håller du inne **TIMER**-knappen på fjärrkontrollen tills [TIMER SET] rullar över LCD-skärmen. Sedan visas källan, t.ex. DISC. **Obs!** Om klockan inte är inställd visas först "SET CLOCK FIRST".
2. Använd **◀▶** på enheten eller knapparna **◀▶, ▶◀** på fjärrkontrollen för att välja en källa (DISC, USB, DAB, FM).
3. Tryck på **TIMER**-knappen för att spara inställningen, varpå timvisaren blinkar.
4. Upprepa steget 2-3 ovan för att ställa in timmar, minuter, och justera volymen.

Obs!

- För att lämna klockinställningsläget utan att spara, tryck på knappen **■**.
- Om ingen knapp trycks in inom 90 sekunder lämnar enheten klockinställningsläget automatiskt.
- Om DISC/USB-källa är vald och ljudet inte kan spelas upp aktiveras TUNER automatiskt.

För att av- och återaktivera en alarmtimer

Tryck upprepade gånger på **TIMER** -knappen för att aktivera eller avaktivera timern. Om timern är aktiverad visas "Ø".

VILOTIMER

Aktivera vilotimern

När du slår på enheten, tryck upprepade gånger på **SLEEP** -knappen på fjärrkontrollen för att välja en viss tidsperiod (i minuter: 120, 90, 60, 45, 30, 15), och "zz" visas.

För att avaktivera vilotimern

Tryck upprepade gånger på **SLEEP**-knappen på fjärrkontrollen tills [SLEEP OFF] visas, och "zz" försvinner.

JUSTERA LJUDET

Justerar superbasen

Du kan förstärka basljudet för att behålla en stark bas vid låg volym.

- Tryck på **S-BASS**-knappen på fjärrkontrollen för att skapa effekten, och "zz" visas på LCD-skärmen.
- Tryck på **S-BASS**-knappen igen för att avbryta effekten.

Kontrollera ljudstyrkan

Den här enheten har en funktion för ljudstyrka som automatiskt kan öka basljudets effekt vid låg volym. Den kan också öka basljudets effekt vid hög volym, men den blir relativt sett mindre vid hög volym. Tryck på LOUDNESS-knappen för att använda funktionen för ljudstyrka, och "zz" visas på LCD-skärmen. Om du trycker på knappen igen försvinner symbolen.

Equaliser

Du kan enkelt justera det reproducerade ljudet genom att välja mellan 5 förinställda equalisers. Under uppspelning trycker du upprepade gånger på **P-EQ**-knappen på fjärrkontrollen för att välja:

FLAT → POP → JAZZ → ROCK → CLASSIC

DISPLAYENS LJUSSTYRKA

Den här enheten har tre nivåer av ljusstyrka som gör att du kan justera klockdisplayen. Tryck upprepade gånger på **DIM**-knappen på fjärrkontrollen för att välja önskad ljusstyrka.

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Håll inne knappen ■ på enheten i minst 3 sekunder för att visa enhetens programvaruversion, och tryck sedan på knappen ■ igen, varpå "RESET" visas på skärmen. Tryck sedan på Play/Pause-knappen för att återställa alla inställningar till fabriksversionen.

Obs! Den här funktionen är bara tillgänglig i standby-läge.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Strömförsörjning	:	Använd endast den medföljande strömadaptern Modell TP40-160250E FIT-POWER
Matningsspänning	:	100-240V ~ 50/60Hz 1,5A max.
Sekundärspänning	:	16V ■■■ 2,5A ⊖—●—⊕
DAB-räckvidd (Band III)	:	174,928 – 239,200MHz
FM-område	:	87,5 – 108 MHz
Ställa in snabbvalskanaler	:	30 DAB, 20 FM
USB-port	:	5V ■■■ 1A
Bluetooth®-version	:	4.2 + EDR
Bluetooth® frekvensområde	:	2402 – 2480 MHz
Bluetooth® sändningseffekten	:	4 dBm
NFC-frekvensområde	:	13,56MHz.
NFC-kommunikationsteknik	:	NFC passiv tagg
Uteffekt, ljud	:	2 x 25W RMS

IMPORTÖR

Wörlein GmbH Gewerbestrasse 12 D 90556 Cadolzburg Germany	Tel.: +49 9103 71 67 0 Fax.: +49 9103 71 67 12 E-post: service@soundmaster.de Webbplats: www.soundmaster.de
--	--

Med förbehåll för tekniska ändringar och tryckfel
Upphovsrätten ägs av Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de
Reproduktion är endast tillåten med uttryckligt tillstånd från Woerlein GmbH



HERSTELLER / IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg, Germany

Tel: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-Mail: info@soundmaster.de
Internet: www.soundmaster.de

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter obenstehender Adresse bezogen werden.

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
A copy of the declaration of conformity can be obtained from the above address.

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.
Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse ci-dessus.

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.
Een kopie van de conformiteitsverklaring kunt u verkrijgen op het hierboven vermelde adres.

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.
Una copia della dichiarazione di conformità può essere richiesta all'indirizzo sopra indicato.

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från ovanstående adress.

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.
En kopi af overensstemmelseserklæringen kan hentes fra ovennævnte adresse.

Tímta Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
Kopii prohlášení o shodě lze získat na výše uvedené adrese.

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.
Uma cópia da declaração de conformidade pode ser obtida no endereço acima.

Wörlein GmbH confirma que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53 / UE.
Se puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la dirección anterior.

Wörlein GmbH týmto potvrdzuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 / EÚ.
Kópiu vyhlásenia o zhode je možné získať na uvedenej adrese.

Wörlein GmbH potrjuje, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53 / EU.

Kopijo izjave o skladnosti je mogoče dobiti na zgornjem naslovu.

Wörlein GmbH confirmă prin prezenta că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53 / UE.
O copie a declarației de conformitate poate fi obținută de la adresa de mai sus.

Wörlein GmbH patvirtina, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53 / ES nuostatas.
Atitikties deklaracijos kopiją galima gauti iš pirmiau nurodyto adreso.

A Wörlein GmbH megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53 / EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.
A megfelelőségi nyilatkozat egy példányát a fenti címről szerezheti be.

Wörlein GmbH potvürzhava, che tova ustrojstvo e v súotvet-stvie súšshtestvenite iziskvaniya i drugi prilozhimi razporedbi na Direktiva 2014/53 / ES. Kopie ot deklaratsiyata za súotvet-stvie mozhe da bude polucheno ot goreposochenija adres.

Wörlein GmbH kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivi 2014/53 / EL olulistele nõuetele ja muudete asjakohastele sätetele.
Vastavusdeklaratsiooni koopiat saab eespool nimetatud aadressilt.

Wörlein GmbH vahvistaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53 / EU olennaisen vaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.
Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavissa edellä mainitusta osoitteesta.

Ar šo Wörlein GmbH apstiprina, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53 / ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.
Atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt, izmantojot iepriekš minēto adresi.

Wörlein GmbH bekrefter herved at denne enheten er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53 / EU.
En kopi av samsvarserklæringen kan fås fra adressen ovenfor.

Wörlein GmbH niniejszym potwierdza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE.
Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod powyższym adresem.